

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

www.glos-tn.krakow.pl

1 stycznia 2010 r., nr 1 (978)

Cena 2,00 zł (w tym 7% VAT)

SUPERPROMOCJA
1-9666
RADIO TAXI WAWEL
 10% w dzień + 20% w nocy
0501-44-96-66
0800-66-66-66

INTROLIGATOR
 Centrum B, bl. 7
www.oprawaksiazek.pl



os. II Pułku Lotniczego • **MIESZKANIA** • os. Dywizjonu 303

d **dasta invest** tel. 012 633 29 15 | www.dastainvest.pl
 DASTA INVEST SP. Z O.O. | PL. T. AXENTOWICZA 3/2, 30-034 KRAKÓW

W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN.

Zrewitalizowany wieżowiec	➔ str. 8
Centrum naszych marzeń	➔ str. 9
Piłkarze Hutnika Kraków w orbicie korupcji	➔ str. 10
Nie taka młodzież straszna...	➔ str. 11
Kalendarium nowohuckie	➔ str. 12



*Pomyślności
w Nowym Roku
życzy
Redakcja*

DELIKATESY ZIKO
*Sukcesów i pomyślności
w Nowym 2010 Roku
życzy
wszystkimi swoim Klientom
firma „Ziko”*
OS. PIASTÓW 60

**REMEDIUM
APTEKA**
 os. Kazimierzowskie 37
 tel. (012) 647 14 48
 pon.-sob.: 8:00-22:00
 niedziela: 8:00-18:00
Nasze ceny mówią same za siebie!



**Wymieniaj punkty
na bony Sodexho
i zmniejszaj
swoje rachunki
wszędzie!**

Sodexho PASS
 Kupony i karty Usługowe

Sprawdź nas! Tak tanio jeszcze nie kupowałeś!

śłoneczna
APTEKA
CENTRUM MEDYCZNE
 KRAKÓW NOWA-HUTA UL. UJASTEK 3

CZYNNA
 PON.- PIĄTEK 7 - 20
 SOBOTA 8 - 15

ZAPRASZAMY DO NASZYCH APTEK

- KRAKÓW, Al. Pokoju 4
- KRAKÓW, ul. Stradomska 15
- KRAKÓW, ul. Gella 24
- KRAKÓW, ul. Aleksandry 3 B
- KRAKÓW, ul. Gen. Nilla 14
- WIELICZKA, ul. Szpunara 20A
- NOWY TARG, ul. Szpitalna 14

**NAJNIŻSZE
ceny leków
w Nowej Hucie**

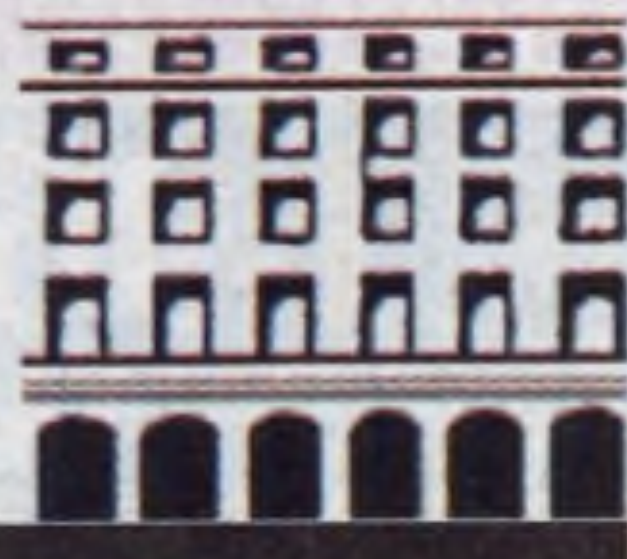
196-61 TAXI BARBAKAN 0800 400 400

*Szcześliwego
Nowego 2010 Roku,
spełnienia wszystkich marzeń
życzy
Taxi Barbakan*






CENTRUM I OKOLICE



KRÓTKO O DZIELNICY

• Nowy Rok witamy z reguły głośno, odpalając fajerwerki i petardy. Pamiętajmy o bezpieczeństwie w używaniu, było nie było, środków wybuchowych. Z fajerwerków korzystajmy także w miejscach nieuciążliwych dla sąsiadów. Odpalenie petard na klatkach schodowych jest zwykłym chuligaństwem. Liczmy się także z domowymi zwierzętami, które bardzo boją się huk. (P)

DYŻUR W „GŁOSIE”



Głosy i interwencje Czytelników są inspiracją dla wielu naszych tekstów. Dlatego zapraszamy na nasze dyżury redakcyjne. W najbliższy wtorek (5.01) w godz. 11-12 do dyspozycji Państwa będzie red. Sławomir Pietrzyk.

Nasi Czytelnicy mogą również kontaktować się z nami telefonicznie, dzwoniąc pod numer 012 643 44 33.

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

Wiktoria BAŚ, 9 miesięcy
Helena BOCHEŃSKA, lat 82
Weronika BUDZICKA, lat 80
Janina CZAJKA, lat 74
Andrzej CYBUCH, lat 52
Ryszard GODAWIEC, lat 60
Jan GÓRKA, lat 81
Stefania GUDZOWSKA, lat 82
Piotr KLIM, lat 33
Wiktoria KOTARBA, lat 89
Józef MENDALSKI, lat 82
Wojciech POKRYWA, lat 44
Jan PTASZEK, lat 77
Jan PUCICKI, lat 73
Stefan SMALCERZ, lat 83
Stanisław URBANIEC, lat 59
Jan SADŁO, lat 83
Wanda WYPYCH, lat 73
lek. stomatolog,

Ogłoszenia zakładów pogrzebowych i nekrologi drukujemy na str. 16.

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk. Redaguje zespół. Telefon red.: 643-44-33. Faks 643-66-33. E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl. Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków. Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków. SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”. DRUK: DRUKARNIA POLSKA Sp. z o.o., ul. Centralna 51, 31-586 Kraków. Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582. Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

Szopki bożonarodzeniowe

W KOŚCIOŁACH NOWEJ HUTY

Jak każda tradycja, w wigilię Bożego Narodzenia we wszystkich kościołach pojawiają się bożonarodzeniowe szopki. Tradycja budowania i wystawiania szopek wywodzi się od św. Franciszka z Asyżu. Później rozprzestrzeniły się na cały świat. Jan Paweł II wprowadził zwyczaj budowania szopki i ustawiania świątecznej choinki przed wejściem do bazyliki św. Piotra na Watykanie. Szopki bożonarodzeniowe ustawiane są również we wszystkich nowohuckich kościołach. Sprawiają dużo radości dzieciom, ale cieszą również dorosłych. Poniżej prezentujemy tegoroczne szopki z trzech nowohuckich kościołów. (f)



Szopka w kościele M. B. Częstochowskiej na os. Szklane Domy.



Szopka w bazylice oo. Cystersów w Mogile.



Szopka w kościele Najświętszego Serca Pana Jezusa na os. Teatralnym.

FAJERWERKI! ★ FAJERWERKI!

Uwaga! Rabaty!

- ✓ race ✓ wulkany ✓ petardy
- ✓ akcesoria sylwestrowe

F.H. „PAPIRUS”,
os. Boh. Września 76 (pawilon)
pn.-pt. 17-19, sob. 10-14
31 grudnia (SYLWESTER) 10-21



JUNKERS VAILLANT

NAPRAWY
KONSERWACJE

- ✓ ARISTON ✓ BERETTA
- ✓ TERMET ✓ DUVAL

- ◆ OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE i C.O. (gazowe i elektryczne)
- ◆ INSTALACJE SANITARNE i C.O.
- ◆ GRZEJNIKI ◆ RURY ◆ ZAWORY ◆ BATERIE

MONTAŻ i TRANSPORT – GRATIS

F.H.U. „RELAX”

648-46-19, 0502 587-520

os. Niepodległości 3 (obok Pizza Hut) **NAJNIŻSZE CENY**

JUŻ OD
699 zł

BALBUD

BULWAHÓWA 33a tel 48 12 680 54 45 fax 48 12 686 00 36 kom 513 091 762

www.bal-bud.com.pl

SPRZEDAŻ MIESZKAN



BUDOWA ROZPOCZĘTA



Tylko teraz 4999 zł/m²

**Apartamenty
Nad Zalewem
w Nowej Hucie**
ul. Wojciechowskiego

OSTATNIE MIESZKANIA!

PIERWSZA I JEDYNA INWESTYCJA W TYM REJONIE REKREACYJNYM



DECYZJA W
**10
MINUT**

**KREDYT
GOTÓWKOWY**

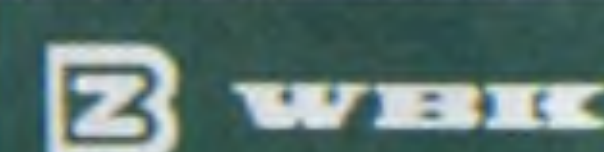
TANIO, SZYBKO!

Placówka nr 3 w Krakowie,
Bięczycki Plac Targowy 5

pon-pt: 9:00-17:00, sob: 9:00-13:00, tel. 012 643 33 33

Placówka nr 2 w Krakowie,
ul. Kordylewskiego 7

pon-pt: 9:00-17:00, tel. 012 358 59 19



Bank Zachodni WBK

Partner

Szczegóły oferty, informacje o opłatach i prowizjach dostępne w placówkach BZ WBK Partner. Koszt połączenia z nr 012 358 59 19, 012 643 33 33 zgodny z taryfą danego operatora.

SEJM USTANOWIŁ ROK 2009 ROKIEM RODZICIELSTWA ZASTĘPCZEGO

Antoś lat 5, Ania lat 7, Piotr lat 12, Krzysiek lat 14 i wiele, wiele innych dzieci mieszka w domach dziecka na terenie całej Polski. Dzieci te mają rodziców biologicznych, którzy z różnych względów nie mogą ich wychowywać. Przebywają w placówkach, chodzą do szkoły, mają zajęcia dodatkowe, dostają ciepłe posiłki, ubrania, prezenty na święta, brakuje im tylko jednego... DOMU. Dając dzieciom dom, dajemy często jedyną szansę na prawidłowe funkcjonowanie w dorosłym życiu, na poprawne relacje z rówieśnikami, na zatarcie złych wspomnień z dzieciństwa.

Domu, którego często nie pamiętają albo też wspomnienie z nim nie jest najlepsze, jednak pragnienie miłości jest w tych dzieciach ogromne. Szansą dla nich są rodziny zastępcze. W rodzinie zastępczej dziecko z czasem staje się jej pełnoprawnym członkiem. W placówce natomiast stale jest osobą, która podlega wychowywaniu. Rodzina zastępcza to forma opieki znana od dawna. Wcześniej sprawowali ją głównie krewni dziecka, często z podobnymi problemami jak jego rodzice. Z czasem propagowanie rodzicielstwa zastępczego stało się priorytetem w opiece zastępczej nad dziećmi.

Planem wszystkich instytucji i organizacji zajmujących się opieką nad dziećmi jest to, aby zniknęły z Polski

przepełnione placówki opiekuńcze zwane domami dziecka. Ideą rodzicielstwa zastępczego jest zapewnienie możliwości wychowywania się w warunkach rodzinnych dzieciom osieroconym i skrzywdzonym, które z różnych względów nie mogą przebywać w rodzinach biologicznych. Na terenie Krakowa funkcjonują różne organizacje pozarządowe działające na rzecz dzieci i ich rodzin (naturalnych i zastępczych). Jedną z takich organizacji jest Stowarzyszenie Rodzin Adopcyjnych i Zastępczych „Pro Familia”, które od kilku już lat podejmuje działania na rzecz opieki nad dzieckiem zaniedbanym, opuszczonym, osieroconym; szczególnie na rzecz tworzenia nowych rodzin zastępczych. Stowarzyszenie służy ro-

dzinom adopcyjnym, zastępczym i biologicznym pomocą psychologiczną i pedagogiczną, poszukuje i szkoli kandydatów na opiekunów zastępczych, przygotowuje kadrę organizatorów zastępczego środowiska rodzinnego, prowadzi Ośrodek Adopcyjno-Opiekuńczy oraz trzy Rodzinne Domy Dziecka.

Stowarzyszenie „Pro Familia” jest jednym z partnerów projektu realizowanego przez Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Krakowie pn. „Kocham. Wychowuję. Pracuję. Jestem rodzicem zastępczym”. Jest to projekt służący budowaniu lokalnego systemu opieki nad dzieckiem i rodziną. Jego celem jest dotarcie z informacją o rodzicielstwie zastępczym do jak największej liczby osób zainteresowanych pełnieniem funkcji rodziny zastępczej oraz kandydatów, którzy mogliby prowadzić rodzinne domy dziecka. Organizatorzy akcji liczą, że w Krakowie powstaną nowe rodziny zastępcze i rodzinne domy dziecka. Obecnie w naszym mieście działa 11 rodzinnych domów dziecka, 22 pogotowia rodzinne (z 54 miejscami dla

dzieci), 5 rodzin specjalistycznych (dla 5 dzieci) i 54 rodziny niespokrewnione (dla 63 dzieci).

Zachęcamy do odwiedzenia strony internetowej utworzonej w ramach projektu „Kocham. Wychowuję. Pracuję. Jestem rodzicem zastępczym” www.jestemwdomu.krakow.pl/, jak również strony Stowarzyszenia Rodzin Adopcyjnych i Zastępczych „Pro Familia”, prowadzącego Ośrodek Adopcyjno-Opiekuńczy „Pro Familia” www.profamilia.pl. Można również zgłosić się do jednego z ośrodków i zasięgnąć informacji bezpośrednio. Oto ich adresy:

♦ Ośrodek Adopcyjno-Opiekuńczy „Pro Familia”, os. Zielone 1, tel. 12 642 12 16

♦ Publiczny Ośrodek Adopcyjno-Opiekuńczy „Centrum Zastępczej Opieki Rodzinnej”, ul. Piłsudskiego 29, tel. 12 422 29 94.

♦ Ośrodek Adopcyjno-Opiekuńczy „Dzieło Pomocy Dzieciom”, ul. Rajska 10, tel. 012 631 03 00.

♦ Ośrodek Adopcyjno-Opiekuńczy TPD, ul. Lenartowicza 14, tel. 12 632 11 71. (f)

SPOTKANIE OPŁATKOWE MAŁOPOLSKICH STRAŻAKÓW



Spokoju i opanowania oraz jak najmniej wyjazdów do akcji na ratunek życzyli sobie w sobotnie przedświąteczne południe małopolscy strażacy podczas spotkania opłatkowego w Szkole Aspirantów PSP w Krakowie – Nowej Hucie. W uroczystości wzięli udział posłowie i senatorowie RP, wojewoda małopolski, członkowie Zarządu Województwa Małopolskiego, władze ZOSP RP, komendanci PSP w Krakowie, władze Szkoły Aspirantów Pożarnictwa PSP w Krakowie, kapelani strażacy oraz strażacy i Młodzieżowe Drużyny Pożarnicze.

– To rzadkie chwile – powiedział do strażaków składając im życzenia świąteczne i noworoczne ks. bp Jan Szko- doń – kiedy mogą się spotkać nie zmuszeni przez żywioł małopolscy strażacy zawodowi i ochotnicy, i z młodzieżowych i harcerskich drużyn pożarniczych.

Strażacy, to ponad 20 tysięcy ludzi, którzy bronią nas przed pożarami, pomagają i ratują podczas klęsk żywiołowych oraz zagrożeń i wypadków drogowych. Nie licząc na ludzką wdzięczność, wzięli w mijającym roku udział w ponad 40 tysiącach takich zdarzeń. Wcale nie cieszy ich ta rekordowa licz-

ba. Nieważne są dla nich te statystyki, bo jak podkreślali przy składanych sobie wzajemnie życzeniach, kochają swój zawód – powołanie, które wybrali. Niestety, nie wszyscy mogli w tym spotkaniu uczestniczyć, bo w trakcie jego trwania też ktoś czekał na ich pomoc. Mimo, że darzeni są przez społeczeństwo wysokim zaufaniem, na które na pewno zasługują, ciągle podnoszą swoje kwalifikacje i wzbogacają się o coraz bardziej nowoczesny sprzęt. My też życzymy im w nadchodzącym roku mniej wezwań oraz tyle samo wyjazdów, co szczęśliwych powrotów.

Tekst i fot.: Wojciech Ruśniak

W tym sezonie zima nie jest taka groźna, chociaż mieliśmy już dwa ataki aury zimowej ze śniegiem i mrozem. Pierwszy nastąpił już w październiku, a drugi w grudniu 2009. W tym ostatnim miesiącu MPO odpowiadające za Obszar III, w którym znajdują się dzielnice nowohuckie, zużyło już 2700 ton soli i ponad 90 ton piasku. Były takie dni, że cały sprzęt wyjeżdżał na ulice i chodniki.

MPO Sp. z o.o. przygotowane do odparcia ataków zimy

ZIMA NIESTRASZNA

W tym miejscu warto przypomnieć, że MPO współpracuje ze Sztabem Akcji Zima działającym przy ZIKiT (tel. 12 616 74 43), który koordynuje prace w mieście Krakowie. To ten sztab zamawia odpowiednią ilość sprzętu w zależności od pogody. Ponadto MPO ma wyraźnie określone ulice, chodniki oraz mosty i wiadukty, za które odpowiada. Zdecydowanie więcej terenów, a w szczególności chodników, jest w gestii prywatnych zarządców, tj. spółdzielni mieszkaniowych, wspólnot mieszkaniowych, czy indywidualnych właścicieli. MPO na Obszar III ma do dyspozycji

16 solarek, 3 piaskarki, 2 jednostki do obiektów inżynierskich i 4 ciągniki do chodników. Na składzie jest przygotowane 4 tys. ton soli oraz 300 ton piasku. Aktualnie, 29 grudnia, gdy pisałem te informacje, w MPO przygotowane były do akcji 3 solarki. Jak powiedział Jacek Sobczyk, zast. kierownika Wydziału Obsługi Technicznej i Oczyszczania, koordynator akcji Zima w MPO – w związku z niepokojącymi prognozami do dyspozycji będzie wprowadzony kolejny sprzęt. Zatem MPO jest przygotowane do odparcia nadchodzących ataków zimy. (sp) Fot. autor



Koniec roku przyniósł duże zmiany w krakowskiej Radzie Miasta. Jeszcze rok temu nikt takiego obrotu sprawy nawet się nie spodziewał. 16 grudnia z funkcji przewodniczącej Rady Miasta Krakowa odwołana została Małgorzata Radwan-Ballada. Odwołany został również jej zastępca Bogusław Kośmider. Oboje są członkami Platformy Obywatelskiej. Tydzień później, 23 grudnia na funkcję przewodni-

Tydzień PiS rządzi w Radzie Miasta

czącego Rady wybrany został Józef Pilch z Prawa i Sprawiedliwości. Jak do tego doszło?

Najpierw radni PO zgłosili wniosek o odrzucenie w pierwszym czytaniu, czyli bez dyskusji, projektu budżetu Miasta na rok przyszły. Wniosek nie uzyskał poparcia większości radnych, a przy okazji okazało się, że w wyniku różnych wewnętrznych sporów, klub radnych PO stracił w Radzie Miasta większość, dzięki której Platforma Obywatelska rządziła przez ostatnie trzy lata. Dalsze wydarzenia były już tylko konsekwencją rozpadającego się na naszych oczach klubu radnych PO (podobno spodziewane są odejścia kolejnych radnych z tego klubu).

Platforma Obywatelska straciła władzę w krakowskiej Radzie Miasta na własne życzenie. Żle to wróży tej formacji przed zbliżającymi się wyborami samorządowymi. Najbliższe tygodnie pokażą z kolei, czy zaistniała sytuacja będą potrafili wykorzystać radni Prawa i Sprawiedliwości. Tak czy inaczej, nowy rok w krakowskim samorządzie zapowiada się ciekawie.

Jan L. FRANCZYK

DOMINIKA OLSZEWSKA



5 grudnia 2009 r. została wybrana Miss Nowej Huty, w roku Jubileuszu 60-lecia Nowej Huty. Urodziła się w tej części Krakowa, a jej rodzice i dziadkowie mieszkali tutaj od połowy lat pięćdziesiątych. Dziadek Leonard Kruczkowski był dyrektorem Biprostatu 2 i otrzymał mieszkanie w os. Centrum B, gdzie od dzisiaj mieszka Dominika z rodzicami. Ojciec Piotr Olszewski jest absolwentem krakowskiej ASP, podobnie jak mama Małgorzata Emilia Kruczkowska-Olszewska. Wychowana w rodzinie artystycznej od dziecka marzyła o tym, aby uczęszczać do szkoły muzycznej. Jako przedszkolak oglądała z rodziną koncert w telewizji i pamięta, gdy powiedziała wtedy, że też tak chce grać. No i tak to się zaczęło. Najpierw było przedszkole muzyczne w os. Ogrodowym, potem szkoła podstawowa w Zespole Szkół Muzycznych im. Karłowicza, a potem liceum też muzyczne przy ul. Basztowej, a następnie Akademia Muzyczna w Krakowie, którą ukończyła w roku 2009, na Wydziale Instrumentalnym w specjalności skrzypiec. Jej mistrzem jest doc. Ewa Szubrajgoń. Nie ma dla niej życia bez muzyki. Osiągnęła wiele sukcesów i wyróżnień w tej dziedzinie, w konkursach skrzypcowych. Ma za sobą udział w Międzynarodowych Kursach Muzycznych w Łańcucie. W Mediolanie była na stypendium w ramach programu ERASMUS. Znalazła się w elitarnym gronie studentów Conservatorio di Musica di Milano im. G. Verdiego i uzyskała tam najwyższe możliwe rezultaty. Koncertowała (poza Polską) w Kanadzie, Niemczech, Francji, Holandii oraz we Włoszech. Były więc występy na żywo oraz w telewizji, solo, z zespołami kameralnymi, a także z różnymi orkiestrami. Ma udział w wielu projektach telewizyjnych solo oraz z Krakowską Orkiestrą Kameralną. Grała z orkiestrą Akademii Muzycznej podczas wizyty Papieża Benedykta XVI na Błoniach w Krakowie. Rok temu, w grudniu 2008 zajęła razem z koleżanką Marią Ostrowską w duecie I miejsce w Międzynarodowym Konkursie Muzyki Kameralnej. Największe jej sukcesy związane są oczywiście z muzyką, lecz poza nią interesuje się wieloma sprawami. Jednym z takich sukcesów było zagranie w odcinku „Detektywów”, tutaj też grała na skrzypcach. Po ukończeniu studiów podjęła pracę w swoim zawodzie. Założyła z trzema koleżankami Marią Ostrowską, Elżbietą Piekarczyk i Karoliną Kalinowską kwartet „Cappuccino”, który może uświetnić swoim występem każdą imprezę (tel. 889 758 633) oraz gra w duecie „Domino Duo” razem z akordeonistą Dominikiem Mechlińskim specjalizującym się w tangach argentyńskich. Gra także w innym kwartecie „Brillante”. Razem z mamą założyła Szkołę Artystyczną Akademia Sztuki z siedzibą w M-1 przy al. Pokoju (tel. 606 909 444). W tym nietypowym miejscu mogą kształcić swoje zainteresowania artystyczne z dziedziny muzyki i plastyki dzieci, młodzież i dorośli. Prowadzone są także indywidualne korepetycje od podstaw ucząc nauki na instrumentach lub doskonalące warsztat muzyczny. Dzieci rodziców robiących zakupy w M-1, zamiast spędzać czas w przechowalni mogą uczyć się podstaw rytmiki rozwijać talenty plastyczne lub muzyczne. Dominika prywatnie interesuje się modą, lubi przerabiać swoje ubrania i wymyślać ciągle coś nowego. Chciałaby również podjąć studia w tym kierunku. No i oczywiście sport: biegi, jazda figurowa na łyżwach, tenis ziemny. Chodzi często do kina, interesuje się kinem włoskim, hiszpańskim, ogólnie lubi filmy psychologiczne. Uwielbia muzykę lat 60, 70. Taki klimat zawsze poprawia humor i sprawia, że chce się żyć... Jak również muzyka latynoska, elektro, house itd. Lubi tańczyć. Akceptuje spontaniczność, radość życia, szaleństwo w pozytywnym tego słowa znaczeniu. Nie akceptuje chamstwa, wulgarności, pędu za pieniądzem i tej obojętności na to co się dzieje na co dzień. Jej ulubiony sportowiec to Aleksiej Jagudin, uwielbia patrzeć jak skacze np. aksle na lodzie, Francky Frederick, no i oczywiście Adam Małysz. Ulubieni poeci to: Adam Asnyk, Krzysztof Kamil Baczyński, Cyprian Kamil Norwid. Lubi słuchać piosenek Marka Grechuty, uwielbia też muzykę filmową. Jej plany to wydanie płyty z tangami argentyńskim i w duecie „Domino Duo” i doskonalenie swoich umiejętności muzycznych na studiach podyplomowych II stopnia w specjalności skrzypiec.

(SP) fot. Marcin Pietrzyk

Nr 581

„GALEON” NA FERIE ZIMOWE

FERIE ZIMOWE

Przypominamy pracownikom ArcelorMittal i spółek, że w biurze można wykupić skierowanie na obozy i zimowiska na takich samych zasadach jak co roku – zaliczka, zaświadczenie od funduszu socjalnego, dopłata. Każda oferta zawiera w cenie transport, zakwaterowanie w ośrodkach w pok. z łazienkami lub na 2 pokoje 1 łazienka, 4 posiłki dziennie, opiekę medyczną, ubezpieczenie NNW, kulig saniami góralskimi, ognisko z pieczeniem kielbasy, nocną jazdę na nartach, bogaty i urozmaicony program pobytu i zależnie od oferty INSTRUKTORÓW NARCIARSTWA i SNOWBOARDU oraz INSTRUKTORÓW TAŃCA.

Jak co roku wyjeżdża wykwalifikowana kadra lubiana przez dzieci i młodzież (nauczyciele na co dzień uczący w szkołach), która już przygotowała dla swoich kolonijnych podopiecznych nowe ciekawe konkursy, gry i zabawy.

Oto niektóre z krajowych propozycji biura:

BIAŁY DUNAJEC (7 dni) – stoki BIAŁKA TATRZAŃSKA i INNE STOKI – OBÓZ NARCIARSKI i SNOWBOARDOWY, początkujący i grupa zaawansowana. Turnus I: 17 – 23.01.2010 r., turnus II: 23 – 29.01.2010 r. Cena: 639 zł.

BIAŁY DUNAJEC (7 dni) – 5 STOKÓW – OBÓZ NARCIARSKI, grupa zaawansowana. Turnus I: 17 – 23.01.2010 r., turnus II: 23 – 29.01.2010 r. Cena: 639 zł.

BIAŁY DUNAJEC (7 dni) – OBÓZ TANECZNO-NARCIARSKI, dla chętnych z nauką i doskonaleniem jazdy na nartach, początkujący i grupa zaawansowana, dla chętnych nauka tańców, m.in. tańców świata, salsy, funky. Turnus I: 17 – 23.01.2010 r., turnus II: 23 – 29.01.2010 r. Cena: 639 zł.

PIENINY – KACWIN (7 dni) – stoki POLAŃA SOSNY – ZIMOWISKO I OBÓZ – z nartami lub bez, dla chętnych z nauką i doskonaleniem jazdy na nartach, dla chętnych nauka tańca, m.in. tańców świata, salsy, funky, początkujący i grupa zaawansowana. Turnus I: 17 – 23.01.2010 r. Cena: 619 zł.

ZAWOJA (7 dni) – ZIMOWISKO i OBÓZ TANECZNY „CHERLEADER’S” (taniec z pompkami). Turnus I: 23 – 29.01.2010 r. Cena: 639 zł.

ZAWOJA (7 dni) – ZIMOWISKO I OBÓZ – z nartami lub bez, dla chętnych z nauką i do-

skonaleniem jazdy na nartach, początkujący i grupa zaawansowana. Turnus II: 23 – 29.01.2010 r. Cena: 639 zł.

KORBIELÓW (7 dni) – OBÓZ NARCIARSKI i SNOWBOARDOWY, początkujący i grupa zaawansowana. Turnus I: 17 – 23.01.2010 r., turnus II: 23 – 29.01.2010 r. Cena: 639 zł.

★★★

Biuro Podróży „GALEON” zostało laureatem konkursu „ODYS” za NAJLEPSZĄ OFERTĘ WŁASNĄ W TURYSTYCE MŁODZIEŻOWEJ. Do konkursu startowało ponad 140 obiektów z Małopolski. „Galeon” został zgłoszony przez klientów biura. Biuro było także nominowane i przeszło do II etapu konkursu „ODYS 2007” w kategorii „Za najlepszą ofertę własną w turystyce wyjazdowej krajowej i zagranicznej”.

ZATRUDNIMY WYCHOWAWCÓW – NAUCZYCIELI.

BIURO PODRÓŻY „GALEON”

Biuro Podróży „GALEON”,
31-959 Kraków, os. Górali 5.
Telefon 012 642-26-20,
tel. kom. 606-394-103.
www.galeon.krakow.pl,
e-mail: galeon@galeon.krakow.pl



UNI HUT ZAPRASZA – ZIMA 2009/2010

Związkowe Biuro Turystyczne UNI-HUT SA zaprasza na

ZIMOWISKA i obozy narciarsko-snowboardowe w Polsce

- ◆ Wisła zimowisko 9-14 lat
- ◆ Bukowina Tatrzańska – obóz narciarsko-snowboardowy 9-18 lat
- ◆ Węgierska Górka – szkoła narciarska 7 – 15 lat
- ◆ Bukowina Tatrzańska – zimowisko narciarskie 9 – 15 lat

- ◆ Białka Tatrzańska – obóz narciarsko-snowboardowy 12-17 lat
- ◆ Zwardoń – szkoła narciarsko-snowboardowa 7-15 lat
- ◆ Wczasy świąteczne i sylwestrowe w Polsce
- ◆ imprezy sylwestrowe w Pradze, Paryżu, Wenecji i Rzymie – dojazd autokarem
- ◆ Sylwester w Rzymie i Paryżu – przelot samolotem!

LATO 2010

● 18 – 27.06 – Włochy, Hotel Venezia – Riwiera Adriatycka; cena dla pracowników ArcelorMittal Poland – 1199 PLN, możliwość dofinansowania z ZFSS zależnie od ilości chętnych.

Zapisy do 15.12.2009 – zaliczka 100 zł od osoby.

● Promocje na wyjazdy do Bułgarii i Włoch – sprawdzona oferta, bardzo dobry standard, z dojazdem autokarem lub własnym.

OFERTA LETNIA DLA DZIECI I MŁODZIEŻY

Sprawdzone miejsca:

■ Hiszpania, Costa Brava – Floret de Mar.

■ Włochy – Sardinia: Tortoli, Sycylia – Messyna, Katania, Riwiera Adriatycka – Rimini, Grecja – Riwiera Olimpijska – Nei Pori.

3-DNIOWE PAKIETY ŚWIĄTECZNE I NOWOROCZNE JUŻ OD 500 PLN

ZWIĄZKOWE BIURO TURYSTYCZNE „UNI HUT” S.A.

„UNI HUT” S.A. Związkowe Biuro Turystyczne zaprasza od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 do 15.00. Centrum Administracyjne PHS-HTS budynek „S”, klatka D, pok. 125 A. Telefon (012) 390-35-64, lub tel./faks 644-68-16, e-mail: turystyka@unihut.pl.

OPLATKOWE SPOTKANIE ZARZĄDU HUTNICZEGO ODDZIAŁU PTTK W KRAKOWIE

09.XII.2009 r. w siedzibie Hutniczego Oddziału PTTK w Krakowie os. Stalowe 16/2 odbyło się coroczne spotkanie wigilijne Zarządu Oddziału PTTK. Spotkanie otworzył gospodarz i prezes **Eugeniusz Halo**, który ciepło przywitał wszystkich zebranych i przedstawił program spotkania. W spotkaniu tym, oprócz członków składu zarządu, udział wzięli zaproszeni goście: **Bronisław Matuszczyk** prezes Zakładu Odzysku Surowców „MADROHUT” Sp. z o.o. w Krakowie, oraz **Józef Hojda** prezes Euro-Invest Sp. z o.o. w Krakowie. Po przemówieniu Prezesa Zarządu Oddziału nastąpiło tradycyjne składanie życzeń, połączone z łamaniem opłatka. Łamanie się opłatkiem bardzo nas zjednało i zintegrowało. Atmosfera była prawdziwie świąteczna i rodzinna. W bardzo tradycyjnym nastroju i miłej oprawie rozpoczęła się wigilijna uczta. W czasie spożywa-

nia posiłków prowadzone były rozmowy i dyskusje dotyczące szeroko pojętej turystyki.

Na spotkaniu tym wręczono od Zarządu Głównego PTTK w Warszawie Dyplomy Honorowe PTTK za pomoc i współpracę dla: Firmy Eko-Invest w Krakowie wręczono na ręce prezesa Hojdy, Dyplomy Honorowe PTTK za pomoc i współpracę dla prezesa Zakładu Odzysku Surowców „MADROHUT” Sp. z o.o. Bronisława Matuszczyka. Dyplomy Honorowe PTTK za pomoc i współpracę otrzymali również (nieobecni na spotkaniu opłatkowym), prezes „Krakowskiej SKOK” **Andrzej Skot-**

niczny, Janusz Lemański, przewodniczący „NSZZ” pracowników AMP S.A. oraz **Władysław Kielian** przewodniczący KRH NSZZ „Solidarność” AMP S.A.

EWA SKRZYŃSKA



POKOLENIE NASTĘPCÓW

60-lecie Nowej Huty było okazją do zorganizowania wielu ciekawych imprez, wystaw, przeglądów i spotkań. W jubileuszowe obchody włączyło się też Stowarzyszenie Inżynierów i Techników Przemysłu Hutniczego. Krakowski Oddział Hutnictwa Żelaza i Stali SITPH zorganizował cykl spotkań pod hasłem „Nowoczesna Huta w Starym Krakowie”. Po spotkaniu starszych pokoleń hutników, opisywanym przez nas w „Głosie” przed trzema tygodniami, tym razem zaproszenie skierowano do najmłodszego pokolenia hutników. 14 grudnia zatrudnieni od niedawna w ArcelorMittal Poland S.A. i Biprostal Kraków młodzi inżynierowie hutnicy spotkali się z kadrą inżynierską i dyrektora krakowskiego oddziału ArcelorMittal Poland.

Zasadniczą częścią spotkania było seminarium naukowo-techniczne „Modernizacja walcowni zimnej blach”, które odbyło się w siedzibie krakowskiej huty, a prowadzone było przez dyrektora Zakładu Walcownia Zimna Blach w Krakowie **Janusza Kantora**.

Seminarium i spotkanie otworzył **Jacek Woliński**, dyrektor Oddziału Wyrobów Płaskich ArcelorMittal Poland S.A., a równocześnie prezes Zarządu Oddziału Hutnictwa Żelaza i Stali SITPH w Krakowie. W swoim wystąpieniu dyrektor J. Woliński skoncentrował się na procesie ciągłej modernizacji wydziałów huty w Krakowie i znaczeniu, jakie w tym procesie odgrywa kadra inżynierska.

Wśród gości obecny był prof. dr hab. inż. **Janusz Szpytko**, prezes Zarządu Głównego SITPH. Scharakteryzował on cele i osiągnięcia Stowarzyszenia Inżynierów i Techników Przemysłu Hutniczego, którego historia rozpoczęła się w roku 1892, a następnie sformułował wyzwania dla środowiska inżynierskiego, zwłaszcza branży hutniczej, i możliwe szanse młodego polskiego pokolenia inżynierskiego w zglobalizowanej światowej gospodarce. W swoim wystąpieniu podkreślił znaczenie wiedzy i praktyki inżynierskiej w nowoczesnym społeczeństwie i konieczność właściwego kształtowania wizerunku twórców i inżynierów w sposób istotny przyczyniających się do rozwoju innowacji i postępu technicznego oraz do inicjowania i zapewniania transformacji w zakresie budowy przyjaznego dla człowieka otoczenia.

Po prezentacji dyrektora Janusza Kantora dotyczącej modernizacji podstawowych urządzeń walcowni zimnej, zebrani mieli okazję wysłuchać głosu przedstawicieli młodszego pokolenia na temat najnowocześniejszych osiągnięć współczesnej myśli hutniczej. O technikach laserowych i ich zastosowaniu w hutnictwie mówił **Krzysztof Krupa**, a o nowoczesnych systemach automatyki na przykładzie zmodernizowanych urządzeń walcowni zimnej – **Paweł Maciejasz**.

Uczestnicy seminarium mieli możliwość sprawdzenia uzyskanych informa-

cji w praktyce i zwiedzenia walcowni zimnej blach. Z uwagi na wyjątkową znajomość przedmiotu zwiedzający zatrzymywali się przy każdym urządzeniu, zadając pytania i dyskutując z oprowadzającymi: **Janem Pisiem**, kierownikiem wsparcia produkcji walcowni zimnej blach, i **Piotrem Dendorowiczem**, kierownikiem zespołu technologicznego.

Po zwiedzeniu walcowni uczestnicy seminarium spotkali się w sali Klubu Technika NOT w os. Centrum C, aby podzielić się doświadczeniami pokolenia, które aktualnie kieruje hutą, oraz ruchu stowarzyszeniowego, z pokoleniem, które rozpoczyna pracę w hutnictwie.

Tę część spotkania prowadził **Jacek Woliński** – prezes krakowskiego Oddziału SITPH i dyrektor Oddziału AMP S.A. Dał on możliwość każdemu z uczestników wypowiedzenia się na temat planowanej „kariery zawodowej” w hutnictwie i w stowarzyszeniu. Głos zabierali wszyscy bez wyjątku uczestnicy spotkania. W wypowiedziach młodego pokolenia przeważało zadowolenie z możliwości wykonywania zawodu zdobytego najczęściej na AGH lub Politechnice Krakowskiej. Nadzieje na przyszłość dają im przede wszystkim realizowane lub planowane inwestycje w hucie.

Na temat możliwości uzyskiwania

tych „szlifów” w SITPH wypowiedział się przedstawiciel „starszego pokolenia”, **Wiesław Mierzowski**, wiceprezes Zarządu Oddziału SITPH w Krakowie, wieloletni były pracownik kierownictwa Ośrodka Elektronicznej Techniki Obliczeniowej Huty (ETO). Zachęcał on młodych inżynierów do aktywności w ruchu SITPH. Jak zauważył, aktywna działalność w Stowarzyszeniu, które jest organizacją niepolityczną, umożliwia już w początkowym okresie działalności zawodowej zdobycie doświadczeń w przygotowywaniu i wygłaszaniu wystąpień przed szerokim gremium, ułatwia kontakty zawodowe na różnych szczeblach oraz daje możliwość pracy społecznej i poszanowania dla tej pracy. Działając w Stowarzyszeniu, przestaje się być osobą anonimową. Miało to i ma wpływ na indywidualną karierę zawodową

– *Chcieliśmy uzyskać odpowiedź na pytanie, które postawiliśmy sobie po spotkaniu starszych pokoleń inżynierskich 25 listopada, czy ci wspaniali ludzie, którzy wcześniej budowali i prowadzili krakowskie hutnictwo, będą mieć swoich następców* – powiedział nam organizator spotkania **W. Mierzowski**. – *Przekonaliśmy się, że przyjęci w ostatnim czasie do pracy w hutnictwie młodzi ludzie szybko wdrażają się do obowiązków i mogą stanowić godnych następców poprzednich pokoleń. Zdajemy sobie sprawę z tego, że warunkiem dopływu nowej kadry i jej awansu zawodowego są inwestycje. Ten warunek w Krakowie jest spełniony, jednak młodzi muszą pamiętać, że hutnictwo należy do tych branż, w których awans zawodowy uzyskuje się po przejściu trudnej drogi zawodowej. Na pewno w awansie zawodowym pomóc może praca społeczna w stowarzyszeniu naukowo-technicznym, takim jak SITPH.*



13 grudnia 2009 w Nowym Sączu rozegrany został Finał Małopolskiej Ligi TKKF w piłce nożnej sezonu 2009. Wzięło w nim udział 6 zespołów reprezentujących Kraków, Tarnów oraz Nowy Sącz. Barw Krakowa broniły zespoły TKKF MITTAL oraz Major.

Najlepsi spośród sześciu zespołów

SUKCES TKKF MITTAL W FINALE MAŁOPOLSKIEJ LIGI TKKF

Drużyna TKKF Mittal grała w grupie pierwszej, mając za przeciwników GAZTAR Tarnów oraz TRANSBLACH Limanowa. W pierwszym spotkaniu hutnicy pokonali 2:1 drużynę z Limanowej 2:1, w drugim –

magają i nowosądeczanie wygrali spotkanie 2:5, zajmując pierwsze miejsce w grupie.

Piłkarze TKKF Mittal zadowolili się musieli tym razem drugim miejscem, co również było sukcesem.



wygrali stosunkiem bramek 1:0 z zespołem z Tarnowa i awansowali do półfinału. Nie powiodło się natomiast drugiemu reprezentantowi Krakowa – drużynie Majora, która po remisie 2:2 z Autokomisem Max z Nowego Sącza przegrała nieoczekiwanie z zespołem VESTOVII Tarnów 1:2.

W meczach półfinałowych reprezentacja ArcelorMittal zwyciężyła 3:1 Vestovię i awansowała do finału. W finale hutnikom przyszło zmierzyć się z reprezentantami Nowego Sącza – futbolistami Autokomisu Max. Do przerwy zespół Mittala wygrał 2:1, ale druga połowa meczu należała do gospodarzy. Piłkarskie porzekadło mówi, że lepszym nawet sciany po-

Na zakończenie turnieju organizatorzy tradycyjnie wybrali wyróżniających się zawodników. Znalazł się wśród nich reprezentant TKKF Mittal **Robert Stanula**, który został uznany najlepszym zawodnikiem turnieju.

Wszystkie drużyny biorące udział w finałowych rozgrywkach Małopolskiej Ligi uhonorowane zostały okazałymi pucharami, a trzy najlepsze – otrzymały pamiątkowe medale.

Reprezentacja TTKKF Mittal wystąpiła w składzie: Mateusz Calik, Eugeniusz Michalik, Grzegorz Sosin, Robert Stanula, Grzegorz Napora, Michał Paszkot, Mateusz Stanula, Krzysztof Jurek.

CZY ODCZUWASZ ZMIANĘ KLIMATU?

Teoria globalnego ocieplenia miała do niedawna tyle samo obrońców, co sceptyków. Mimo że ocieplenie klimatu uznane jest jako fakt naukowy (zgodnie z ustaleniami Międzyrządowego Zespołu ds. Zmian Klimatu – IPCC), wielu ekspertów ma wątpliwości. Twierdzą, że jest to tylko element walki politycznej, że mamy do czynienia z ukrywaniem, manipulowaniem danymi. Polscy naukowcy z IMGW, przeprowadzili analizę zmiany temperatury w naszym kraju od roku 1779. Wynika z nich, że temperatura wzrasta o ok. 0,7–0,8 st. w ciągu 100 lat.

Czy jednak Polacy odczuwają zmiany na własnej skórze? I tak, i nie. Sonda przeprowadzona na znanym portalu ekologia.pl pokazuje, że 43% ankietowanych odczuwa zmianę, 41% zaś nie. 16% osób biorących udział w sondzie odczuwa zmiany klimatu w niewielkim stopniu. Wyniki te w pokazują, jak zamieszanie medialne w tej kwestii wpływa na stanowisko opinii publicznej. Z jednej strony konferencje klimatyczne o randze ogólnoswiatowej i zastraszające wizje na przyszłość. Jeden z raportów podaje, że w 2040 roku średnia temperatura w lecie w Europie ma od-

powiadać tej, jaka panowała w roku 2003 podczas fali upałów. Zginęło wtedy 70 tys. ludzi – głównie osoby starsze. Z drugiej strony słyszymy, że wpływ człowieka na zmiany klimatu jest niewielki, że świat wszedł w cykl ocieplenia i wzrost temperatury jest naturalny. Coraz nowsze afery o ukrywaniu danych, uproszczeniach, o manipulowaniu możliwościami rozwoju państw biedniejszych umniejszają wiarygodność obowiązującej naukowej teorii. Zatem na pytanie zawarte w tytule każdy z nas musi odpowiedzieć sobie sam. Niezależnie jednak od tego,

jaka ta odpowiedź będzie, wszelkie działania na rzecz ochrony środowiska – indywidualne czy globalne, na mniejszą lub większą skalę – są niezwykle istotnie dla zachowania równowagi w przyrodzie. A każdy z nas chciałby żyć w czystym środowisku.

Osobom zainteresowanym tematyką zmian klimatycznych polecam bezpłatny wykład pt. „Czy kataklizmy klimatyczne zagrażają Polsce?”, który odbędzie się 16 stycznia 2010 roku w ramach Technicznego Uniwersytetu Otwartego w Auli pawilonu A-0 Akademii Górniczo-Hutniczej na I p. Bę-

dzie to okazja do dyskusji z ekspertami na ten niezwykle aktualny, budzący wiele emocji temat.

Przypominamy o możliwości kontaktu z Eko-Ambasadorem w sprawach związanych z ochroną środowiska w ArcelorMittal Poland S.A. podczas codziennych dyżurów telefonicznych w godzinach od 9 do 11 oraz za pomocą e-maili.

Eko-Ambasador
ArcelorMittal Poland S.A.
Jolanta Malicka
tel. 0 800 800 331
(linia bezpłatna)
zielona.huta@arcelormittal.com

WITOLD ROGOŹ I GRUPA FOTOMOTYW



Do końca stycznia 2010 r. w Galerii „Pas Startowy” na os. Dywizjonu 303 paw. 1, oglądać można wystawę fotograficzną. Swoje prace zaprezentowali fotoreporter Witold Rogoź i grupa FOTOMOTYW. Wstęp wolny. (f)

Grudzień – miesiąc charytatywny w XI Liceum Ogólnokształcącym

WIĘCEJ SZCZĘŚCIA JEST W DAWANIU



Przechodnie z ciekawością obserwowali uczniowie zmierzających do szkoły z kartonami pod pachą i rulonami kolorowych papierów. O co chodzi? Właśnie w ten sposób przygotowywano się do wielkiego pakowania świątecznych paczek. Grudzień to już tradycyjnie miesiąc działalności charytatywnej w XI LO. Wbrew powszechnym opiniom młodzi ludzie potrafią być bezinteresowni. W ramach akcji „Podaruj dzieciom uśmiech” uczniowie i pracownicy szkoły utworzyli serca na potrzeby i marzenia dzieci przygotowując podarunki dla mieszkańców domów dziecka. W radosnym nastroju trwało też wielkie pakowanie „szlachetnych paczek”. „Dawanie cieszy” – stwierdziła jedna z uczennic. – „Kiedy myślimy o potrzebach wybranych rodzin, to maleją własne problemy i zaczynamy doceniać swoje domy.” Nikt nie wybiera sobie rodziny, nikt nie decyduje o swojej chorobie. Nastoletni uczestnicy akcji wiedzą, że los dyktuje różne scena-

riusze. Podwójną wartość mają rozdawane przez uczniów kartki świąteczne, z których dochód przeznaczony jest na pobliskie hospicjum. Kartki z życzeniami sprawiają przyjemność bliskim, do których je wysyłamy, ale równie nie są świadectwem wrażliwości na potrzeby osób terminalnie chorych. W akcji Towarzystwa Nasz Dom zebrano 4046 monet „dosypując się” do góry grosza utworzonej przez wiele szkół i przedszkoli. Czy dobre serce i myślenie o innych oplaca się? Takich wątpliwości nie mają liczni wolontariusze z grudniowych akcji. Młodzież nowohucka jest znakomita. Niebieskie seicento dyrektorki ds. pedagogicznych kolejną raz zapakowane po sufit przewozi paczki na sąsiednie osiedle Krakowiaków. Udziela się podniosły nastrój i wzruszenie, jesteśmy w tym razem. A już w styczniu rusza „Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy”. Znowu będzie okazja wspólnie zrobić coś dobrego. (mp)

TWORZYĆ MIMO WSZYSTKO

Uczniowie III LO mieli okazję uczestniczyć w spotkaniu z wyjątkowym artystą. Stanisław Kmiecik, malarz posługujący się przy malowaniu ustami i nogami, odwiedził Szkołę w grudniu 2009 r. Wizyta ta była okazją do wystawienia na terenie liceum prac artysty, przede wszystkim najczęściej malowanych przez Stanisława Kmiecika pejzaży. Podczas spotkania artysta opowiadał o związkach z niepełnosprawnością problemach, których doświadcza zarówno w pracy twórczej, jak i w codziennym życiu. Mimo to zachowuje pogodę ducha i wciąż rozwija swój talent. Chętnie odwiedza różne miejsca w całej Polsce, aby opowiadać swoją historię i promować sztukę. Artysta mówił także o współpracy z Wydawnictwem AMUN, które jest polskim przed-

stawicielem, istniejącego od 1957 roku Światowego Związku Artystów Malujących Ustami i Nogami. Wydawnictwo prezentuje i promuje prace ludzi, którzy, mimo trudności, chcą dzielić się ze światem swoją pasją. AMUN wydaje kartki okolicznościowe i kalendarze z reprodukcjami prac artystów, malujących ustami lub stopą, pomaga również w organizacji wystaw w Polsce i za granicą. Spotkanie ze Stanisławem Kmiecikiem skończyło się podziwianiem kalendarzy artystycznych, które otrzymał każdy uczeń oraz podpisywaniem ich przez malarza. Podczas całego spotkania artysta malował jesienny pejzaż, który pozostanie w III LO jako pamiątka owej niezwyklej wizyty.

Adela Węgiel
(uczennica III LO)

Notowania cenowe

NOWOROCZNE

Co prawda „Głos” wychodzi już z datą 1 stycznia 2010, ale w kioskach dla wygody Czytelników jesteśmy już w środę, 30 grudnia, dodatkowo załączając kalendarz na Nowy Rok. 31 grudnia w tradycyjnego Sylwestra będziemy żegnać stary rok i witać ten nadchodzący. Odbywa się to z reguły fajerkowo. Polecam zakupy sprawdzonych fajerków firmy niemieckiej „Jorge”, które kupimy w sklepie „Papyrus” w os. Boh. Września 76, a właściwie przed nim, gdyż stoisko jest usytuowane przed sklepem na zewnątrz. Pani Magda, znakomity znawca wystrzałowych specjalności na pewno poradzi co należy zakupić na ten ostatni dzień roku, dodatkowo poleci gadżety na bal sylwestrowy i prywatkę w postaci zimnych ogniów po 1 zł, serpentyn po 3 zł, konfetti po 2,50 zł, czapeczek po 1 zł, włosów kolorowych po 3 zł, czy baloników po 0,40 zł.

Jeśli chodzi o artykuły fajerkowe to można tu już kupić małe „pikolo” po 2 zł za 60 szt. lub dwustrzałowe, a nawet trzystrzałowe po 0,30 zł, karabinki małe wielostrzałowe są w cenie 1 zł, a duże po 5 zł. „Pszczółki” są po 0,30 zł, a „motylki” po 0,50 zł/szt. „Ognie rzymskie” są w cenie od 1 do 3,50 zł/szt. Petardy o podwójnej detonacji z efektem wizualnym są w cenie 4-7 zł. Jest tu do nabycia duży wybór rakiet od 1,50 do 10 zł/szt. Wyrzutnie wielostrzałowe zwane popularnie „kościaciami” są w cenie od 12 do 95 zł. Wulkany także są w zróżnicowanym wyborze od niedużych do największych w cenie od 2 do 45 zł. Stali klienci przy większych zakupach mogą liczyć na rabaty. (sp)

Magdalena i Andrzej
Pietrzakowie
właściciele F.H. „Papyrus”
wraz ze współpracownikami
życzą
Czytelnikom „Głosu”
oraz
swoim klientom
szczęśliwego
Nowego 2010 Roku

WALUTA

Nie sprawdzili się przypuszczenia ekspertów zapowiadających pod koniec tego roku spadek wartości euro w stosunku do złotówki poniżej 4 zł. W ostatnich dniach roku kurs złotówki był stosunkowo stabilny.

W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 24, tel. 641-46-29 zanotowano następujące kursy walut: USD: 2,84-2,91 zł; euro: 4,11-4,17 zł; GBP: 4,55-4,64 zł; CHF: 2,74-2,83 zł. (mp)

„POD BRZÓZKAMI”

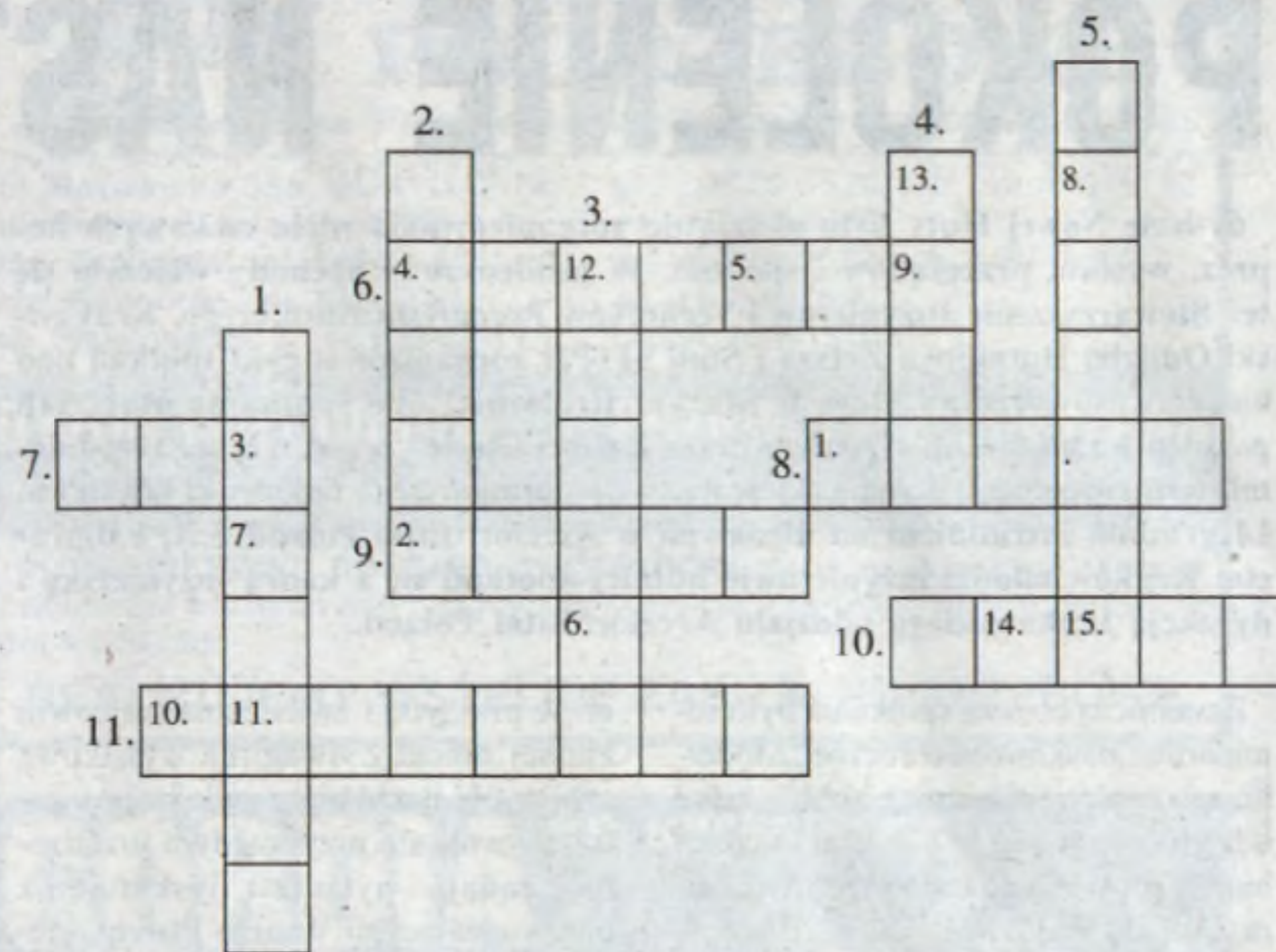
Plac Targowy „Tomex”

- smaczna domowa kuchnia
- pieczone kurczaki
- kebab • „knysz” z grilla
- tanie zestawy z coca-colą

TV SAT TELEBIM TANIE OBIADY FIRMOWE

wejście od strony „Tomeksu”
– czynne do godz. 18.00
wejście od os. Niepodległości (rondo
Kocmyrzowskie) – do godz. 22.00

FILMOWA KRZYŻÓWKA „SFINKSA”



1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15.

W tym roku, 15 grudnia, świat filmowy obchodził 70. rocznicę premiery „Przeminęło z wiatrem”, najsłynniejszej produkcji hollywoodzkiej wszechczasów. Proponujemy więc sprawdzenie, jak pamiętamy dzieje Scarlett O'Hary...

PIONOWO: 1. nazwisko reżysera tej wielkiej filmowej sagi o wojnie secesyjnej, 2. Clark, wcielił się w postać zabójcy przystojnego Retta Butlera, 3. imię aktora, który zagrał postać Ashleya Wilkesa, 4. posiadłość rodziny O'Harów, 5. generał wojsk Unii, który stosował taktykę „spalonej ziemi”. To przed jego armią Scarlett ucieka w czasie wojny.

POZIOMO: 6. sceny tego płonącego miasta należą do najbardziej spektakularnych w filmie, 7. impreza, na której Scarlett wywołuje skandal swoim niegodnym wdowemu zachowaniem i – o zgrozo! – tańczy, 8. piastunka panien O'Hara, którą brawurowo zagrała Hattie McDaniel, pierwsza ciemnoskóra aktorka, która otrzymała Oscara, 9. imię matki Scarlett, niedoścignionego dla córki wzoru taktu i dobrego wychowania, 10. imię ukochanej córeczki Scarlett i Retta, 11. Margaret, autorka powieści „Przeminęło z wiatrem”.

Odpowiedzi prosimy przysyłać pocztą na adres: Kino Sfinks, os. Górali 5, 31-959 Kraków lub e-mail: sfinks@okn.edu.pl (wraz z nazwiskiem i numerem telefonu) do środy 6 stycznia. Wśród nadesłanych odpowiedzi rozlosujemy miesięczny karnet do kina „Sfinks”.

Hasło krzyżówki z 24 XII brzmi: KRYMINAŁ

Karnet do kina Sfinks za rozwiązanie krzyżówki z 18 XII wylosował pan Marian Biernat. Gratulujemy!

Od 1 do 7 stycznia proponujemy:

W KINIE STUDYJNYM „SFINKS”

• **REWERS** w reżyserii Borysa Lankosza to zdobywca Złotych Lwów i 9 innych nagród tegorocznego Festiwalu Polskich Filmów Fabularnych w Gdyni. Nagrodzeni zostali między innymi Agata Buzek i Marcin Dorociński za kreacje aktorskie oraz Marcin Koszałka za zdjęcia. Akcja filmu rozgrywa się we wczesnych latach 50, a bohaterką jest Sabina, „szara myszka” zajmująca się w pewnym wydawnictwie poezją, dla której mama (Krystyna Janda) i babcia (Anna Polony) poszukują stosownego męża. Jest także sprawa resztek rodzinnego majątku, sprowadzającego się do jednej złotej monety, którą koniecznie należy ukryć. Sabina robi to w niekonwencjonalny sposób...

• **„MILLENIUM: MĘŻCZYŹNI, KTÓRZY NIENAWIDZĄ KOBIET”** jest ekranizacją pierwszej części bestsellerowej trylogii szwedzkiego pisarza, Stiega Larssona. Jej bohaterem jest Mikael Blomkvist, dziennikarz śledczy, który musi rozwiązać zagadkę zaginięcia przed laty pewnej dziewczyny. W śledztwo włącza się też Lisbeth Salander, znajdująca się pod opieką kuratora hakerka z trudnym charakterem i niełatwą przeszłością. Przez znawców literatury kryminalnej ta postać uważana jest za najciekawszą postać kobiecą, jaką stworzono przez kilka ostatnich lat.

NOWOŚCI W BIBLIOTECE

Biblioteka Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida, os. Górali 5 poleca:

✓ Stieg Larsson, *Dziewczyna, która igrała z ogniem*, Santorski & CO 2009. W drugiej, po *Mężczyźni, którzy nienawidzą kobiet*, części trylogii Millennium główną bohaterką jest Lisbeth Salander. Seria dramatycznych wypadków wywołuje u Lisbeth wspomnienia mrocznej przeszłości, z którą raz na zawsze postanawia się rozprawić. Dwoje dziennikarzy, Dag i Mia, docierają do niezwykłych informacji na temat rozległej siatki przemycającej z Europy Wschodniej do Szwecji ludzi wykorzystywanych w branży seksualnej. Wiele zamieszanych w to osób piastuje odpowiedzialne funkcje w społeczeństwie. Kiedy Dag i Mia zostają brutalnie zamordowani, a podejrzenia zostają skierowane na Lisbeth Salander, Blomkvist postanawia przeprowadzić własne śledztwo. Wkrótce odkrywa związek między morderstwami i sprawą przemytu. Straszliwego Zale, którego nazwisko wciąż pojawia się w trakcie śledztwa, łączy też coś z niejaką Lisbeth Salander...

✓ Ewa Lipska, *Sefer*, Wydawnictwo Literackie 2009. Pierwsza powieść wybitnej poetki Ewy Lipskiej. Jan Sefer, psychoterapeuta mieszkający w Wiedniu, ekscentryk, miłośnik literatury i muzyki, zainspirowany wspomnieniami wojennymi ojca wyrusza do Krakowa szukać śladów przeszłości. Podróż ta nie jest jednak prosta. Minione światy niechętnie uchylają drzwi, a pamięć ludzka bywa nietrwała. Ewa Lipska opowiada historię, w której nic nie jest oczywiste – przeszłość odbija się w teraźniejszości, a pytań niezmiennie jest więcej niż odpowiedzi.

FINISAŻ 60-LECIA

Rok Jubileuszowy Nowej Huty dobiega końca. Zamykając go kłamaż stał się recital nowohuckich kompozytorów 18 grudnia w Teatrze Łaźnia Nowa. Nie była to w ścisłym sensie kontynuacja tego, co przed dwoma miesiącami działo się w Mistrzejowicach, a co opisaliśmy w artykule „Daliśmy czadu”. Choć wiele utworów teraz powtórzyliśmy, to staraliśmy się grudniowemu recitalowi nadać nieco inną konwencję. Barbara Brzezińska rozpoczęła swoje pół

godziny dixielandowymi „Osiedlami nowohuckimi zielonymi” do tekstu Emila Białończyka, ale później popłynęły kompozycje, których nie było w Mistrzejowicach. Piotr Piecha – nasz nowohucki romantyk – oczarował publiczność blokiem utworów o miłości. Oczywiście, głównie do tekstów Barbary Urbańskiej. Zaś piszący te słowa, zamiast zapowiadanej w mediach bossa-novy o księdzu Kurzei, nawiązał do repatriantów, a właściwie ekspatriantów z zabranych

nam po II wojnie światowej Ziemi Wschodnich, którzy osiedlili się w Nowej Hucie (sam jest lwowianinem, podobnie jak Barbara Urbańska). Później zabrzmiały melodie i teksty o treści religijnej, patriotycznej, a wreszcie kabaretowej – wszystko w rytmach jazzowych, jako że od kilkudziesięciu lat mawia się, że jazz, to Stany Zjednoczone, potem długo, długo nic, a następnie – w Europie – Polska.

JERZY M. BOŻYK

GALERIA PODRÓŻNIKÓW

5 stycznia (wtorek), o godz. 18.00, w bud. A NCK – Galerii Podróżników – będzie można spotkać się z Elżbietą i Markiem Lejbrandtami. Otworzą oni wystawę swoich fotografii pn. „Atlas – u stóp tytana”. W Mitologii Greckiej, brat Prometeusza – Atlas był tytanem, który przeciwstawił się bogom. Za nieposłuszeństwo Zeus skazał go na wieczne dźwiganie sklepienia niebieskiego. Gdy ciężar okazał się nie do wytrzymania Atlas zaczął prosić bogów o zmianę kary i zamienienie go w kamień. W taki sposób w zachodniej Afryce powstało pasmo gór – Atlas. Wystawa powstała w wyniku wyjazdu turystycznego do Królestwa Maroka w 2008 roku. Część terytorium Królestwa Maroka autorzy zwiedzali w ramach zorganizowanych wycieczek, a część samodzielnie wynajętym na miejscu samochodem. Z tego indywidualnego wyjazdu pochodzą zdjęcia z gór Wysokiego Atlasu, a także Antyatlasu. Na

wystawie prezentowane są powiększenia fotografii w kategoriach: pejzaż, zabytki kultury, tradycja, ludzie w ich codziennym życiu. Przedstawieni są tu ludzie zatrudnieni przy wyprawie skór w Fezie, na targu w Guelmin, wieczorem na placu w Marrakeszu, zaklinacze węży itp. Autorzy mają nadzieję, że fotografiami zaprezentują odbiorcom piękno tego kraju, przedstawiają wspaniałą architekturę z ornamentyką wywodzącą się ze starej kultury Berberów i Tuaregów. Małżeństwo Elżbieta i Marek Lejbrandtowie fotografią pasjonują się od wielu lat. Każdą wolną chwilę spędzają w plenerze, a w okresie urlopów najczęściej wyjeżdżają za granicę. W czasie tych licznych wyjazdów wykonują zdjęcia, które pomagają im zachować w pamięci piękne widoki. Wystawa czynna będzie do 5 lutego 2010 r. Wstęp wolny. Informacje: pok. 201 B, tel. 12 644-28-63.

(mp)

FOTO-GALERIA

7 stycznia (czwartek), o godz. 18.00 w Foto-Galerii NCK Krakowski Klub Fotograficzny zaprezentuje „Reportaż”. Będzie to wernisaż dorobku klubu z roku, który właśnie minął... Corocznie, tradycyjnie w pierwszy czwartek stycznia, Krakowski Klub Fotograficzny serdecznie zaprasza na przeglądową wystawę fotografii. Tym razem członkowie KKF mieli trudne zadanie – tematem przewodnim był fotoreportaż. Mówiąc o fotoreportażu mamy na myśli dokumentację życia, często przedstawiającą historię zwykłych ludzi. Fotoreporter powinien być w odpowiednim miejscu i czasie, wszędzie tam, gdzie dzieje się coś ciekawego lub intrygującego. Na wystawie będziemy więc mogli zobaczyć migawki z życia codziennego ludzi ubogich, relacje z festiwalu zupy, z wyścigów konnych lub rajdów rowerowych, z wystawy psów raso-

wych, a także z podróży dalekich i bliskich. A ci, którzy nie mieli okazji lub czasu na bieżąco śledzić wydarzeń, rzadko też podróżują, zaprezentują coś z własnego podwórka, osiedla, mieszkania, sceny z życia rodziny lub przyjaciół. Fotografia reportażowa jest trudnym rozdziałem fotografii. Uwiecznienie interakcji jakiegokolwiek zdarzenia to duże wyzwanie, wymagające intuicji i czujności fotografa. Refleks, umiejętność przewidywania rozwoju akcji to główne warunki uzyskania emocjonalnej fotografii. Dobry fotoreportaż powinien zwracać na siebie uwagę, często szokować i oddawać nastrój oraz dramatyzm pokazywanych w nim faktów i wydarzeń. Czy członkom KKF się to udało? Wystawa czynna będzie do 28 lutego 2010 r. Wstęp wolny. Informacje: tel. 12 644-07-71.

(mp)

Jan PIETRZAK
Kabaret Pod Egidą

KABAREW
DZIENNIK POLSKI
altia

Świetna EKIPA

Auditorium Maximum UJ
ul. Krupnicza 33,
24.01.2010, godz. 18.00

BILETY: FilmoTechnika - Pasaż Bielański, Rynek Gł. 9, NOT Straszewskiego 28, www.eventim.pl Informacje: tel. 501 38 45 17

Krakowska Orkiestra Staromiejska zaprasza na dwa koncerty noworoczne w sali teatralnej Nowohuckiego Centrum Kultury.

Orkiestra zagra 3 stycznia (niedziela), o godz. 18.00 (bilety w cenie: 20 zł) oraz dodatkowo dla szkół – 8 stycznia (piątek), o godz. 10.00 (tutaj cena biletu wynosi: 10 zł).

KONCERTY NOWOROCZNE



Orkiestra założona i prowadzona jest od 1 kwietnia 1988 roku przez Wiesława Olejniczaka. Na konkursach regionalnych wielokrotnie zdobywała złote dyplomy i pierwsze miejsca. Wysoki poziom wykonawczy, jak również olbrzymi i różnicowany repertuar, umożliwiają KOS szeroką działalność muzyczną: rozrywkowe i tematyczne koncerty estradowe, występy na festynach i bankietach, uliczne show parady, muzyczne oprawy uroczystości świątecznych i religijnych. Orkiestra odbyła wiele podróży koncertowych i grała w takich krajach jak: Austria, Czechy, Francja, Grecja, Niemcy, Słowacja, Ukraina, Watykan, Węgry, Włochy. Za działalność kulturalną na rzecz miasta Krakowa otrzymała medal Krakowskiego Domu Kultury. Honorowym Prezesem Orkiestry jest Andrzej Cichoń. Informacje: nr tel. 012 644-02-66. (mp)

5. edycja konkursu wraz z NCK

„YOU CAN DANCE”

5 stycznia (wtorek), od godz. 8.00 w NCK odbywać się będzie casting do piątej edycji znanego ogólnopolskiego konkursu tanecznego „You can dance”. O szczegółach dotyczących prowadzenia konkursu można poczytać na stronie internetowej organizatorów: <<http://youcandance.plejada.pl>>. (mp)

KALENDARZ NOWOHUCKI

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
Kościół św. Bartłomieja: 9, 10.15, 11.30
Szkłane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.
Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16, 17.30, 19.
Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
Dywizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 20.
Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.
Wzgórza Krzesławickie: 7, 8.15, 9.30, 11, 12.30, 16, 19.
Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 18, 19.30.
ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18, 20.
Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 13.00, 16.30, 18, 19.30.
Krzesławice: 9.30, 14.00.
Pleszów: 7.40, 11.10.
Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00, od X do IV – 18.00.
Ruszcza: 7, 9, 11, 16.
Górka Kościelnicka: 7, 12.
Kościelniki: 10.30, 19.
Wolica: 9, 18.
Lubocza: 8, 10.30, 17.

Słowa na niedzielę

Niech będzie błogosławiony Bóg.
(por. Ef 1)

Rozpoczął się nowy rok. Dla wielu kolejny. Ale dla niektórych z nas ostatni. Spróbujmy ukierunkować go nade wszystko na Boga. Niech tzw. nasze sprawy zjedną na plan drugi.

A niewierzący? Ku czemu oni mogą się zwrócić? Najczęściej w swej szlachetności pochylają się nad człowiekiem. Lecz czy to może im wystarczyć? Podobnie ptaki, owszem budują gniazda, ale ich zasadniczym wyróżnikiem spośród innych stworzeń jest umiejętność wzbicia się ku niebiosom.

ks. Piotr Gąsior

DYŻURY SZPITALI

• Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią: Instytut Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

Nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały – przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Szczegóły pod numerem informacji medycznej 661-22-40.

DYŻURY APTEK

• Od piątku do czwartku: os. Centrum A, bl. 3, tel. 425-75-40 (całą dobę).
• Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30, tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

• Opiekę całodobową nad pacjentami Niepublicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej pełnią: Ambulatorium Opieki Całodobowej, os. Jagiellońskie nr 1, tel. 648-00-44 oraz os. Niepodległości nr 2, tel. 647-02-44.

MUZEUM HISTORYCZNE: DZIEJE NOWEJ HUTY

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Oddział „Dzieje Nowej Huty”, os. Słoneczne 16, czynne od wtorku do soboty w godz. 9.30–17.00 oraz w drugą niedzielę miesiąca w tych samych godzinach.

MUZEUM CZYNU ZBROJNEGO

Małopolska Fundacja „Dom Kombatanta RP – Muzeum Czynu Zbrojnego” zaprasza na stałą ekspozycję do Muzeum Czynu Zbrojnego mieszczącego się na os. Górali 23 (pod czołgiem). Muzeum czynne: poniedziałek–piątek w godz. 10–16. Informacje pod adresem: <http://members.chello.pl/s.pietrzyk>.

KINA

SEINKS: • 1.01 – kino nieczynne. • 2.01 (sobota) – godz. 17.00 „Rewers” (Polska), godz. 19.00 „Millenium: Mężczyźni, którzy nienawidzą kobiet” (Szwecja-Dania, 15 lat). • 3.01 (niedziela) – godz. 16.45 „Millenium: Mężczyźni, którzy nienawidzą kobiet”, godz. 19.30 „Rewers”. • 4.01 – kino nieczynne. • 5.01 (wtorek) – godz. 17.00 „Rewers”, godz. 19.00 „Millenium: Mężczyźni, którzy nienawidzą kobiet”. • 6.01 (środa) – godz. 16.45 „Millenium: Mężczyźni, którzy nienawidzą kobiet”, godz. 19.30 „Rewers”. • 7.01 (czwartek) – godz. 17.00 „Rewers”, godz. 19.00 „Millenium: Mężczyźni, którzy nienawidzą kobiet”.

W TEATRZE LUDOWYM

♦ Duża Scena, os. Teatralne 34: • 5, 6 i 7 I (wtorek, środa i czwartek), godz. 11 – Błysk rekina.
♦ Scena Pod Ratuszem, Rynek Główny 1: • 2 i 3 I (sobota i niedziela), godz. 19 – Stefcia Ćwiek w szponach życia. • 3 I (poniedziałek), godz. 19 – Wszystko o kobietach. • 7 I (czwartek), godz. 19 – Gąska.

ZREWITALIZOWANY WIEŻOWIEC

Ta Wspólnota Mieszkaniowa gospodarzy w wieżowcu położonym w os. Na Wzgórzach 6, faktycznie usytuowanym w terenie „górzystym”. Ma to swoje zalety, bo z okien mieszkań roztacza się piękny widok na Kraków. W tym rejonie znajduje się pięć wieżowców, które są zarządzane przez PPU ADREM SA. „Szóstka” została zbudowana w 1962 roku, czyli ma już 47 lat. Jej powierzchnia użytkowa to 1366,25 m kw. i znajduje się tutaj 35 lokali mieszkalnych, w tym 25 stanowią własność prywatną, a 10 pozostaje mieniem komunalnym wynajmowanym na zasadach lokatorskich. Prawdopodobnie część i tych lokali zostałaby wykupiona, ale w związku z toczącymi się w tym rejonie postępowaniami odwłaszczeniowymi na razie sprzedaż została wstrzymana.

Spotkałem się z dwoma członkami zarządu tej Wspólnoty Mieszkaniowej – **Ludwikiem Kaczorem** oraz **Marianem Podsiadło**, którzy mieszkają tu od początku. W oparciu o ich relację powstał niniejszy tekst. Ludwik Kaczor jest w zarządzie od połowy lat dziewięćdziesiątych, a Marian Podsiadło od 6 lat. Obecnie stworzyli mocny tandem, który dokonał istotnych zmian w budynku doprowadzając go do stanu bardzo korzystnego dla mieszkańców. Przez lata tzw. gospodarki kwaterunkowej niewiele się działo w bloku. Coś tam zrobiono w latach dziewięćdziesiątych, ale prawdziwa praca rewitalizacyjna w bloku rozpoczęła się w ostatnich latach, już w XXI wieku.

CIEPŁA WODA UŻYTKOWA

Wszystko zaczęło się od doprowadzenia do mieszkań ciepłej wody użytkowej. Na początku tego wieku, w jednym z wieżowców położonych w tej enklawie wykryto nieprawidłowości w funkcjonowaniu instalacji gazowej i wentylacyjno-kominowej. W efekcie przeprowadzonych kontroli okazało się, że małe łazienki znajdujące się w tych wieżowcach nie spełniają wymogów prawnych dla podgrzewania wody gazem. Sprawa zrobiła się głośna, bo w jednym z wieżowców wyłączono gaz, co znacznie utrudniało życie mieszkańcom. W pomoc zaangażowały się władze miasta, które zachęcając mieszkańców do podjęcia śmiałych decyzji udzieliły pożyczki na doprowadzenie ciepłej wody użytkowej. Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej doprowadziło do przebudowy instalacji c.o. na zewnątrz budynków i zmodernizowało węzły ciepłownicze na własny koszt. Pokryto także częściowe koszty instalacji w pionach. Mieszkańcy „szóstki” wpłacili po 3 tys. zł, aby doprowadzić instalacje do własnych mieszkań. Dzięki temu z łazienek zniknęły termy gazowe, a pojawiła się ciepła woda podgrzewana w nowoczesnym węzle modułowym. Inwestycja okazała się bardzo trafiona i mieszkańcy szybko odczuli zalety przeprowadzonych zmian. Nie tylko stało się bezpiecznie, ale c.w.u. okazała się bardzo wygodna i tania. Odczuwano to szczególnie w pierwszym okresie, gdy MPEC sprzedawała ją po promocyjnych cenach. Dzisiaj opłata za podgrzanie 1 m³ c.w.u. wynosi nieco ponad 11 zł i gdy do tego doliczymy

częste okna w tych pomieszczeniach. Teraz suszarnie mogą służyć ku wygodzie mieszkańców. Dokonano także bieżących remontów windy osobowej, dzięki czemu przedłużono jej żywot i uniknięto potężnego wydatku na wymianę windy na nową.

UPORZĄDKOWANIE GOSPODARKI WODĄ

W bloku numer 6 mieściła się hydrofornia, która zapewniała dostawę

stacji c.o. uwieńczono w ub. roku instalując elektroniczne podzielniki kosztów obsługiwane przez firmę ISTA. Pozwoli to na oszczędne gospodarzenie ciepłem przez poszczególnych mieszkańców. Niektórzy mieszkańcy także wymienili stare grzejniki żeliwne na nowoczesne panele.

TERMOMODERNIZACJA

Od pewnego czasu we wspólnocie

SKĄD PIENIĄDZE?

W efekcie całość termomodernizacji kosztowała 292 tys. zł. Wydatki pomniejszyły się o zwrot premii termomodernizacyjnej w kwocie 45 tys. zł. Zaciągnięty kredyt jest regularnie spłacany, a część jego kosztów zwróci się w oszczędnościach za opłaty c.o. Jeszcze na początku tego roku wynosiła ona 2,60 zł za 1 m kw., a teraz mieszkańcy płacą 2,35 zł. Jak będzie tak ciepła zima jak jesień, to na pewno będą jeszcze zwroty w rozliczeniu centralnego ogrzewania. Na tak duży wysiłek remontowy trzeba było podnieść stawkę zaliczki na remonty, która wynosi obecnie 2,50 zł za 1 m kw. Jednak po spłacie kredytu na pewno zostanie ta opłata obniżona, a oszczędności wynikające z przeprowadzonych prac pozostaną w kieszeniach mieszkańców.

ESTETYCZNY BLOK

Blok nr 6 z daleka widać. Jest nie tylko jako estetyczny, ale w dobrze dobranych kolorach. Zofia Podsiadło, która przysłuchiwała się naszej rozmowie przyznała się, że zaproponowała układ kompozycyjny kolorów. Część zainteresowanych właścicieli dobrała kolory z przedstawionych przez wykonawcę i efekt jest widoczny. Również dowiedziałem się, że małżonka członka zarządu Mariana Podsiadło odgrywa istotną rolę w utrzymaniu zieleni przed budynkiem. Gdy ostatnio gościłem w bloku trwały prace końcowe nad montażem monitoringu. Trzy kamery będą chronić mienia mieszkańców i czuwać nad bezpieczeństwem mieszkańców.

WSPÓLPRACA

Z SAMORZĄDEM LOKALNYM

Od lat kilku mieszkańcy, na czele z Marianem Podsiadło, starali się o poszerzenie parkingu i drogi dojazdowej do wieżowców. Starania czynione jeszcze u schyłku lat dziewięćdziesiątych w UMK i potem ZBK spotykały się z odmową. Dopiero pomoc Rady Dzielnicy XVII na czele ze **Stanisławem Madejem** przyniosła efekt i w 2006 roku wykonano prace w rejonie wieżowców poszerzając drogę dojazdową i parking. Ważne było też wyremontowanie chodników w otoczeniu wieżowców dzięki radnym Dzielnicy XVII. Wszystkie te prace doprowadziły do powstania drogi awaryjnej wykorzystywanej w nadzwyczajnych sytuacjach.

Na koniec zapytałem o plany i uzyskałem zaskakującą odpowiedź. Obecni członkowie zarządu, z którymi rozmawiałem, są, jak twierdzą, zmęczeni i chcieliby przekazać władzę w młodsze ręce. Wyczuwam pewną gorycz w ich słowach. Jako człowiek delikatny nie chcę wnikać w szczegóły, ale czuję, że obaj panowie za swoją tak widoczną pracę i poprawę komfortu zamieszkania nie zawsze są doceniani przez sąsiadów. W tej sytuacji zwracam się do mieszkańców „szóstki” Na Wzgórzach, aby docenili pracę swoich reprezentantów w zarządzie, bo jest im za co dziękować.

SLAWOMIR PIETRZYK

Fot. autor



koszt zimnej wody, nieco ponad 6 zł, to są to koszty na pewno niższe w stosunku do podgrzewania wody gazem czy prądem, dodając, do samych opłat za gaz czy energię amortyzację urządzeń temu służących, a w przypadku gazu koszty utrzymania instalacji kominowo-wentylacyjnej na odpowiednim poziomie. Warto jeszcze wspomnieć, że z kwoty wpłaconej przez mieszkańców zostały pieniądze, które wykorzystano na wymianę okien w klatkach schodowych. Istotną rolę przy przejściu na c.w.u. odegrał Ludwik Kaczor, który kiedyś był pracownikiem MPEC SA i mocno przekonywał mieszkańców do takiego rozwiązania.

INNE REMONTY

Inwestycja z c.w.u. była w jakiejś mierze wymuszona, ale remont dachu w 2003 roku, który był już wyraźnie zdewastowany, to już była samodzielna decyzja wspólnoty. Przy tej okazji wykonano roboty dekarские i wymieniono rynny. Rok później, w 2004 roku ocieplono strop budynku. Także w tym roku wyremontowano trzy pomieszczenia suszarnie. Zrobiono nowe wylewki, terakotę, flizy, wymieniono instalację elektryczną, a także przy okazji zamontowano nowe termoos-

wody do sąsiednich bloków. W 2004 roku, dzięki podejmowanym przez MPWiK działaniom modernizacyjnym sieci wodociągowej, można było hydrofornię zlikwidować. W ten sposób odzyskano pomieszczenie, które po remoncie służy mieszkańcom jako magazyn lub obiekt zapleczy dla ekip prowadzących prace remontowe w budynku. Przy tej okazji uporządkowano w następnych latach kwestie dostawy wody do budynku i jej opomiarowania. Zlikwidowano wodomierz, który obsługiwał dwa bloki i subwodomierz, a wprowadzono wodomierz dla budynku nr 6. Wspólnota podjęła uchwałę o opomiarowaniu wody we wszystkich mieszkaniach i gmina w pierwszej kolejności opomiarowała wszystkie swoje mieszkania, a potem uczynili to nieliczni jeszcze pozostali właściciele prywatni mieszkań.

MODERNIZACJA INSTALACJI C.O.

W 2005 roku zabrano się za modernizację instalacji c.o. Tym razem zmodernizowano węzeł pod kątem ogrzewania mieszkań, wymieniono zawory podpionowe oraz stare zawory przy kaloryferach na nowoczesne termostatyczne. Te działania przy in-

myślano o ociepleniu bloku. Był to jednak wysoki wydatek i sprawa się przeciągała. Gdy jednak zarząd dowiedział się, że maleje w przyszłości premia termomodernizacyjna zwracana inwestorom, zaktywizował swoje działania na rzecz termomodernizacji. Przeprowadzono audyt, z którego jednoznacznie wynikały same zalety tego procesu. Korzystając z doświadczenia zarządcy czyli PPU ADREM SA, znaleziono bank, który był gotów udzielić kredytu wraz z 25-procentową premią termomodernizacyjną. Przeprowadzono przetarg ofertowy na wykonawcę prac i wybrano firmę SOLMAT, która okazała się solidnym wykonawcą. Wzięto kredyt w wysokości 180 tys. zł. Zainwestowano swoje 100 tys. wygospodarowane na funduszu remontowym. Prace wykonano w bieżącym roku. Rozpoczęto je w lipcu, a już we wrześniu zostały zakończone, przed planowanym terminem. Ocieplono 14-centymetrowym styropianem budynek, wymieniono drzwi wejściowe i je zadaszono. Przeprowadzono także remont części balkonów. Początkowo planowano wyremontować 9 balkonów, ale prace zrobiono na 16 balkonach. Zwiększyło to nieco koszty prac.

CENTRUM NASZYCH MARZEŃ

„Stara Nowa Huta” to najstarsze osiedla położone wokół Placu Centralnego i Alei Róż – 305 hektarów z 50,7 tys. mieszkańców. Więcej tu kobiet niż mężczyzn (o 20, 4 proc. przy średniej dla Krakowa – 13,8 proc.). Prawie 60 proc. mieszkańców w wieku produkcyjnym, ale 24,6 proc. jest już na emeryturze. Dzieci i młodzież do lat 18 lat stanowią 15,7 proc.

91 proc. działających dzisiaj w starej części Nowej Huty firm, to niewielkie biznesy, zatrudniające do 8 pracowników. Nastawione są na świadczenie usług dla ludności; najwięcej jest gabinetów lekarskich i sklepów, w tym z alkoholem. Bezrobocie w Nowej Hucie wynosi 5,3 proc., największe dotyka grupę kobiet w wieku powyżej 50 lat. Jak zmieniła się najstarsza, centralna część Nowej Huty w odczuciach mieszkańców? Jak im się tu żyje, czego im brakuje?

Odpowiedzią na te pytania ma być program rewitalizacji Starej Nowej Huty zgłoszony przez UMK do Urzędu Marszałkowskiego. Jego akceptacja umożliwi skorzystanie z funduszy europejskich.

Punktem wyjściowym do przygotowania programu były badania socjologiczne przeprowadzone przez Stowarzyszenie Plan Instytutu Socjologii UJ.

GDZIE TO CENTRUM?

Istnienie w Nowej Hucie centrum jest dla większości pytanym mieszkańców dość oczywiste, ale już odpowiedź na pytanie co za „centrum” uważają, nie jest jednoznaczna. Niemal wszyscy pytani przez socjologów, wskazywali na „centralność” Placu Centralnego i Alei Róż, ale niektórzy podawali też inne miejsca, które ich zdaniem są lub stają się faktycznym centrum życia społecznego: Zalew Nowohucki, Łazińską Nową, Klub 1949 (to zwłaszcza w grupach poniżej 25 roku życia), lub Tomex. Niektórzy kwestionowali istnienie centrum. Powszechne też były spostrzeżenia że Plac Centralny i Aleja Róż są centrum urbanistycznym – czy raczej topograficznym, lecz nie centrum faktycznego życia społecznego.

Takiego centrum nie ma. Takie centrum prawdopodobnie miało być według założenia projektantów przy Alei Róż, po prawej stronie, gdzie tam miał być ratusz i taki duży plac, ale nie został zrealizowany. Więc odpowiedź na pytanie o Centrum jest taka, że faktycznego centrum, takiego kulturalnego, rozrywkowego nie ma w Nowej Hucie. Tylko banki i parking olbrzymi miasta. Nic więcej...

Nie można rozumieć tego miejsca, (Placu Centralnego), jako centrum kulturalnego i rekreacyjnego, gdzie ludzie chodzą na spacer... Przejść się, nie ma gdzie wypić kawy, zjeść ciastka, tak jak w Rynku, tu tak jest tylko Stylowa, tam gdzie kiedyś był cocktail bar to teraz jest jakaś piwiarnia, tam z dzieckiem się nie pójdzie, młodzież nie ma gdzie pójść. Zostaje pizzeria Bannoli, która w tym momencie zaczyna też być centrum...

– To niby jest Centrum... ale ta ciucharnia to jest straszna – centrum po prostu zdziażdżało... Centrum powinno być, przede wszystkim większą powierzchnię zajmować, a nie taką jak ten plac, no i dużo rzeczy się powinno dziać, jak się np. dzieje w Rynku krakowskim – to kolejne opinie mieszkańców.

Plac Centralny nikogo już nie zatrzymuje, nie jest więc w stanie pełnić funkcji centralnej, integracyjnej. Jeśli zachował jeszcze jakieś ślady centralności, to jest to funkcja węzła komunikacyjnego, miejsca przesiadkowego i tranzytowego. – Cała ta struktura została zupełnie zaburzona przez to, że tramwaj biegnie jak biegnie, więc ludzie właśnie się przesiadają. Ci, którzy mieszkają na Centrum A, B, C, i D robią tutaj zakupy, ale powiedzmy sobie szczerze, godzina 22, właściwie to już nie żyje... – to

jedna z ocen. Inny z mieszkańców zauważa, że „niektóre funkcje centrum przejęły okolice Ronda Kocmyrskiego. Ponieważ tam się jakby koncentruje ruch ludzi, taki codzienny, więc kontakty międzyludzkie tam zachodzą... Tam jest plac targowy, tam jest dość sporo na przykład różnych sklepów dookoła, choćby wokół samego ronda i myślę, że tam generalnie chyba więcej ludzi można w ciągu dnia zauważyć przebywających tam niż w Alei Róż.”

OD EMPIKU DO SZMATEKSU

Co decyduje o centralności miejsca w przestrzeni miasta, w sensie funkcjonalnym? W tej sprawie socjolog badający społeczne odczucia mieszkańców najstarszych osiedli wokół Placu Centralnego odnotowali następującą wymianę zdań: – Żeby było centrum, to musi być, kultura, zagospodarowane... – Dobre sklepy.

– ...Jaka ta komuna była, taka była, ja nadawałem i nadaję na nią, ale ten Plac Centralny był przemysłowy. Na tym Placu Centralnym były same eleganckie sklepy. Była Cepelia, był zegarmistrz porządny, gdzie można było pierścionki kupić...

– Jubiler.

– Jubiler dalej jest.

– ...Była porządna, dzisiaj ta księgarnia...

– Jest.

– ...Była porządna księgarnia. Ta jest, ale nie jest taka porządna, jak była tamta...

– Ta jest bardzo porządna.

– Był bar mleczny...

– Jest.

– ...Była restauracja, do której szło się z dziewczyną zatańczyć, bo nie tylko była, że tam wódkę sprzedawali. Na pięterku były takie pokoiki, że można było przysześć w towarzystwie 8 czy 10 osób i wchodziło się w taką kajutkę, kelner tam tylko dochodził, przynosił”. Uczestnicy spotkań konsultacyjnych podkreślali trzy, ściśle ze sobą powiązane cechy miejsca centralnego: musi się tam coś dziać, musi to być miejsce żywe, tętniące życiem, obfitujące w wydarzenia i imprezy. Miejsce w którym można się „spotkać”, a nie tylko „przechodzić” i „mijać”, sprzyjające bliskości i nawiązywaniu kontaktów, „zachęcające” do pozostania na dłużej. Centrum musi się wyróżniać poprzez kształt architektoniczny, artystyczny, czy wyjątkowość oferowanych usług, ich wysoki standard. Czy dzisiaj Plac Centralny i Aleja Róż są takim nowohuckim salonem: odświętnym i reprezentacyjnym? Bo chociaż profil wielu placówek i instytucji, które świadczyły o wyjątkowości przestrzeni wokół Placu Centralnego i Alei Róż nie zmienił się od wielu lat, dziś już nie świadczą one o ekskluzywności tego miejsca, gdyż straciły wysoki standard, którym się kiedyś cechowały. Na wszystkich niemal spotkaniach konsultacyjnych, ale szczególnie w grupie najstarszych (i najbardziej aktywnych) mieszkańców, przywoływano z nostalgią Klub Międzyrodowej Prasy i Książki w Centrum D, czy Modę Polską (w Centrum A), które przed laty wyznaczały standard usług. To właśnie tamten „nowohucki Empik”, jakże różny od dzisiejszych sklepów tej sieci, dla starszych mieszkańców jest symbolem odświętności, standardu, wyjątkowości.

„Tam gdzie był „Empik”, to w tej chwili znajduje się sklep spożywczy. Zostały jakieś szczerki filatelistyki, to wszystko zostało zupełnie zaburzone. Nastąpiła dezintegracja tych potrzeb, które tutaj mogłyby być zaspokojone, ludzie uciekają do innych części Krakowa, bo tutaj nikt chyba nie ma jakiegoś pomysłu, nikt się tym nie zajmuje... Jesteśmy blokową wsią” – mówili mieszkańcy. Podkreślali peryferyzację dzielnicy, czyli funkcjonalne uzależnienie od innych miejsc i innych obszarów miasta, co wpływa na spadek poczucia wartości całej społeczności; bowiem „ich miejsce centralne” jest w jakimś sensie symbolem przemian, które się w niej dokonują.

„Przyjeżdża do mnie ktoś znajomy i ja nie mam go gdzie na kawę zaprosić. To jest nie do pomyslenia. (...) Zamieniono restaurację Arkadię na bank. Dla banku to jest idealne, ale dla mieszkańców? Po drugiej stronie był salon wystawowy, do którego można było wejść coś zobaczyć. Podzielono go na zakład fotograficzny, jakieś zdjęcia; w drugiej części jest piekarnia. Po lewej stronie Alei Róż coś się zachowało: była biblioteka i jest, „dywany” się ostały. Dalej były „buty”, dla dzieci „Świat Dziecka” i „fryzjer” – tam zrobiono masarnię... Nie ma kawiarni, nie ma herbaciarni, nie ma nic” – opisywał przemianę centrum dzielnicy jeden z respondentów.

Powyższy cytat ukazuje proces wypierania z tego centralnego miejsca funkcji reprezentacyjnych, łączonych z czasem wolnym, wypoczynkiem, rekreacją i spełnianiem potrzeb kulturalnych. Zamiast tego pojawiają się placówki realizujące funkcje „przyziemne”, użytkowe, pozbawiające to miejsce „odświętności” i „wyjątkowości”.

KIEPURA TAK, „METALIK” NIE
Wiele osób krótki odcinek Alei Róż (właściwie plac) pomiędzy Placem Centralnym a Aleją Przyjaźni nazywa właśnie Placem Centralnym i w tym miejscu upatruje symboliczne centrum Nowej Huty. Wiąże z nim funkcje, które „centralność” powinny podkreślać, przede wszystkim jako miejsce spotkań i integracji mieszkańców. Jak to centrum przywrócić ponownie? Oto jedna z opinii: Według mnie należałoby wrócić do pierwotnej koncepcji Placu Centralnego, czyli do Róż i laweczek. To nie jest przestrzeń nadająca się na duże głośne imprezy. (...) Fajnie by było, gdyby tak się stało, żeby właśnie Aleja Róż stała się takim „zadunionym” miejscem. Zrobmy Aleję Róż miejscem, gdzie wyjdziemy w niedzielę, spotkamy się ze znajomymi, bo jest taka potrzeba w społeczeństwie, żeby coś takiego było.

Wszyscy (mieszkańcy okolic tej części Alei Róż, radni dzielnicy XVIII) zgodnie odrzucają wykorzystanie tej części na głośne imprezy masowe: Koncerty są rzeczywiście bardzo uciążliwe dla mieszkańców, szczególnie w osiedlu Centrum B i C. Nie jesteśmy zadowoleni, że nam wybetonowali miejsce gdzie kiedyś był różany skwer. Można sobie było wtedy usiąść na laweczce, było ładnie, cicho i przyjemnie. Tutaj przestrzeń na głośne imprezy jest za mała. Rozumiem ewentualnie „koncert Kiepur”, bo to wszyscy uwielbiają, ale nie „metalik”...

Zgadza się, że mogłyby się tutaj odbywać imprezy kameralne, mające bardziej spokojny charakter, wystawiennicze. W pamięć wielu rozmówców zapadł spektakl zorganizowany właśnie w omawianym fragmencie Alei Róż przez teatr Łazińska Nowa z okazji rozpoczęcia działalności tej instytucji w Nowej Hucie: Właśnie przez to, że wykorzystywano ściany jako ekrany, ten, ten widok tego betonu, którym wybrukowany był plac umożliwił przedstawienie niektórych spektakli, jak ostatnio „Makbet”, który tam był wystawiany, rewelacyjna rzecz. I wydaje mi się, że innego miejsca w Hucie na takie przedstawienie nie ma i nie będzie.

LENIN W OSI CZASU

Aleja Róż – przynajmniej we wspomnieniach – była jednym z ulubionych miejsc mieszkańców Nowej Huty. Tu przychodziły na spacer z wózkami. Widać to na archiwalnych fotografiach, jak „w tych różach” siedzą, wypoczywają na ławkach. Charakter tej Alei był zupełnie inny... Potem postawili nam „Lenina”, zabrali pensje robotnikom przez to, trzynastki i zostało to miejsce zmienione po części – wspomina jeden z respondentów.

Sam pomnik nie jest jednak elementem za którym ludzie tęsknią – wręcz otwarcie przyznają, że pomnik Lenina należy do etapu zamkniętego, przez wielu kojarzonego ze zniewoleniem i cierpieniem. Ale mieszkańcy osiedli wokół Placu i Alei Róż tęsknią za przestrzenią kompletną i uporządkowaną: – To było wbrew pozorom fajnie zakomponowane, bo to był punkt centralny – pomnik Lenina. Po to został ten plac tak zaprojektowany, żeby ten „Lenin” tam stał i on „bronit” całej kompozycji, całego Placu Centralnego. Teraz, kiedy tego nie ma, zrobiła się taka dziura w przestrzeni, po prostu... Na święta stawiana jest tam choinka i ona naprawdę się tam fajnie komponuje, ale przez pozostałych 11 miesięcy w roku jest po prostu jedna wielka dziura. (...) Brakuje takiego punktu, takiej dominanty w przestrzeni.

– Można powiedzieć, że dziś to jest miejsce „puste”, bo ten Lenin dobrze tam się wpisywał, abstrahując od tego, że to był Lenin. Więc gdyby coś tam stało, to tak naprawdę to by było fajne miejsce. Gdzie można by się umówić, tak jak „pod Adasiem” na Rynku... – oceniają mieszkańcy.

Mimo niejednoznacznej oceny politycznej czy ideologicznej przeszłości związanej z analizowanym miejscem, rozmówcy często podkreślają jako walor, że obecność pomnika Lenina nadawała orientację symboliczną w przestrzeni całej dzielnicy. Więcej, tę orientację widać także na osi czasu, bowiem wspomnienia dotyczące Alei Róż porządkowane są w ten sposób, że ludzie dzielą czas na: przed postawieniem pomnika, w trakcie jego symbolicznej dominacji nad przestrzenią i po jego wywiezieniu. Wraz z usunięciem pomnika Lenina, niezależnie od politycznych ocen tego faktu, mieszkańcy utracili symboliczny punkt orientacyjny – konstatują socjolog prowadzący badania. Zwracają uwagę, że pomniki są budzącymi kontrowersje elementami przestrzeni publicznej. I zauważają, że w związku z kontrowersjami wokół pomnika Lenina i innych proponowanych pomników (ostatnio generała Kuklińskiego) przestrzeń centralna musi być projektowana bardzo ostrożnie i w miarę neutralnie! Sami mieszkańcy budzące kontrowersje wystawy i wspomnienia dotyczące np. historii dzielnicy chętniej widzieliby w instytucjach wokół Alei (np. muzeach) niż w samej tej przestrzeni publicznej dzielnicy.

*** SKANSENOWI – „NIE”!**
Mieszkańcy centralnych osiedli Nowej Huty obawiają się muzealizacji, skansenizacji, pokazywania socrealizmu jako folkloru dla turystów, pokazywanego, tylko w określonym kontekście. W rozmowach z mieszkańcami najstarszych osiedli Nowej Huty wyczuwa się też napięcie pomiędzy elitarnym potraktowaniem centralnego placu, podkreślającym ekskluzywność, kameralność, wysoką kulturę dawnych imprez i miejsc (Empik, koncerty, galerie itd.), dla którego wzorem jest Rynek Główny, a podejściem egalitarnym. Według tego ostatniego przestrzenie centralne winny służyć kultywowaniu szerokich więzi społecznych, organizowaniu zabaw, potańcówek, tłumów na ulicach, imprez masowych, podkreślającym zalety wspólnoty (współcześnie tę proletariackość oddaje kultura masowa). Te dwa

aspekty potrafi połączyć Rynek Główny, ale w Nowej Hucie, zdaniem badanych, nie da się tego dosłownie skopiować można realizować oba rodzaje potrzeb poprzez zróżnicowanie funkcjonalne poszczególnych fragmentów osi centralnej (przy Placu Centralnym – eleganckie lokale, ale za to przestrzeń pomiędzy NCK a Centrum E przeznaczony na imprezy plenerowe, rodzinne, popularne) – piszą socjolog i ta sugestia była jedną z wytycznych programu rewitalizacji starej części Nowej Huty przedstawionego przez Gminę Kraków do konkursu Marszałka Województwa.

Oprócz funkcji rozrywkowo-kulturalnych czy turystycznych w centralnych miejscach Nowej Huty realizowane powinny być, zdaniem uczestników spotkań, funkcje rekreacyjne, wypoczynkowe, niektórzy wspominają także o sportowych: Nie ma kawiarni, nie ma ogródków, na pewno byłyby osoby, które byłyby zadowolone z powstania takich ogródków, natomiast, są w budynkach, przede wszystkim w dwójkach są te zagospodarowane przestrzenie, klatki przejściowe, jest tam totolotek, jakieś zakłady specjalne, można by tam zrobić jakieś kawiarnie, jakieś „lody”, małe mikroskopijne miejsca, ale właśnie przeznaczone na jakiś teren zielony, na ogródek kawiarniany gdzie może sobie matka z dzieckiem usiąść, osoba starsza. Przecież Centrum Nowej Huty się starzeje, jest naprawdę wiele osób w podeszłym wieku, których zasięg poruszania się, nie jest naprawdę bardzo duży, mogłyby tutaj być, wypić sobie kawę, herbatę czy nawet właśnie posiedzieć...

I właśnie takim mini-obszarem, łatwym do zagospodarowania wspólnie z mieszkańcami i przy ich aktywności jest projekt Stowarzyszenia na Rzecz Rozwoju Nowej Huty. Mówił o tym podczas ostatniego spotkania członków Stowarzyszenia w siedzibie zakładów Pilipha Morrisa podsumowującego ub. rok Krzysztof Kwatara. Wskazał on obszar niewielki, ale dziś zaniedbany – park na przedłużeniu al. Róż pomiędzy osiedlami Sportowym i Krakowiaków. Przy niewielkim wysiłku tam właśnie mógłby powstać obszar zieleni i rekreacji dla mieszkańców: z niewielkimi ogródkami, przy wykorzystaniu tego, co już zrobili mieszkańcy własnym sumptem.

Projekt rewitalizacji „starej Nowej Huty” obejmuje również Łąki Nowohuckie. Tutaj sporo się dzieje. Teraz obok biegania, spacerowania i pedałowania zimą Stowarzyszenie Łąki Nowohuckie, któremu przewodniczy Danuta Szymońska, zaprasza na „nordic walking”.

Przywrócenie centralnego charakteru Alei Róż i Placu Centralnego jako miejsc integrujących społeczność nowohucką musi się wiązać z kompleksowym planem ich zagospodarowania oraz wysokimi standardami realizacji tego planu, co wymaga znacznie większych nakładów i znacznie większych wysiłków ze strony władz miasta, a także włączenia w ten proces możliwie najszerszych środowisk i kręgów społecznych osiedli Nowej Huty – wnioskuje socjolog. Całość raportu z badań przeczytać można na stronie internetowej UMK – Wydziału Strategii i Rozwoju Urzędu Miasta Krakowa, który badania zlecił. Jest tam też treść projektu „Rewitalizacja starej Nowej Huty”.

Projekt wprowadzie już znalazł uznanie komisji marszałkowskiej, ale kiedy znajdą się fundusze na jego realizację – nie wiadomo.

KRYSTYNA LENCZOWSKA

Zakończyły się rozgrywki grupy zachodniej w wojewódzkiej lidze kadetów w siatkówce. W tym sezonie zdominowali je zawodnicy nowohuckiego Dobrego Wyniku, którzy nie przegrali żadnego z dwunastu spotkań – nie zdarzyło się tak od wielu lat – chociaż wśród rywali znajdowały się tak mocne drużyny jak MKS Andrychów czy Kęczanin.

WYGRALI WSZYSTKO, CO BYŁO

W zespole prowadzonym przez trenera **Ryszarda Pozlutkę** nie brakuje uzdolnionych graczy, wśród nich są tacy, którzy podtrzymują rodzinne tradycje sportowe. Jak choćby dwa lata młodsi od kolegów **Jan Fornal**, syn **Marka**, świetnego kiedyś siatkarza, obecnie trenera AZS Politechnika Krakowska, czy **Jakub Zięba**, którego mama była lekkoatletką Hutnika, a z kolei **Maciej Janawa**, to syn **Grażyny** – dyrektora SP 89 z os. Piastów – i siatkarskiego trenera, wychowawcy młodzieży, **Mirosława Janawy**. Na pozycję drużyny zapracowali oczywiście jeszcze inni zawodnicy: **Mateusz Górka**, **Adrian Zych**, **Krzysztof Sosin** – grywa już np. w trzecioliговym zespole seniorów, a podczas wszystkich występów gorąco dopinguje go dziadek – **Mateusz Piskorz** (po występie Dobrego Wyniku w katowickim Spodku przed meczem Polska – Chiny został uznany najlepszym libero imprezy), **Dawid Godula**, **Jakub Wojcieszak**, **Wojciech Daniel**, **Gabriel Wiktorowicz**. Ich kapitanem jest **Janusz Bihun**. Zwycięstwo w małopolskich rozgrywkach dało Dobremu Wynikowi prawo udziału w zmaganiach na szczeblu ogólnokrajowym. Drużyna z Nowej Huty wystąpi teraz w ćwierćfinale mistrzostw Polski. (dan)

MOCNA ANGELIKA

Od zwycięstwa do zwycięstwa kroczy młodzianka nowohucka pingpongistka **Angelika Janik** – mieszka w os. Stalowym i uczęszcza do III klasy Szkoły Podstawowej nr 37, a trenuje ją w klubie na os. Podwawelskim **Ryszard Kuśnierz** – który wygrywa ze wszystkimi zawodniczkami w Małopolsce. Tak było podczas ostatniego wojewódzkiego turnieju klasyfikacyjnego młodzieńców. Urodzona w 2000 roku Janik znowu okazała się lepsza od starszych o trzy lata rywalki. W półfinale pokonała 3-1 **Monikę Żytniewską** (nr 1 na wojewódzkiej liście) z Olimpii Bucze. W pojedynku decydującym o pierwszym miejscu wygrała natomiast w takich samych rozmiarach z **Martą Grajny** (Lachowice). W nagrodę Janik jako jedyna z Małopolski pojedzie na ogólnopolski turniej do Łomży. (dan)

Jedyny nowohucki klub koszykarski, SSK Basket, prowadzi **nabór do młodzieżowych sekcji koszykówki chłopców urodzonych w latach 1993-97**. Zajęcia odbywają się w poniedziałki, godz. 18.30 w Zespole Szkół Elektrycznych nr 2 (os. Szkolne 26) oraz w Zespole Szkół Ogólnokształcących Sportowych nr 2 (os. Teatralne 35) w środy i piątki o godz. 18.30.

Po pięciu latach od wybuchu afery korupcyjnej w polskim futbolu wciąż daleko do jej zakończenia. Wydłuża się lista klubów i nazwisk, które w jakiś sposób związane są z ustaniem spotkań. Niestety, pojawił się na niej również krakowski Hutnik i dziesięć osób związanych kiedyś bądź nawet jeszcze teraz z tym klubem.

Sprawa dotyczy spotkania Motoru Lublin z Hutnikiem z 4 czerwca 20005 roku. Lubelski zespół walczył wtedy o drugie miejsce – o to samo rywalizowały będące w trochę lepszej sytuacji Tłoki Gorzyce – w grupie IV trzeciej ligi, które dawało prawo udziału w drugoligowych barażach. Przed tym spotkaniem wśród sympatyków nowohuckiego zespołu dosyć powszechnie mówiono, że krakowianie woleliby, żeby wyżej uplasował się Motor i nie powinno nikogo dziwić, jeśli gospodarze zwyciężą, choć Hutnik miał za sobą długą serię bez porażki. Spekulowano także, iż w następnym meczu hutnicy mocno powalczą na Suchych Stawach z Tłokami, dzięki czemu Motor miałby dostać się do baraży.

Teraz okazuje się, że wrocławska prokuratura przesłała do sądu w Lublinie akt oskarżenia w sprawie kupionych meczów Motoru z trzech sezonów, a na tej liście znajduje się również ten z Hutnikiem. Oskarżonych jest aż 56 osób – piłkarzy, trenerów, działaczy, sędziów, obserwatorów – w tym hutnicza dziesiątka. Są to: Robert K. wówczas trener Hutnika, obecnie Podbeskidzia Bielsko-Biała; były drugi trener Hutnika, teraz pracujący w KSZO Ostrowiec Świętokrzyski, **Kordian W.**; były gracz Hutnika, teraz **Wolania Wola Rzędzińska**, **Grzegorz J.**; były piłkarz Hutnika, obecnie Bocheński KS, **Paweł K.**; były piłkarz Hutnika, teraz Podbeskidzie Bielsko-Biała, **Dariusz K.**; były piłkarz Hutnika **Rafał K.**; były piłkarz Hutnika, aktualnie w Górniku Zabrze, **Piotr M.**; piłkarz Hutnika **Marcin P.**; były piłkarz Hutnika **Waldemar S.**; były piłkarz Hutnika, teraz **Proszowianki**, **Robert S.**

Na tej liście znajduje się jeden piłkarz, który w tym spotkaniu nie wystąpił. Pozostali gracze byli na boisku od początku, co może oznaczać, iż czterech występujących od pierwszej minuty oraz rezerwowi nie uczestniczyli w sprzedaży tego spotkania.

A jak to się zaczęło? Do **Grzegorza J.** zgłosił się wtedy zawodnik Motoru **Robert Ch.** (teraz **Wisła Puławy**) i zaproponował 10 tysięcy złotych za odpuszczenie meczu. Po rozmowach w drużynie oraz z trenerami ta oferta została przyjęta i tuż przed meczem pieniądze zostały przekazane w jednym z lubelskich barów. Motor wygrał 2-0 – gospodarze jeszcze przy stanie 0-0 nie wykorzystali np. okazji sam na sam z bramkarzem, który obronił uderzenie – ale nie to mu nie

dało. Tydzień później Tłoki wygrały na Suchych Stawach 1-0 i to one wystąpiły w barażach. W trakcie tego meczu dochodziło do różnych spięć, była czerwona kartka dla jednego z przyjezdnych, niezbyt dobry sędzia i mimo walki słaba gra hutników, z których część jednak padła na murawę zaraz po ostatnim gwizdku, długo nie wstając. Jakby nie mogli przeboleć tej porażki.

Z całej listy oskarżonych w sprawie Motoru aż 47 osób chce się dobrowolnie poddać karze, w tym cała krakowska dziesiątka. Sąd słyhać, że namową trenera **Roberta K.** wszyscy mieli latem ubiegłego roku dobrowolnie zgłosić się do prokuratury i przyznać do sprzedania tego spotkania. Po uzgodnieniach prokuratura zaproponowała następujące kary: **Grzegorz J.** – rok i cztery miesiące więzienia w zawieszeniu na 3 lata, 2,4 tys. zł grzywny, przepadek 900 zł łapówki; **Robert K.** – rok więzienia w zawieszeniu na 3 lata, 2 tys. grzywny, przepadek 700 zł łapówki; **Paweł K.** – rok i dwa miesiące więzienia w zawieszeniu na 3 lata, 2 tys. grzywny, przepadek 900 zł łapówki; **Dariusz K.** – rok i dwa miesiące więzienia w zawieszeniu na 3 lata, 3 tys. grzywny, przepadek 900 zł łapówki; **Rafał K.** – półtora roku więzienia w zawieszeniu na 3 lata, 1 tys. grzywny, przepadek 900 zł łapówki; **Piotr M.** – rok i dwa miesiące więzienia w zawieszeniu na 3 lata, 3 tys. grzywny, przepadek 900 zł łapówki; **Marcin P.** – rok i dwa miesiące więzienia w zawieszeniu, 2 tys. grzywny, przepadek 900 zł łapówki; **Waldemar S.** – rok i dwa miesiące więzienia w zawieszeniu na 3 lata, 2 tys. grzywny, przepadek 900 zł łapówki; **Robert S.** – rok i dwa miesiące więzienia w zawieszeniu na 3 lata, 2 tys. grzywny, przepadek 900 zł łapówki; **Kordian W.** – rok i dwa miesiące więzienia w zawieszeniu na 3 lata, 1 tys. grzywny, przepadek 700 zł łapówki.

Nie oznacza to, że już zapadły takie wyroki, gdyż musi o nich zdecydować sąd. Ale wątpliwe jest, żeby były inne rozstrzygnięcia, gdyż w przypadku dobrowolnego poddania się karze i jej uzgodnienia przez oskarżonych z prokuraturą nie zdarza się to.

Jak można policzyć z wymienionych kwot, suma łapówek nie daje jednak 10 tysięcy złotych. Może to oznaczać, że ktoś wziął więcej, albo został pominięty przez prokuratorów. Najważniejsze jednak jest, aby okazało się, że piłkarze Hutnika nie uczestniczyli więcej w podobnych zdarzeniach. Ale życie lubi płać psikusy i trudno mieć pewność, że nie było innych takich sytuacji. Przez minione lata w całym środowisku piłkarskim pojawiło się wielu „błądzących”, których nikt nie podejrzewałby o udział w tym procederze.

(dan)

HUTNIK O KORUPCJI

Do sprawy sprzedania przed pięciu laty spotkania z Motorem Lublin odniósł się zarząd spółki akcyjnej Hutnik Kraków. Wydane zostało w tej sprawie specjalne oświadczenie podpisane przez prezesów **Andrzeja Oraczewskiego** i **Andrzeja Szmęta**.

„Wyrażamy stanowcze potępienie działań ówczesnych zawodników Hutnika. Jedną z głównych wartości spółki HKS SA jest uczciwość i propagowanie sportu w duchu fair play. Jesteśmy głęboko zniesmaczeni postawą zawodników ówczesnej drużyny. Zarząd Hutnika Kraków SSA z ubolewaniem stwierdza, że wydarzenia korupcyjne z przeszłości kładą się głębokim cieniem na obecną i tak bardzo trudną sytuację klubu oraz skutecznie odstraszały potencjalnych sponsorów i inwestorów.

Zarząd Hutnika Kraków SSA podkreśla, że zarzuty nie dotyczą obecnej drużyny, tylko trenerów i piłkarzy reprezentujących Hutnika w sezonie 2004/05. W bieżącym składzie drużyny Hutnika znajduje się tylko jeden zawodnik

grający w sezonie, w którym miały miejsce opisywane zdarzenia.

W związku z powyższym uprzejmie prosimy o niewymienianie nazwy Hutnika Kraków SSA jako klubu zamieszanego w zinstytucjonalizowaną korupcję mającą miejsce w polskiej piłce nożnej: jedynymi winnymi zaistniałej sytuacji są ówcześni trenerzy i piłkarze, którzy swoim postępowaniem zhańbili dobre imię naszej firmy.

Należy pamiętać, że obecna drużyna złożona jest w zdecydowanej większości z młodych zawodników, z których większość dopiero niedawno trafiła do trzecioliговego zespołu z drużyny juniorów. Gorąco wierzymy, że żaden z tych zawodników nie jest w żaden sposób skażony chorobą toczącą polski fut-

bol. W związku z tym uprzejmie prosimy o zwrócenie uwagi na przytoczoną powyżej sytuację. Nie chcemy, aby negatywny wydzźwięk sprawy dotknął młodych piłkarzy naszego klubu.

Jedyny grający dotychczas w zespole Hutnika piłkarz zamieszany w ówczesną aferę, pan **Marcin P.**, zostanie wezwany w celu złożenia wyjaśnień natychmiast po powrocie z urlopu świątecznego. Decyzja co do jego przyszłości zostanie podjęta po tej rozmowie. Ponadto informujemy, że obecny zarząd spółki bada możliwości podjęcia kroków dyscyplinarnych jak i prawnych wobec pozostałych wymienionych w kontekście afery byłych trenerów i zawodników Hutnika Kraków SSA”.

Jak zatem widać sprawa spotkania z Motorem nie zakończy się wraz z wyrokiem. Możliwe są jeszcze inne reperkusje, a wszystko będzie zależało od tego, czy spółka zdecyduje się wykonać kolejne kroki. (dan)

PRZEDŚWIĄTECZNE OPŁATKI SPORTOWCÓW

Tuż przed świętami Bożego Narodzenia odbyły się dwa spotkania opłatkowe z udziałem zawodników, trenerów, ludzi przez lata związanych z Hutnikiem. Najpierw spotkali się piłkarze wszystkich grup szkoleniowych. Od tych najmłodszych, którzy niedawno rozpoczęli treningi w SPMTS Hutnik – właśnie ten klub był organizatorem tego opłatka – po zawodników spółki akcyjnej Hutnik Kraków, występujących w trzeciej lidze. Z wielką troską rozprawiano o wielkich kłopotach hutniczej spółki, szukając jakiejś nadziei na przyszłość.

Swoje spotkanie mieli również piłkarze, którzy reprezentowali Hutnika przed wieloma laty. Najstarsi z nich skończyli 70 lat, a najmłodszy ma tych lat 55. Byli m.in. **Jerzy Ankus**, **Stanisław Bania**, **Andrzej Basista**, **Marian Cygan**, **Henryk Kobiernski**, **Zdzisław Kowalczyk**, **Adam Krzeczowski**, **Jerzy Pest**, **Zbigniew Plaszewski**, **Jan Stokłosa**,

Stanisław Stój, **Bogdan Sysło**, **Andrzej Szumiec**, **Jerzy Szydło**, **Jan Tyrka**. Nie mogło też zabraknąć doktora nowohuckich piłkarzy **Zbigniewa Kargola**, który już 40 lat jest związany z Hutnikiem. Szkoda tylko, że nie dotarli niektórzy piłkarze zapowiadający swą obecność.

Było to dla niektórych z uczestników pierwsze spotkanie od kilkudziesięciu lat. Wszyscy wyrażali jednak nadzieję, że znowu będą mogli się zobaczyć na akademii z okazji 60-lecia Hutnika. Oprócz wspomnień w rozmowach wiele czasu poświęcano problemom klubu i także w nich wyrażano nadzieję, że są jednak z nich drogi wyjścia.

Wśród zaproszonych gości pojawił się też wojewoda małopolski **Stanisław Kracik**, był miejski radny **Grzegorz Stawowy**. Nie mogło zabraknąć również kapelana Hutnika, ojca **Cypriana Świerczyńskiego**, który zapewnił, iż będzie się modlił, aby Hutnik nie zniknął ze sportowej mapy. (dan)

Nowohucki kickbokser, **Tomasz Pietraszewski** wziął udział w mistrzostwach świata w kickboxingu full-contact – odbyły się w miejscowości Sabbiadoro, 100 km od Wenecji – tylko dzięki pomocy sponsorów, gdyż krajowy związek nie był w stanie opłacić kosztów. Był jedynym zawodnikiem z Małopolski, a wyjazd zawdzięcza sponsorowi, firmie RAG AGE.

POJEDZIE AZJATA

Wcześniej przygotowywał się do zawodów we własnym klubie (chętni do treningów mogą dzwonić pod numer 662 083 099) w ZSZ „Budostal” (os. Kościuszowskie 2) i dzięki życzliwości dyrekcji szkoły HTS mógł korzystać jeszcze z sali gimnastycznej oraz siłowni. Dla **Pietraszewskiego**, który prawie z imprezy podobnej rangi przywozi medale, start we Włoszech był jeszcze o tyle ważny, że dawał szansę na udział na Olimpiadzie Sztuk Walki, która ma odbyć się w przyszłym roku w Pekinie. Awans zyskiwało po czterech najlepszych zawodników w każdej wadze. Krakowianin występujący w wadze do 63,5kg, pierwszą walkę stoczył z **Joshem Clarke** (Nowa Zelandia), zwyciężając na punkty 3-0. Następny pojedynek z **Anarem Lalajewem** (Azerbejdżan), również rozstrzygnął na swoją korzyść w ten sam sposób. Kolejne starcie decydowało o dostaniu się do strefy medalowej i zwycięzcy otwierało drogę do Pekinu. – Niestety, przegranym 1-2 z **Mardanem Buzdajewem** z Kazachstanu, choć nie wydaje mi się, żebym był gorszy. Ale był on jedynym Azjatą, który mógł jechać na olimpiadę i wygrał – stwierdził **Tomasz Pietraszewski**. (dan)

POSZLI DO SĄDU

Na razie nie zapadły żadne rozstrzygnięcia w sprawie kontraktów piłkarzy Hutnika z klubem. Przypomnijmy, że ośmiu z nich wystąpiło do Małopolskiego Związku Piłki Nożnej o rozwiązanie umów, zgodnie z obowiązującymi w naszym futbolu przepisami.

W MZPN oczekują jeszcze na dokumenty od wszystkich stron i można spodziewać się, że w przyszłym tygodniu zapadną pierwsze decyzje. Zawodnicy skierowali także pozwy o zapłatę do sądu pracy. Wyznaczone zostały już terminy niektórych posiedzeń. Jednak nawet w przypadku korzystnych orzeczeń sądowych trudno będzie im otrzymać pieniądze. Nawet gdyby starał się o nie komornik. Klub nie ma w tej chwili pieniędzy, oczekujących na nie od dawna jest znacznie więcej, w tym także inni pracownicy spółki. (dan)

WANDA Z INSTALEM

Siatkarze czołowego zespołu drugiej ligi **Wandy** nie mieli w tym sezonie wiodącego sponsora. Jednak po wytrwałych staraniach udało się pozyskać znaną firmę. Jest to krakowska spółka **Instal** i znajdzie się ona w nazwie drużyny. Od najbliższego styczniowego występu, będzie to **Wanda Instal Kraków**. Możliwe jest, że nazwa będzie jednak jeszcze dłuższa. W nowohuckim klubie nie ustają bowiem w poszukiwaniach nowych sponsorów i możliwe, iż uda się jakiegoś pozyskać jeszcze w tym sezonie. (dan)

19 DZIEŃ TELEWIZJA

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

PIĄTEK

1.01

TVP1

5.45 Rakietowy kot – film animowany produkcji niemieckiej (2005) 7.00 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie Łagiewnikach 8.00 Bajki rosyjskie: Złota antylopa (32) – film animowany produkcji radzieckiej (1952) 8.30 Klan (1804) – telenowela produkcji TVP 8.55 Plebania (1416) – telenowela produkcji TVP 9.25 Kacper – film fabularny produkcji amerykańskiej (1995); reż.: Brad Silberling; wyk.: Christina Ricci, Cathy Moriarty, Eric Idle, Don Novello, Bill Pullman, Jessica Wesson 11.05 BBC w Jedyne: Białoźór i wilk arktyczny – film dokumentalny produkcji angielskiej (2007); reż.: Jonny Keeling 12.00 Anioł Pański – transmisja z Watykanu 12.15 Szopka w kasynie; reż.: Marek Bieńkowski; wyk.: Joanna Jeżewska, Joanna Pałucka, Anna Ścigalska, Renata Zarebska, Lucyna Malec, Ewa Złotowska, Wiktor Zborowski, Sławomir Pacek, Dariusz Dobkowski, Waldemar Ochnia 13.00 Wiadomości 13.10 Orędzie Noworoczne Prezydenta RP Lecha Kaczyńskiego 13.20 Sylwester z „Jaką to melodią?” – teleturniej 13.50 Skoki Narciarskie: Turniej Czterech Skoczni – Garmisch-Partenkirchen (studio) 14.00 Skoki Narciarskie: Turniej Czterech Skoczni – Garmisch-Partenkirchen 16.05 Opole 2009 na bis: Superduety – koncert 16.50 To będzie rok Fryderyka Chopina – felieton 17.00 Teleexpress 17.15 Klan (1805) – telenowela produkcji TVP 17.40 Plebania (1417) – telenowela produkcji TVP 18.10 Jaka to melodia? (finał roku) – teleturniej 19.00 Wieczorynka: Smerfy: Smerfowa niania (215) – serial animowany produkcji belgijskiej (1988) 19.30 Wiadomości 19.50 Sport 19.55 Rajd Dakar 2010 – kronika 20.00 Pogoda 20.10 Rataj – film animowany produkcji amerykańskiej (2008); reż.: Brad Bird 22.05 Zły Mikołaj – komedia produkcji amerykańsko-niemieckiej (2003); reż.: Terry Zwigoff; wyk.: Billy Bob Thornton, Tony Cox, Brett Kelly, Lauren Graham, Lauren Tom (dozwolone od lat 16) 23.35 Anthony Zimmer – film fabularny produkcji francuskiej (2005); reż.: Jerome Salle; wyk.: Yvan Attal, Sophie Marceau, Daniel Olbrychski, Samir Guesmi (dozwolone od lat 16) 1.00 Zakończenie dnia

TVP2

6.40 Dwójka Dzieciom: Magiczna karuzela – film animowany produkcji francusko-angielskiej (2005); reż.: Dave Bortwick 8.05 Czarodziejskie buty Jimmy'ego – film obyczajowy produkcji angielskiej (2000); reż.: John Hay; wyk.: Robert Carlisle, Gina McKee, Ray Winstone 9.55 Wojciech

Cejrowski – boso przez świat: Cyganie morza – cykl reportaży 10.25 Na łonie natury – komedia produkcji amerykańskiej (1988); reż.: Howard Deutch; wyk.: Dan Aykroyd, John Candy, Stephanie Faraey, Annette Bening, Chris Young, Lucy Deakins, Robert Prosky 12.05 Koncert Noworoczny z Wiednia 2010 – wstęp 12.15 Koncert Noworoczny z Wiednia 2010 13.40 Koń Polski: 25 lat + VAT (ekstrasy) – program rozrywkowy 14.00 Famiada (1697) (wydanie specjalne) – teleturniej 14.40 Sylwester z Dwójką: Gwiezdna Odyseja 2009 15.35 Król złodziei – film przygodowy produkcji amerykańsko-luksembursko-angielskiej (2006); reż.: Richard Claus; wyk.: Aaron Johnson, Jasper Harris, Rollo Weeks 17.10 Sylwester z Dwójką: Gwiezdna Odyseja 2009 17.30 Program lokalny 18.00 Laskowik & Malicki – widowisko rozrywkowe 18.55 Sylwester z Dwójką: Gwiezdna Odyseja 2009 20.05 Pułkownik Kwiatkowski – film fabularny produkcji polskiej (1995); reż.: Kazimierz Kutz; wyk.: Marek Kondrat, Renata Dancewicz, Zbigniew Zamachowski, Adam Ferency, Artur Barciś 22.15 Neo-Nówka Wesołych Wiadomości (ekstrasy) – program rozrywkowy 22.45 Panorama 23.10 Sport Telegram 23.10 Pogoda 23.20 Turbulencja 2 – film akcji produkcji amerykańskiej (1999); reż.: David MacKay; wyk.: Tom Berenger, Craig Sheffer, Jennifer Beals (dozwolone od lat 16) 1.00 Terror na drodze – film sensacyjny produkcji angielskiej (2004); reż.: Richard Roy; wyk.: Laura Leighton, Daniel Magder, Al Goulem (dozwolone od lat 16) 2.30 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Szopka w kasynie 6.35 Pół serio – komedia produkcji polskiej (2000); reż.: Tomasz Konecki; wyk.: Rafał Królikowski, Edyta Olszówka, Maria Seweryn, Robert Więckiewicz, Krzysztof Stelmach, Jacek Rozenek, Przemysław Kaczyński, Adam Krawczuk 8.00 Hity satelity 8.20 Stanisławów gród Rewery – reportaż 8.40 Szansa na Sukces: Koledzy 9.35 Gdzie jest Nowy Rok? – film animowany 10.00 Odwrócona góra – baśń produkcji polskiej (1999); reż.: Leszek Gałysz 11.15 Pamiętaj o mnie 11.35 Plebania (1409) – telenowela produkcji TVP 12.00 Anioł Pański transmisja z Watykanu 12.20 Klan (1785) – telenowela produkcji TVP 12.45 Na dobry początek: Golec uOrkiestra 13.00 Wiadomości 13.10 Orędzie Noworoczne Prezydenta RP Lecha Kaczyńskiego 13.20 Ja wam to zagram – film dokumentalny produkcji niemiecko-polskiej (2008); reż.: Kristine Jezior 14.55 Awantura o Basię – film fabularny produkcji polskiej (1995); reż.: Kazimierz Tarnas; wyk.: Paulina Tworzyńska, Agata Marciniak, Maria Kanińska, Agata Marciniak, Andrzej Szczepkowski, Olgierd Łukaszewicz, Maria Gładkowska, Jan Jankowski, Gustaw Holoubek, Igor Śmiałkowski 16.40 Hity satelity 17.00 Teleexpress

17.20 Szopka w kasynie 17.55 Teatr przypomnień: „Złota szlafmyca albo kolęda na Nowy Rok” (1994) – spektakl teatralny; autor: Franciszek Zablocki; reż. Andrzej Strzelecki 18.45 Plebania (1409) – telenowela produkcji TVP 19.15 Dobranocka: Słoneczne miasteczko – film animowany 19.30 Wiadomości 19.50 Sport 20.00 Pogoda 20.10 Klan (1785) – telenowela produkcji TVP 20.35 XV Marzenia Marcina Dańca – program rozrywkowy 21.30 Na dobre i na złe (386): Kabała – serial produkcji TVP 22.25 HI WAY – komedia produkcji polskiej (2006); reż.: Jacek Borusiński; wyk.: Jacek Borusiński, Dariusz Basiński, Maciej Ślota, Jądwiaga Basińska 0.00 Szopka w kasynie 0.35 Pamiętaj o mnie 0.50 Plebania (1409) 1.15 Powtórki program

TELEWIZJA KRAKÓW

7.30 Serwis info (również 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 14.30, 15.30, 20.00, 21.30, 22.30) 7.41 Pogoda (również 7.55, 8.20, 8.41, 8.58, 9.51, 10.46, 11.50, 12.50, 13.50, 14.42, 15.50, 17.00, 18.30, 21.00, 21.42, 22.00, 22.52) 7.45 Kronika 8.00 Moja Mongolia 8.45 Wielicki skarbnik 9.00 Nieprzetworzeni – film dok. 9.55 Serwis sportowy (również 10.50, 11.55, 12.55, 13.55, 15.55) 10.01 Razem na biegun – film dok. 11.01 Info kultura 12.00 Polacy w Rajdzie Dakar 2010 13.00 Minął rok 14.00 Planeta według Kreta 14.45 365 dni wielkiego sportu – wydarzenia 2009 16.00 Msza święta dla chorych 17.05 Krakowskie impresje Stanisława Markowskiego 17.15 Reportaż z prawdziwego zdarzenia 17.30 Kronika 17.50 Tematy dnia 18.00 Kronika 18.10 Wejściówka – weekendowy informator kulturalny 18.40 Ślizg 18.50 Felieton 19.00 Wiara i życie 19.20 Wielicki skarbnik 19.30 Cała jesteście w skowronkach 20.10 Tu i teraz 21.07 Telekurier – bliżej ciebie 21.45 Kronika 22.10 Reportaż 23.00 Sportowy wieczór 23.30 Amerykański czek bez pokrycia – film dok. 0.20 Bal – film dokumentalny

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.15 Produkcje Myszkki Miki – film anim. 7.40 Produkcje Myszkki Miki – film anim. 8.05 Gumisie – film anim. 8.35 Gumisie – film anim. 9.05 Kacze opowieści – film anim. 9.35 Kacze opowieści – film anim. 10.05 Kubuś i Hefalumpy – film anim. USA (2005) 11.20 Ucieczka z przedmieścia – film familijny USA (2004) 12.50 Bliskie spotkanie trzeciego stopnia – film s.f. USA (1977) 15.30 Krzyżacy – film hist. Polska (1960) 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial kom. 20.00 Polowanie na Eagle One – film sens. USA (2006) 21.45 Rubikon: akcja ostatniej szansy – film s.f. USA (2001) 23.50 Śmiertelny kres – thriller Australia (1999) 1.35 Nagroda gwarantowana 2.50 Tajemnice losu

tvn

5.55 Mango 8.00 Mały szpieg – film familijny produkcji USA (1996) 9.45

Tajemniczy ogród – film familijny produkcji USA-Wielka Brytania (1993) 11.35 Domino Day 2009 13.20 Synowie szeryfa – western produkcji USA (1973) 15.10 Interkosmos – film s.f. produkcji USA (1987) 19.00 TVN Fakty, sport 19.45 Uwaga! 20.00 Pasażer 57 – film sensacyjny produkcji USA (1992) 21.35 Kontakt – film s.f. USA (1997) 0.15 Kuba Wojewódzki – talk-show 1.15 Uwaga! 1.35 Nic straconego

tvn studio

5.50 Misja Martyna 6.20 Chwila prawdy 7.20 Mango 9.00 Alf – serial komediowy produkcji USA 9.35 Droga do Eldorado – film anim. USA (2000) 11.05 Kuba Wojewódzki 12.05 Ben Hur 1 – dramat kostiumowy USA (1959) 13.55 Ben Hur 2 – dramat kostiumowy USA (1959) 16.15 Strzały nad Saber River – western USA (1997) 18.05 Akademia policyjna 7: Misja w Moskwie – komedia USA (1994) 19.35 Przyjaciele – serial komediowy produkcji USA 20.05 Tequila Sunrise – film sensacyjny USA (1988) 22.20 Liczą się tylko Frankliny – komedia Niemcy-USA (2002) 0.15 Biloxi Blues – komediodramat USA (1988) 2.10 Go! Laski

TV 4

5.40 Muzyczne listy 6.35 TV Market 7.10 Bandyci czasu – film fantasy Wielka Brytania (1981) 9.20 Przygody w siodle: Pierwsze kroki – film przygodowy Australia (2003) 10.45 Wielka niedźwiedzica – film przygodowy USA-Kanada-Wielka Brytania (1999) 12.30 Atomowy glina – komedia USA-Włochy-Hiszpania (1980) 14.25 Bo do salsy trzeba dwojga – film obyczajowy USA (2001) 16.00 Zemsta Sandokana – film przygodowy Włochy-RFN (1964) 18.20 Spacerkiem przez życie – komediodramat Kanada-USA (2002) 20.00 Agent XXL – komedia USA (2000) 21.45 Trzech cwaniaków – komedia USA (2005) 23.20 List od zabójcy – thriller USA-Wielka Brytania (1998) 1.15 Moce ciemności – horror USA (1994) 3.00 Atomic Kitten - Right Here Right Now – koncert

PULS

6.00 Stacja porankowo 8.00 Bajki animowane 9.00 Karmelkowy obóz – serial anim. 9.30 Flinstonowie – serial animowany 10.00 Flinstonowie – serial animowany 10.30 Odjazdowe zoo – serial anim. dla dzieci 10.45 Odjazdowe zoo – serial anim. dla dzieci 11.00 Ale numer! 11.30 Magiczny pierścionek – komedia Kanada-USA (2000) 13.30 Zjawy – horror komediowy Wielka Brytania-USA (1988) 15.30 Miłość z 5-tej Alei – komedia romantyczna USA (2009) 17.30 Stalowy gigant – film animowany USA (1999) 19.30 Zachary Beaver przyjeżdża do miasta – dramat familijny USA (2003) 21.30 Ale numer! 22.30 Szok Video 23.30 Szpital – nagle przypadki – serial 0.00 Dyżur – polski serial dok. 1.00 Nocne I-Granice

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TVN, GODZ. 20.00
● **PASAŻER 57** – Film sensacyjny produkcji amerykańskiej z 1993 roku. Samolotem lecącym z Florydy do Los Angeles przewożony jest Charles Rane, terrorysta znany z przebiegłości i nieprzeciętnej inteligencji. Ma zostać osądzony za porwanie kilku samolotów. Zbieg okoliczności sprawia, że tym samym samolotem podróżuje John Cutter, jeden z najlepszych ekspertów od walki z terroryzmem, który ma podjąć pracę na lotnisku w Los Angeles. Nieoczekiwanie bandyta, wykorzystując panującą na pokładzie zamieszanie, przejmując kontrolę nad maszyną. Życie dwustu pasażerów zależy od sprawności Cuttera.

TV POLSAT, GODZ. 20.00
● **POLOWANIE NA EAGLE ONE** – Amerykański film sensacyjny z 2006 roku. Generał Frank Lewis kieruje akcją, której celem jest schwytanie filipińskich terrorystów. Plany się komplikują, kiedy helikopter pilotowany przez kapitan Amy Jennings zostaje zestrzelony za linią wroga. Powodzenie misji staje pod znakiem zapytania. Na pomoc załozde zostaje wysłany porucznik Matt Daniels. Tymczasem Jennings odkrywa na terytorium nieprzyjaciela tajemnicze laboratorium, w którym produkowana jest broń chemiczna. Czasu jest niewiele i nie wiadomo, czy Danielsowi uda się uratować kapitan Jennings i zniszczyć laboratorium.

TVN, GODZ. 21.35
● **KONTAKT** – Film science-fiction produkcji amerykańskiej z 1997 roku. Scenariusz powstał na podstawie powieści znanego pisarza i astronoma, laureata Nagrody Pulitzera, Carla Sagana. Opowiada o odwiecznym, nurtującym ludzi pytaniu o to, czy wszechświat zamieszkuje poza człowiekiem inne rozumne istoty. Bohaterka, Eleanor Arroway, jest astronomem. Od lat prowadzi satelitarne nasłuch szumów docierających z kosmosu. Udało jej się stworzyć własny program badawczy. Pewnego dnia w laboratorium zarejestrowano regularny sygnał dochodzący z przestrzeni kosmicznej.

TVP I, GODZ. 22.05
● **ZŁY MIKOŁAJ** – Komedia produkcji amerykańskiej z 2003 roku. Willie T. Soke to zmęczony życiem oszust, który przed świętami Bożego Narodzenia dorabia jako święty Mikołaj w supermarketach. Nadużywa alkoholu, jest opryskliwy, przeklina i nie znosi dzieci. Kiedy po zrobieniu zakupów wszyscy wracają do domów, Willie i jego pomysły „partner w interesach”, karzełek Marcus, jak zwykle okradają kasę i przenoszą się do kolejnego miasta.

RADIO-TAXI
196-28
LAJKONIK
Szczegóły promocji w RADIO-TAXI „Lajkonik” na str. VII TV



5.50 Dwie strony medalu (51) **6.15** Dwie strony medalu (52) **6.40** Telezakupy **6.55** Smaki polskie **7.10** Rok w ogrodzie **7.35** Kuchnia z Okrasą: Na stołach w Racocie **8.00** Wiadomości **8.10** Pogoda **8.15** Pod prasą **8.40** Walt Disney w Jedyńce: Klub przyjaciół Myszk Miki: Kometa Miki **9.05** Walt Disney w Jedyńce: Złota rączka: Wyjątkowe święta (13) **9.35** Walt Disney w Jedyńce: Hannah Montana: Nowy w klasie (14) – serial produkcji amerykańskiej (2006) **10.00** Ziarno – magazyn **10.30** Ojciec Mateusz (29): Egzamin – serial kryminalny produkcji TVP **11.20** Jaka to melodia? (finał roku) – teleturniej **12.30** Hurtownia książek – magazyn **13.00** Wiadomości **13.10** Zwierzęta świata: Ssaki morskie (5): Żłobek kotików polarnych – film przyrodniczy produkcji francuskiej (1999); reż.: Luc Jacquet **13.45** Nieudacznik – komedia produkcji amerykańskiej (2005); reż.: Michael Showalter; wyk.: Michael Showalter, Elisabeth Banks, Michelle Williams, Justin Theroux **15.20** Opole 2009 na bis – kabaret **16.05** Discovery w Jedyńce: Niespodziewany atak zwierząt – film dokumentalny produkcji angielskiej (2008) **17.00** Teleexpress **17.20** Siostry (11/13): Dowód na istnienie – serial obyczajowy produkcji TVP **18.10** Opole 2009 na bis – kabaret **19.00** Wieczorynka: Chip i Dale: Dzika bestia (10) – serial animowany produkcji amerykańskiej (1988) **19.30** Wiadomości **19.50** Sport **19.55** Rajd Dakar 2010 – kronika **20.00** Pogoda **20.10** Hit na sobotę: Wszystko gra – dramat produkcji amerykańskiej (2005) (dozwolone od lat 16) **22.15** Męska rzecz...: Rambo: Pierwsza krew – film akcji produkcji amerykańskiej (1982) (dozwolone od lat 16) **23.50** Weekendowy magazyn filmowy – magazyn **0.10** Po trupach – komedia produkcji amerykańskiej (1998) (dozwolone od lat 18) **1.35** Kino nocnych marków: Don Matteo V (1): Rozrachunki z przeszłością – serial kryminalny produkcji włoskiej (2006) **2.30** Kino nocnych marków: Don Matteo V (2): Niebezpieczne wróżby **3.25** Telezakupy **3.45** Zakończenie dnia



5.55 Dla niesłyszących: Echa Panoramy **6.25** Spróbujmy razem **6.55** Tajemnicza ryba kobudai (2) – film dokumentalny produkcji japońskiej (2006) **7.30** Poezja łączy ludzi **7.35** Poezja łączy ludzi **7.40** M jak miłość (709) **8.35** Barwy szczęścia (362) **9.05** Czerdziejstoltek – dwadzieścia lat później (13/15): Pod klucz, czyli prawo własności **10.05** 365 dni wielkiego sportu: Wydarzenia 2009 – magazyn **10.55** Kocham Cię

Polsko (11) – zabawa quizowa **12.10** Wojciech Cejrowski – boso przez świat: Wyprawa na Madagaskar – cykl reportaży **12.40** Gwiazdy w południe: Rudzielec z Wyoming – western produkcji amerykańskiej (1953); reż.: Lee Sholem; wyk.: Maureen O'Hara, Alex Nicol, Robert Strauss **14.00** Familiada (1698) – teleturniej **14.30** Złotopolscy (1090): Ślub potem rozwód – telenowela produkcji TVP **15.05** Znachor – dramat produkcji polskiej (1981); reż.: Jerzy Hoffman; wyk.: Jerzy Bińczycki, Anna Dymna, Tomasz Stockinger, Bernard Ładysz, Bożena Dykiel, Artur Barciś, Andrzej Kopciński, Piotr Fronczewski, Piotr Grabowski, Jerzy Trela **17.20** Słowo na niedzielę **17.30** Program lokalny **18.00** Na kłopoty... Bednarski (3/7): Złote runo – serial produkcji TVP **18.55** Sylwester z Dwójką: Gwiezdna Odysseja 2009 **20.05** Kabaretowy Klub Dwójki (10) – widowisko rozrywkowe **21.00** Nora Roberts: Płomienie wspomnień – serial produkcji amerykańsko-kanadyjskiej (2006); reż.: David Carson; wyk.: Alicia Witt, Matthew Settle, Scott Bakula, Talia Shire **22.45** Panorama **23.10** Sport Telegram **23.10** Rajd Dakar – kronika **23.15** Pogoda **23.20** Weekendowe Kino Dwójki: Wysyp żywych trupów – horror produkcji francusko-angielskiej (2004); reż.: Edgar Wright; wyk.: Lucy Davis, Simon Pegg, Nick Frost (dozwolone od lat 16) **1.00** Weekendowe Kino Dwójki: Podwójna gra – film sensacyjny produkcji angielskiej (2004); reż.: Jason Hreno; wyk.: Peta Wilson, Stewart Nick, Melanie Nicholls King (dozwolone od lat 16) **2.25** Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Plebania (1405) **6.20** Plebania (1406) **6.45** Plebania (1407) **7.10** Plebania (1408) **7.30** Plebania (1409) **8.00** Dla niesłyszących: Echa Panoramy **8.30** Sposób na zdrowie – magazyn **8.45** Sylwester z Dwójką: Gwiezdna Odysseja 2009 **9.00** Goniec Kresowy: Nazaretki z Nowogródka **9.25** Maszyna zmian: Wielka forsa **9.55** Sylwester z Dwójką: Gwiezdna Odysseja 2009 **10.55** Dzika Polska: O pająkach bez jadu – serial dokumentalny **11.25** Złotopolscy (1063): Dyplom – telenowela produkcji TVP **11.50** Pamiętają o mnie **12.05** Wojciech Cejrowski – boso przez świat (84): Męska rzecz – cykl reportaży **12.30** Makłowicz w podróży: Podróż 10. Szkocja – Edynburg (41) – magazyn kulinarny **13.00** Wiadomości **13.10** Na dobre i na złe (386): Kabala – serial produkcji TVP **14.05** Studio Polonia **14.20** Hurtownia książek – magazyn **14.40** Made in Poland – teleturniej **15.10** Przyszań (11/13): Rywale – serial produkcji TVP **16.00** Śniadanie na podwieczorek **17.00** Teleexpress **17.15** Pamiętaj o mnie **17.30** Z daleka, a z bliska – wydanie specjalne **18.30** M jak

miłość (695) **19.15** Dobranocka: Matylda (1/33): Jak się łapie myszy **19.30** Wiadomości **19.50** Sport **20.00** Pogoda **20.10** Dom nad rozlewiskiem (5/13) **21.00** Kino Mistrzów: Zmory – dramat produkcji polskiej (dozwolone od lat 16) **22.50** Sylwester z Dwójką: Gwiezdna Odysseja 2009 **23.45** Autor wychodzi **0.30** M jak miłość (695) **1.15** Powtórki programów



6.00 Serwis info (również 6.30, 7.00, 7.30, 8.30, 9.00, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 14.30, 15.30, 16.30, 20.30, 21.30, 22.30) **6.05** Pogoda (również 6.38, 7.07, 7.24, 8.20, 9.07, 9.42, 10.45, 11.50, 12.50, 13.50, 14.40, 15.50, 16.43, 20.52, 21.41, 22.47) **6.09** Przegląd prasy (również 6.20, 6.41, 7.10, 7.40, 8.38) **6.13** Poranek TVP Info (również 6.23, 6.45, 7.15, 7.37, 9.19, 9.35, 9.46, 9.50) **7.45** Kronika **8.00** Wiara i życie **8.25** Co warto wiedzieć **8.45** Wejściówka – weekendowy informator kulturalny **9.10** Infonuta **10.00** Info Kultura **10.15** Cyber świat **10.50** Dżungla polityczna **11.55** Serwis sportowy (również 12.55, 13.55, 15.55) **12.00** Na rozkaz **12.15** Motoszał **13.00** Transporter – magazyn **14.00** Reportaże z prawdziwego zdarzenia **14.13** Panie doktorze **14.45** Etniczne klimaty **15.00** Było, nie minęło **16.00** Studio Wschód **16.50** Kontrapunkt **17.15** Biznes poradnik **17.30** Kronika **17.50** Tematy dnia **18.00** Bez krawata – Krakowski Salon Polityczny **18.25** Wielki skarbnik **18.35** Reporter – magazyn **18.50** Pod Tatrami **19.00** Muzyczny kalejdoskop **19.30** Potrzebni **20.00** Prywatne śledztwa **21.00** 997 **21.45** Kronika **22.00** Kronika sportowa **22.15** Speed 2 **22.50** Chwyty codzienne **23.00** Sportowy wieczór **23.30** Reportaż TVP Info **0.00** Fryderyk Chopin. Romantyzm wygnañców – film dok.



6.00 Nowy dzień z Polsat News **7.15** Kaczor Donald przedstawia – serial anim. **8.15** Produkcje Myszk Miki – serial anim. **9.15** Przygody barona Münchhausena – komedia fantasy **Wielka Brytania-RFN (1988)** **11.45** Krzyżacy – film hist. Polska (1960) **15.05** Oblędny rycerz – komedia przygodowa USA (2001) **17.45** Journeyman – podróżnik w czasie – serial fantasy **18.50** Wydarzenia, sport, pogoda **19.25** 13 posterunek – serial kom. **20.00** Wielka draka w chińskiej dzielnicy – komedia fantasy USA (1986) **22.00** Zmęczenie materiału – komediodramat USA-Niemcy (1999) **0.30** Elektroniczna zjawa – film sens. USA (1993) **2.20** Nagroda gwarantowana **3.20** Tajemnice losu



5.55 Mango **8.00** Kobieta na krańcu świata **8.30** Dzień dobry TVN **10.55**

Pascal: po prostu gotuj **11.25** Na Wspólnej **12.45** 39 i pół – serial kom. **13.35** Galimatias, czyli kogel-mogel 2 – komedia produkcji polskiej (1989) **15.20** Zmierzch tytanów – film przygodowy produkcji Wielka Brytania (1981) **17.30** Naga broń 2 1/2 – komedia produkcji USA (1991) **19.00** TVN Fakty, sport i pogoda **19.45** Uwaga! **20.00** Niania – serial kom. **21.00** Wierny ogrodnik – thriller produkcji Wielka Brytania-Niemcy (2005) **23.25** Autostrada grozy – film sens. Kanada (2004) **0.55** Uwaga! **1.15** Nic straconego



7.20 Mango **9.25** Pascal: po prostu gotuj **10.00** Alf – serial komediowy **11.00** Akademia policyjna 7: Misja w Moskwie – komedia USA (1994) **12.35** Frasier – serial komediowy **15.05** Jack Frost – komedia familijna USA (1998) **17.00** Przyjaciele (18-23) – serial komediowy **19.30** Europejskie wakacje – komedia USA (1985) **21.15** Biloxi Blues – komediodramat USA (1988) **23.20** Czwarta wojna – film dok. USA (1990) **1.05** Inwazja porywaczy jaj – program rozrywkowy Australia **1.35** Go! Laski

TV 4

7:35 AlleGra **8.00** KINOmaniaK **8.30** V-max **8.55** mała Czarna **9.45** Nowe przygody Spina i Marty'ego – film przygodowy USA (2000) **11.25** Galileo **12.15** V Max **12.45** KINOmaniaK **13.10** AlleGra – magazyn komputerowy **13.35** Ikony popkultury – cykl dokumentalny **14.30** Puchar Polski **17.15** Eureko, ja to wiem! – teleturniej **18.05** Prorocy science fiction – film dokum. **19.05** Galileo **20.00** Dirty Dancing – film muzyczny USA (1987) **21.50** Jazda Figurowa **22.45** Nigdy nie rozmawiaj z nieznanym – thriller USA (1999) **00.20** Wściekła pięść – film sens. Hongkong (1972) **2.20** Ray Charles: Live at Montreux – koncert



6.00 Obieżyświat **7.00** Pracujące gwiazdki **7.30** Stacja Porankowo **8.30** Ludzie, zwierzęta i doktorzy – serial dok. **9.30** Karmelkowy obóz – serial anim. **10.30** Był sobie człowiek – serial anim. dla dzieci **11.00** Byli sobie wynalazcy **11.30** Zachary Beaver przyjeżdża do miasta – dramat familijny USA (2003) **13.30** Ból za kulisami sławy **14.00** Domy nie do sprzedania – magazyn **14.30** Gotuj jak Mistrz **15.00** Test na Super Mamę **16.00** Debbie zmienia wnętrza – magazyn **17.00** Bajki animowane **17.30** Odjazdowe zoo **18.00** Niezły numer **18.30** Ale numer! **19.00** Ktoś tu zwariował! **19.30** Od zera do bohatera – pr. rozrywkowy **20.00** Okno na podwórku – thriller USA (1998) **22.00** Wstrząs dla systemu – komedia USA (1990) **0.00** Taki jest świat **0.30** Programy powtórkowe

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TVP 1, GODZ. 20.10
• WSZYSTKO GRA – Brytyjsko-amerykański thriller z 2005 roku. Magnat przemysłowy Alec Hewett ma dwoje dzieci, syna Toma oraz córkę Chloe. Hewettowie należą do londyńskiej elity wpływowych, dobrze urodzonych i zamożnych ludzi. Kiedy Chloe zakochuje się w przystojnym instruktorem tenisa, pochodzącym z irlandzkich nizin społecznych, ojciec dziewczyny postanawia pomóc chłopakowi w awansie. Początkowo Chris jest zachwycony lukratywną posadą i małżeństwem, lecz niebawem życie, o którym zawsze marzył, zaczyna go nudzić. Wdaje się w romans z dziewczyną Toma, Nolą Rice.

TVN, GODZ. 21.00
• WIERNY OGRODNIK – Thriller produkcji brytyjsko-niemieckiej z 2005 roku. Ulubionym zajęciem przebywającego w Kenii dyplomaty Justina Quayle'a jest uprawianie ogródka. Mężczyzna pokornie akceptuje to, czego nie może zmienić jeśli chodzi o prawa natury i zasady rządzące polityką. Kiedy na konferencji spotyka młodą dziewczynę, jest nią zafascynowany. Wkrótce Tessa zostaje panią Quayle. Nie zamierza jednak zrezygnować ze swego stylu życia i przekonań. A te skłaniają ją do wydobywania na światło dzienne przestępstw, których dopuszczają się w Afryce koncerny farmaceutyczne. Niebawem Tessa zostaje zamordowana.

TVN, GODZ. 23.25
• AUTOSTRADA GROZY – Film sensacyjny produkcji kanadyjskiej z 2004 roku. James Caviezel wciela się w postać Renniego Craya, młodego wdowca, którego żona pięć lat wcześniej została zamordowana. Rennie wytrwale przemierza Amerykę w poszukiwaniu mordercy, niejakiego Jamesa Fargo. Wdowiec od czasu tragedii nie może znaleźć dla siebie miejsca. Odzyska wewnętrzny spokój dopiero wówczas, gdy dopadnie psychopate, mordującego swe ofiary za pomocą cadillaca eldorado rocznik 1972.

Spółdzielcze Biuro Obrót Nieruchomościami S.M. „Czyniny”, specjalizujące się w sprzedaży, kupnie i zamianie mieszkań na terenie Nowej Huty poszukuje mieszkań do sprzedaży dla swoich klientów.
 Tel. 647-10-14, 501-062-303, e-mail: czynynysbon@op.pl

F. H. U. **HANBUD** OKNA I DRZWI
 rok założenia 1999
DRZWI • OKNA • BRAMY
 SPRZEDAŻ MONTAŻ SERWIS
 SPRAWDZONA JAKOŚĆ KONKURENCYJNE CENY
 KRAKÓW, os. Niepodległości 3, tel. (012) 640-09-90
 KRAKÓW, ul. Prądnicka 49, tel. (012) 633-55-45
 www.hanbud.com.pl

Restauracja „Piastowska” Zaprasza !!!
 w godz. 10.00–22.00
 www.piastowska42.fm.interia.pl
 http://piastowska42.fm.interia.pl
ORGANIZUJEMY PRZYJĘCIA OKOLICZNOŚCIOWE na każdą okazję i kiesz w lokalu lub w miejscu wskazanym przez klienta wesela ★ komunie ★ chrzty ★ stypy itp.
 Oferujemy wyroby garmazeryjne bez konserwantów, ręcznie robione, m.in.: pierogi, uszka, krostki, gołąbki, galaretki, sałatki itp.
Serdecznie zapraszamy na Bal Sylwestrowy
Przyjmujemy zamówienia na stół świąteczny

AUTO CENTRUM BLASK
 Kraków, ul. Bulwarowa 33 a
 Tel. 644-89-06, 680-53-10
SERWIS I SPRZEDAŻ OPON
 Tel. 680-53-10, 680-53-11
 Czynny od poniedziałku do soboty w godz. 8.00–18.00
MYJNIA RĘCZNA – tel. 644-89-06, myjnia patronacka czynna od pon. do piątku. 8.00–18.00, **KÄRCHER** w niedzielę 8.00–15.00
SERWIS KLIMATYZACJI
SAMOOBŚLUGOWA MYJNIA RĘCZNA – czynna 7 dni w tygodniu w godz. 8.00–23.00
SPRZEDAJEMY I MONTUJEMY BAGAŻNIKI

TVP1

5.35 Dwie strony medalu (53) – serial produkcji TVP 6.00 Dwie strony medalu (54) 6.25 Telezakupy 6.40 Królowa strzela gola – film dokumentalny produkcji słoweńskiej (2006) 7.00 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie Łagiewnikach 8.00 Tydzień 8.20 Domisie: Wyprowadź – program dla dzieci 8.50 Bajki rosyjskie: Wszystkie drogi prowadzą do Bajki (31) – film produkcji radzieckiej (1954) 9.25 Historie Starego Testamentu: Józef w Egipcie (2) – serial animowany produkcji amerykańskiej (1999) 9.50 Na psa urok – komedia familijna produkcji amerykańskiej (2006); reż.: Brian Robbins; wyk.: Tim Allen, Robert Downey Jr., Kristin Davis, Danny Glover, Spencer Breslin 11.30 Chopin2010.pl 11.55 Między ziemią a niebem – magazyn 12.00 Anioł Pański – transmisja z Watykanu 12.15 Między ziemią a niebem – magazyn 13.00 Wiadomości 13.10 Ostry dyżur Jedyńki – magazyn medyczny 13.35 Skoki Narciarskie: Turniej Czterech Skocznii – Innsbruck (studio) 13.45 Skoki Narciarskie: Turniej Czterech Skocznii – Innsbruck 15.55 BBC w Jedyńce: Sekretne życie słoni (3) – cykl dokumentalny produkcji angielskiej (2008) 17.00 Teleexpress 17.20 Ojciec Mateusz (1): Obcy – serial kryminalny produkcji TVP 18.10 Jaka to melodia? (wydanie specjalne) 19.00 Wieczorynka: Mała Syrenka: Muzyczny talent (16) – serial animowany produkcji amerykańskiej (1993) 19.30 Wiadomości 19.50 Sport 19.55 Rajd Dakar 2010 – kronika 20.00 Pogoda 20.10 Zakochana Jedyńka: Zupelnie jak miłość – film fabularny produkcji amerykańskiej (2005) 22.00 Uczta kinomana: Wieczór – dramat produkcji amerykańskiej (2007); reż.: Lajos Koltai; wyk.: Claire Danes, Toni Collette, Vanessa Redgrave, Patrick Wilson, Hugh Dancy, Meryl Streep, Glenn Close 23.55 Kolekcja kinomana: Las Vegas parano – komedia produkcji amerykańskiej (1998) (dozwolone od lat 18) 1.50 Telezakupy 2.10 Zakończenie dnia

TVP2

6.10 Dla niesłyszących: Słowo na niedzielę 6.15 Nie tylko dla pań: Chińskie swaty – film dokumentalny produkcji japońskiej (2007) 7.10 Sto tysięcy bocianów 7.40 M jak miłość (710) – serial produkcji TVP 8.30 Barwy szczęścia (363) – serial obyczajowy produkcji TVP 9.30 Zacisze gwiazd: Małgorzata Ostrowska-Królikowska i Paweł Królikowski 10.00 Miesiąc z National Geographic: Zaginiony grobowiec Heroda – film dokumentalny produkcji angielskiej (2008) 11.00 Wojciech Cęrowski – bosy przez świat: Jedzenie dżungli – cykl reportaży 11.30 Makłowicz w podróży: Szkocja – Edynburg (41) – magazyn kulinarny 12.00 Gwiazdy w południe: Shenandoah – film produkcji amerykańskiej (1965); reż.: Andrew McLagen; wyk.: James Stewart, Doug McClure, Glenn Corbett, Patrick Wayne, Rosemary Forsyth 13.45 Sylwester z Dwójką: Gwiezdna Odyseja 2009 14.00 Familia-da (1699) – teleturniej 14.30 Złotopolscy (1091): Pech peszek – telenowela produkcji TVP 15.05 Szansa na Sukces: Budka Suflera 16.00 Człowiek orkiestra – komedia produkcji francuskiej (1970); reż.: Serge Korber; wyk.: Louis de Funès, Paul Preboist, Noelle Adam 17.30 Program lokalny 18.00 Świat bez tajemnic: Warszawa do wzięcia – film dokumentalny 19.05 Laskowik & Malicki – widowisko rozrywkowe 20.00 Dwójka w akcji: Niania w akcji – film akcji produkcji

hongkońskiej (2005); reż.: Benny Chan; wyk.: Jackie Chan, Louis Koo 22.10 Sylwester z Dwójką: Gwiezdna Odyseja 2009 22.45 Panorama 23.10 Sport Telegram 23.10 Rajd Dakar – kronika 23.15 Pogoda 23.20 Koncert Noworoczny z Wiednia 2010 (2) 0.10 Na imię mi Earl (8/24) – serial komediowy produkcji amerykańskiej (2006) 0.35 Na imię mi Earl (9/24) 0.55 Infekcja – film fabularny produkcji kanadyjskiej (2008); reż.: Adam Weismann; wyk.: Gil Bellows, Maxim Roy, Bruce Dinsmore (dozwolone od lat 16) 2.25 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Klan (1781) 6.20 Klan (1782) 6.40 Klan (1783) 7.05 Klan (1784) 7.25 Klan (1785) 7.50 Śniadanie na podwieczorek 8.50 M jak miłość (695) 9.35 Ziarno: Mądrej głowie dość dwie słowie – magazyn 10.05 Milusiaki: Jednoróżec 10.20 Słownik polsko@polski – o kulturze języka polskiego 10.45 Złotopolscy (1064): Koncert 11.10 Pamiętaj o mnie 11.25 Zacisze gwiazd (51): Jan i Sebastian Karpień-Bulecka 11.55 Między ziemią a niebem 12.00 Anioł Pański transmisja z Watykanu (2010) 12.15 Między ziemią a niebem 13.00 Transmisja Mszy Świętej z kościoła pw. Bogurodzicy Maryi w Warszawie 14.10 Królowie śródmieścia (3/13): Kaucja 15.00 365 dni wielkiego sportu: Wydarzenia 2009 15.45 Polacy na Syberii: Jestem z Irkucka 16.20 Skarby nieodkryte – program edukacyjny 16.45 Rozmowy na temat...: Henryk Siewierski i Andre Hamerski – popularyzacja kultury polskiej w Brazylii. 17.00 Teleexpress 17.15 Pamiętaj o mnie 17.30 Szansa na Sukces: Irena Jarocka 18.25 M jak miłość (696) 19.15 Dobranocka: Bouli (37/57): List do Bulinki, Tort niespodzianka 19.30 Wiadomości 19.50 Sport 20.00 Pogoda 20.10 Sfora (2) – serial sensacyjny (dozwolone od lat 16) 21.05 Sopot Hit Festival – 35-lecie Budki Suflera 22.10 Czas dla kibica: Koszykówka mężczyzn: PLK: Trefl Sopot–Anwil Włocławek 23.45 Sylwester z Dwójką: Gwiezdna Odyseja 0.05 M jak miłość (696) 0.50 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7.30 Serwis info (również 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 14.30, 15.30, 16.30, 17.30, 18.30, 19.30, 20.30, 21.30, 22.30) 7.41 Pogoda (również 8.41, 9.50, 10.50, 11.50, 12.50, 13.50, 14.40, 15.50, 16.43, 16.45, 20.43, 21.41, 22.47) 7.45 Kronika 8.00 Bez krawata 8.45 Prowincjonalia 8.55 Co warto wiedzieć 9.00 Planeta według Kreta 9.55 Serwis sportowy (również 10.55, 11.55, 12.55, 13.55) 10.00 Antysalon Ziemkiewiczza 11.00 Potrzebni 12.00 U fryzjera – magazyn 13.00 Teleplotki 14.00 Wierzę, wątpię, szukam 14.45 Motoszał 15.00 Domowa rewolucja 16.00 W stronę świata 16.50 Pora dla seniora 17.10 Krakowskie imprezy Stanisława Markowskiego 17.15 Cyberświat 17.30 Kronika i pogoda 17.50 Tematy dnia 18.00 Trzy Korony – Małopolska 18.25 Festiwal Marka Grechuty 18.50 Cud 19.15 VooVoo i Hajdamaki 19.40 Okna 20.00 Jakoś to będzie – film dok. 20.50 Młodzież kontra 21.45 Kronika 22.00 Kronika sportowa 22.15 Jedź bezpiecznie 22.50 Chwyty codzienne 23.00 Sportowa niedziela 0.01 Planeta według Kreta 0.25 Potrzebni 0.50 Młodzież kontra 1.25 W stronę świata

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.15 Produkcje Myszkki Miki – program dla dzieci 7.45 Gumisie – serial animowany dla dzieci 8.45 Kacze opowieści – serial anim. dla dzieci 9.45 90210 – serial obycz. 10.45 Ania z Zielonego

Wzgórza (2/2) – film obycz. Kanada-RFN-USA (1985) 12.40 Piotruś Pan – film familijny USA-Wielka Brytania (2003) 14.45 Jerycho – serial sensacyjny 16.45 Światowe rekordy Guinnessa 17.45 Wojna i pokój – serial historyczny 18.50 Wydarzenia 19.25 13 posterunek – serial komediowy 20.00 Bestia – serial sens. 21.00 Kości – serial kryminalny 22.00 Układy – serial kryminalny 23.00 Wściekle psy – film sens. USA (1992) 1.00 Magazyn sportowy 3.00 Tajemnice losu

tvn

5.55 Mango 7.55 Maja w ogrodzie 8.30 Dzień dobry TVN – magazyn 11.00 Dzień dobry TVN EXTRA. Wywiad z Alicją Bachledą-Curuś 11.40 Co za tydzień 12.05 Dzień dobry TVN EXTRA. Harry Potter i co dalej 12.20 Teraz albo nigdy! 4 – serial obycz. 13.15 Szymon Majewski Show 14.15 Mam talent! 15.35 Kobieta na krańcu świata 16.05 Anioły na boisku – komedia USA (1994) 18.00 Niania – serial kom. 19.00 TVN Fakty, sport i pogoda 19.45 Uwaga! 20.00 Cztery wesela i pogrzeb – komedia romantyczna Wielka Brytania (1994) 22.10 Agenci NCIS – serial sens. USA 23.05 Druga strona medalu 23.40 39 i pół – serial komediowy 0.35 Vinci – komedia sens. Polska (2004) 2.25 Uwaga! 2.45 Nic straconego

tvn śledem

7.15 Mango 9.20 Pascal: Poprosto gotuj 9.50 Alf – serial komediowy 10.50 Jack Frost – komedia familijna USA (1998) 12.45 Plotkarka 13.40 Krzysztof Kolumb – film przygodowy prod. USA-Francja-Włochy-RFN (1985) 15.50 Europejskie wakacje – komedia obycz. USA (1985) 17.35 Columbo – serial krymin. 19.05 Zakładnicy – serial krym. USA 20.05 Czwartha wojna – film dok. USA (1990) 21.50 Krok od domu 22.45 Strzały nad Saber River – western USA (1997) 0.35 Go! Laski

TV 4

6.20 mała Czarna 7.10 Ręce, które leczą 7.35 KINOMANIAK 8.00 Jazda Figurowa 8.55 Eureka, ja to wiem! 9.45 Przygody w siodle: Śmierć i narodziny – film przygodowy prod. Australia (2001) 11.25 Galileo 12.15 VIP 12.45 Dekoratornia 13.10 Spadkobiercy 14.00 Nieposkromiona Australia – film dok. 14.30 Puchar Polski 17.15 Ikony popkultury 18.15 W poszukiwaniu Edenu – film dokumentalny 19.05 Galileo – program popularnonaukowy 20.00 Służba nie drużba – komedia produkcji USA (1994) 21.40 Komando Foki atakuje – film sensacyjny produkcji USA (1999) 23.25 Genez – serial kryminalny 1.25 Śmiertelny pojedynek – film sensacyjny produkcji Hongkong (1983)

PULS

7.30 Stacja Porankowo 9.30 Karmelkowy obóz – serial animowany 10.30 Byli sobie podróżnicy – serial animowany dla dzieci 11.00 Był sobie kosmos – serial animowany dla dzieci 11.30 Dziesiąte królestwo (1/5) – serial fantasy 13.30 Świąteczny gość – dramat produkcji USA (2002) 15.30 Zwykłe rzeczy niezwykle wynalazki 16.30 Taki jest świat 17.00 Bajki animowane 17.30 Karmelkowy obóz – serial animowany 18.00 Niezły numer 18.30 Ale numer! 19.00 Najniebezpieczniejszy zawód świata 20.00 Szpital – nagłe przypadki 21.00 Medium – serial kryminalny 22.00 Szok Video 23.00 Dyżur – serial dokumentalny produkcji polskiej 23.30 Goło i wesoło 0.00 Zbrodnie niedoskonałe – serial dokumentalny 0.30 Programy powtórkowe

Od Lions Club dla Zespołu Szkół Specjalnych nr 14

ŚWIĄTECZNE PODARUNKI

W grudniu ub. r. uczniowie i nauczyciele Zespołu Szkół Specjalnych nr 14 w Krakowie, z os. Sportowego, byli świadkami niezwykle wyjątkowego wydarzenia. Po szkolnych jasełkach, w chwili kiedy wszyscy składali sobie życzenia, prezydent Lions Club – Kraków Stare Miasto, profesor Edward Popiołek w imieniu własnym i członków klubu obdarował dzieci podarunkami. Były one niezwykle i ogromnie potrzebne. Gabinety wyposażone zostały w komputery ze specjalistycznym oprogramowaniem do zajęć korekcyjnych wad wymowy oraz ułatwiających naukę czytania i pisanie, które służyć będą wszystkim uczniom. Indywidualną pomoc rzeczową otrzymali uczniowie z problemami zdrowotnymi. Dzieciom przekazano rowery rehabilitacyjne, komputery z oprogramowaniem, ufundowano również rehabilitację na base-

nie, leczenie dermatologiczne i wyposażono pokój chłopcu wymagającemu długotrwałej rekonwalescencji po chorobie onkologicznej. Pomoc Lions Club jest wyjątkowo szczodra, a dla pracy w placówce specjalnej nieoceniona. Doposażenie w nowoczesny sprzęt specjalistyczny zwiększy możliwości prowadzonych terapii, a w konsekwencji efektywność nauczania. Indywidualne wsparcie dla uczniów pomoże im w rehabilitacji i radzeniu sobie z problemami zdrowotnymi. Podziękowaniami, łzom radości i wyrazom wdzięczności nie było końca. Ten szczególny dzień, dzięki wspaniałemu sponsorom z Lions Clubu, na długo pozostanie w pamięci obdarowanych. Podziękowaniem niech będą szczęśliwe, roześmiane buzie tych dzieci, które na co dzień borykają się ze swoją niepełnosprawnością. (p)

Wylosowaliśmy trzy podwójne zaproszenia dla Czytelników

BOHATEROWIE Z KOPYDŁOWA W NCK

Sylwester w Kopydłowie
SPOTKANIE
Z BALLADĄ

TEGO NIE WIDZIAŁEŚ W TELEWIZJI!!!
Najnowszy program kabaretowy
z zabawnymi dialogami i piosenkami
bohaterów kopydłowskich

KABAREW

DZIENNIK POLSKI

12/2

Nowohuckie Centrum Kultury, al. Jana Pawła II 232, 31 grudnia 2009, godz. 17.30

BILETY: FilMOTECHNIKA - Pasaż Bielaka, Rynek Gł. 9, NCK, NOT Straszewskiego 28, www.eventim.pl Informacje: tel. 501 38 45 17

Zgodnie z zapowiedzią wylosowaliśmy trzy zaproszenia na Spotkanie z Balladą. Szczęście uśmiechnęło się do Sylwii i Macieja Kosińskich z os. Dywizjonu 303, Marty Kucybały i Jarosława Karlika z ul. Kościuszki oraz do Franciszka Wójcika z os. Przy Arce. Po zaproszeniu należy zgłosić się do redakcji w dniu 30 grudnia (środa) w godz. 10.00–15.00.

Jednocześnie zapowiadamy kolejne losowanie gratisowych zaproszeń, tym razem czterech podwójnych na kabaret Jana Pietrzaka, który odbędzie się 24 stycznia 2010. W najbliższym „Głosie” wydrukujemy kupony upoważniające do udziału w losowaniu zaproszeń. (p)

DZIĘKUJEMY ZA ŻYCZENIA

Z okazji Bożego Narodzenia i zbliżającego się Nowego Roku nasza redakcja otrzymała wiele życzeń świątecznych i noworocznych. Życzenia nadesłali nam m. in. prezydent Miasta Krakowa prof. Jacek Majchrowski, poseł na Sejm RP Ireneusz Raś, była przewodnicząca Rady Miasta Krakowa Małgorzata Radwan-Ballada, przewodniczący Stowarzyszenia Gmin i Powiatów Małopolskich Kazimierz Barczyk, prezes i wiceprezes zarządu Krakowskiego Holdingu Komunalnego S. A. Marek Jaglarz i Małgorzata Marcińska, prezes Zarządu MPO Henryk Kultys, kierownictwo Zarządu Infrastruktury Sportowej w Krakowie, dyrektor Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta Małgorzata Jezutek, dyrektor Drukarni Polskiej Tomasz Nowak, regionalny koordynator ds. sprzedaży prasy Ruch S.A. Zbigniew Cierniak, dyrekcja TOMEX-u, prezes P.P-U „Adrem” S.A. Józef Cora, dyrektor Młodzieżowego Domu Kultury im. J. Korczaka Monika Modrzejewska wraz z pracownikami, dyrektor MDK Fort 49 „Krzesławice” Franciszek Dziadoń ze współpracownikami, dyrekcja, nauczyciele i uczniowie Szkoły Podstawowej nr 101, dyrektor wydawnictwa WAM Zbigniew Iwański, Alek Kutela dyr. HBO, Ewa Donhoffner ze społecznością SP 105 i G nr 49 z os. Słonecznego, dyrekcja, pracownicy i wychowanki Interwencyjnej Placówki Opiekuńczo-Wychowawczej dla Dziewcząt w Krakowie, dyrektor, grono pedagogiczne oraz uczniowie SP 74, Tadeusz Wurst.

Wszystkim serdecznie dziękujemy.

Redakcja

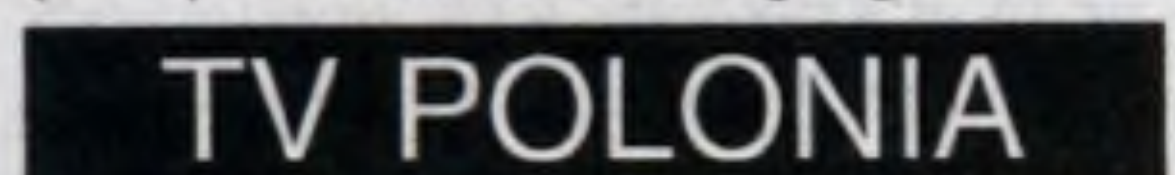


6.00 Kawa czy herbata? 8.05 Kwadrans po ósmej 8.25 Kawa czy herbata? 8.45 Miła: Ukryta księżniczka (1) – serial animowany produkcji francuskiej (2004); reż.: Bruno Desraisses 9.00 Budzik: Makarony 9.30 Koszmarny Karolek: Wredna Wandzia wprowadza się (2) 9.45 Tupi i Binu: Łaskotek Gilgotek (7) 10.00 Powrót do przyszłości 2: Cudowne drzewko (6) 10.30 Podróż za jeden uśmiech (1/7): Pechowy dzień – serial przygodowy TVP 11.05 Wielkie odkrycia w nauce i technice: Atom: John Dalton i Niels Bohr 11.15 Telezakupy 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.20 Potęga funduszy 12.30 Potęga funduszy 12.40 Plebania (1417) 13.10 Klan (1805) 13.35 Książęta i księżniczki (1) – cykl dokumentalny produkcji szwedzkiej (2007) 14.25 Zwierzęta świata: Pingwiny i ludzie (1) – film dokumentalny produkcji francuskiej (2008); reż.: Luc Jacquet, Jerome Maison 15.00 Wiadomości 15.05 Pogoda 15.10 Bonanza (1) – serial produkcji amerykańskiej (1959) 16.05 Moda na sukces (4633) 16.30 Moda na sukces (4634) 17.00 Teleexpress 17.20 Celownik 17.35 Klan (1806) 18.05 Plebania (1418) – telenowela produkcji TVP 18.35 Jaka to melodia? (1931) 19.05 Wieczorynka: Wyprawa profesora Gąbki (13): Powrót 19.15 Wieczorynka: Nauki i przyjaciele: Nauki poznaje smaki (1) – serial produkcji luksemburskiej (2008) 19.30 Wiadomości 19.55 Sport 20.00 Rajd Dakar 2010 – kronika 20.05 Pogoda 20.15 Ogniem i mieczem (4/4) 21.20 Teatr Telewizji: „Ożenek” (2001), reż. Jerzy Stuhr; wyk. Zbigniew Zamachowski, Jerzy Stuhr, Maria Peszek, Anna Seniuk 23.00 Wolny jak ptak – film fabularny produkcji amerykańskiej (1964); reż.: John Rich; wyk.: Elvis Presley, Barbara Stanwyck, Joan Freeman, Leif Erickson, Sue Ane Langdon 0.45 Kojak 4: Ślepy zaułek – serial produkcji amerykańskiej (1976) (dozwolone od lat 16) 1.35 Notacje: Jadwiga Szymańska. Ja chcę żyć 1.55 Zakończenie dnia



6.20 Telezakupy 6.50 Przystanek edukacja 7.05 Radiostacja Roscoe (52/52): Ostatni taniec 7.35 Dwójka Dzieciom: Pomocnik Świętego Mikołaja (22/48): Pozytywka 7.55 Barwy szczęścia (191) – serial obyczajowy produkcji TVP 8.30 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9.35; Pogoda 9.00, 10.15) 10.50 Moja rodzinka (25/34) – serial produkcji angielskiej (2000) 11.30 Oblicza Ziemi: Nieznane piękno Kalifornii (1) – film dokumentalny produkcji niemieckiej (2007); reż.: dr Hans Joechler 12.05 Cztery pasma Alp – film dokumentalny produkcji austriackiej (2007) 13.05 Anna Dymna – spotkajmy się 13.40 Znaki czasu – magazyn 14.05 Córki McLeod (174): Krew nie woda – serial obyczajowy produkcji australijskiej (2007) 14.55 Kocham Cię Polsko (12) – zabawa quizowa 15.05 Kocham Cię Polsko (12) 16.25 Kocham Cię Polsko (12) 16.35 Dla niesłyszących: Na dobre i na złe (390): Rudy – serial produkcji TVP 17.30 Program lokalny 18.00 Doktor Martin (17/23) – serial produkcji angielskiej (2006) 19.05 Jeden z dziesięciu – teleturniej 19.35 Skarby przeszłości: Z wiarą i miłością (7) – serial dokumentalny produkcji japońskiej (2007) 20.05 Barwy szczęścia (365) – serial obyczajowy produkcji TVP 20.40 M jak miłość (711) – serial produkcji TVP 21.30 Kulisy serialu „M jak miłość” (466) 21.40 Tomasz Lis na żywo – talk-show 22.45 Panorama 23.10 Sport Telegram 23.14 Rajd Dakar – kronika 23.15 Pogoda 23.25 Alibi na poniedziałek: Umowa zobowiązuje – film sensacyjny produkcji amerykańskiej

(2006); reż.: Terry Ingram; wyk.: Nicole de Boer, Brian Krause, Sonya Salomaa (dozwolone od lat 16) 1.00 Z bliska i z daleka: Miss Gulagu – film dokumentalny produkcji izraelskiej (2007) 2.10 Zakończenie programu



6.00 Kawa czy herbata? 8.05 Kwadrans po ósmej 8.25 Kawa czy herbata? 8.50 Jedynekowe Przedszkole: Kalendarz – co to takiego? (29) 9.15 Bajkonurr, czyli w świecie książek dla dzieci: Wiadukt, który... 9.25 Moja Irlandia 9.50 Z daleka, a z bliska 10.45 Przystań (11/13): Rywale 11.30 Plebania (1410) 12.00 Wiadomości 12.10 Klan (1786) 12.35 Polacy na Syberii: Jestem z Ircuku 13.10 M jak miłość (696) 14.00 Doktor Ewa: Cena lekcji 14.50 Wszyscy jesteśmy romantyczni: Tadeusz Nalepa 15.30 Nikt tylko ty 16.05 Moja Irlandia 16.30 Zaczęły gwiazdy (51): Jan i Sebastian Karpień-Bulecka 17.00 Teleexpress 17.20 Jedynekowe Przedszkole: Kalendarz – co to takiego? (29) 17.45 Słownik polsko@polski – o kulturze języka polskiego 18.10 Smaki polskie 18.20 Najlepszy z najlepszych 18.50 Plebania (1410) 19.15 Dobranocka: Dziewczynka z orzeszka (12): Jak Leszczyńska zamieniła olbrzyma w maluszkę 19.30 Wiadomości 19.55 Sport 20.05 Pogoda 20.15 Klan (1786) 20.40 Świadkowie nieznanych historii: Wywiad Armii Krajowej 21.10 Barwy szczęścia (166) 21.40 Hokej na lodzie: Puchar Polski – finał 23.40 Sześć tygodni 0.05 Serwis Info Wieczór 0.15 Pogoda Info 0.20 Słownik polsko@polski – o kulturze języka polskiego 0.50 Plebania (1410) 1.15 Powtórki programów

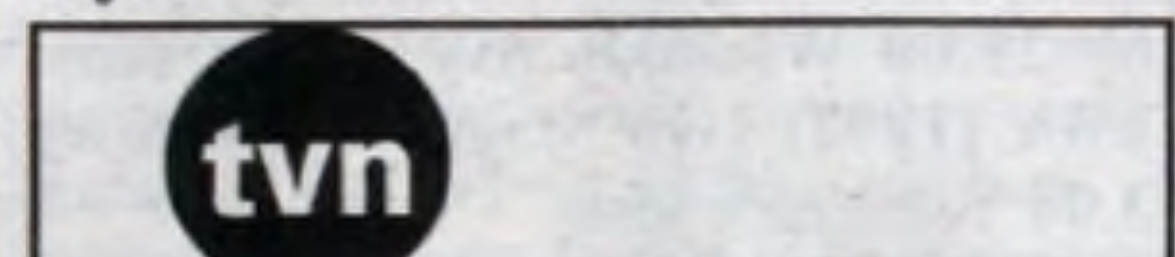


6.00 Serwis info (również 6.15, 6.30, 6.45, 7.00, 7.15, 7.30, 8.30, 9.00, 9.30, 9.45, 10.30, 11.00, 11.30, 12.00, 12.30, 13.00, 13.30, 14.00, 14.30, 15.00, 15.30, 16.30, 20.00, 21.30, 23.30) 6.08 Poranek TVP Info (również 6.17, 6.38, 6.47, 7.06, 7.17, 7.37, 8.15, 8.35, 9.22, 9.36, 9.51, 10.55) 6.12 Pogoda (również 6.21, 6.36, 6.56, 7.35, 8.55, 9.07, 9.48, 10.40, 11.25, 11.50, 12.11, 12.50, 13.26, 13.50, 14.10, 14.50, 15.50, 16.43, 21.00, 21.42, 22.55, 23.40) 6.25 Lotnisko (również 6.53, 7.22, 8.22) 7.45 Kronika 8.01 Gość poranka (również: 9.11, 10.00, 10.45) 8.45 Nowohucka Kronika Filmowa 8.50 Co warto wiedzieć 9.40 Serwis sportowy (również 11.11, 11.55, 12.55, 13.55, 14.55, 15.55) 10.15 Biznes – otwarcie dnia 11.15 Info świat 12.15 Biznes 13.10 Raport z Polski 14.15 Biznes 15.10 Raport z Polski 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Info świat 16.50 Kontrapunkt 17.15 Raport z Polski 17.30 Kronika i pogoda w regionie 17.50 Tematy dnia 18.00 Podglądacze 18.10 Reporter 18.25 Śladami historii 18.50 Co warto wiedzieć 19.00 Speed 2 19.10 Jedź bezpiecznie 19.20 Nowohucka Kronika Filmowa 19.35 Plus minus 20.10 Minęła dwudziesta 21.07 Telekurier – bliżej ciebie 21.45 Kronika 22.00 Kronika sportowa 22.02 Podglądacze 22.15 Zdarzyło się dziś 23.00 Sportowy wieczór 23.45 Lista Carli – film dokumentalny



5.15 Wstawaj! Gramy! 6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.00 TV Market 7.15 Wielka wygrana – teleturniej 8.00 Rodzina zastępcza plus – serial kom. 9.00 Świat według Kiepskich – serial kom. 10.00 Daleko od noszy – serial kom. 11.00 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 11.30 Samo życie – serial obycz. 12.00 Rodzina zastępcza plus – serial kom. 13.00 Buffy, postrach wampirów – serial 14.00 Pierwsza miłość – serial obycz. 14.45 Boston Public – serial obycz. 15.50 Wydarzenia 16.15 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-

dokumentalny 17.00 Świat według Kiepskich – serial kom. 18.00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18.50 Wydarzenia, sport, pogoda 19.30 Samo życie – telenowela 20.00 Szklana pułapka 2 – film sens. USA (1990) 22.35 Nuklearna walizka – thriller USA-Francja (2000) 0.35 Ekipa – serial political fiction 1.40 Nagroda gwarantowana 2.40 Tajemnice losu



5.35 Uwaga! 5.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska 7.00 Granie na śniadanie 8.00 Co za tydzień 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Pascal: Po prostu gotuj 11.35 Granie na ekranie 12.35 Mango 13.35 Detektywi – serial sensacyjny produkcji polskiej 14.10 Kobieta na krańcu świata – program krajoznawczy 14.50 Detektywi Monk – serial sens. 15.45 Rozmowy w toku – talk-show 16.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska 17.55 Majka (1/77) – telenowela Polska 18.25 Detektywi – serial sensacyjny produkcji polskiej 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! – magazyn 20.05 Na Wspólnej – serial obycz. 20.45 W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny produkcji polskiej 21.30 Dowody zbrodni – serial kryminalny 22.30 Teraz my! – program publicystyczny 23.15 Superwizjer 23.50 Tajemnice Smallville (1/22) – serial s.f. 1.10 Uwaga! – magazyn



6.25 Na Wspólnej – serial obycz. 6.55 Kuba Wojewódzki – talk-show 7.50 B jak Brzydula 3 – telenowela 8.55 Kobra – oddział specjalny – serial sens. 9.50 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sens. 10.50 Mango 12.30 Apetyt na kasę 13.30 Cena marzeń – telenowela 14.30 Kuba Wojewódzki – talk-show 15.25 Nowe przygody „starej” Christine – serial komediowy USA 15.55 B jak Brzydula 3 – telenowela 17.00 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sens. 18.00 Kobra – oddział specjalny 19.05 Przyjaciele – serial 19.35 Nowe przygody „starej” Christine – serial komediowy USA 20.05 Poczta serc – film obycz. USA (2001) 22.00 Dolina złudzeń – dramat obycz. USA (2005) 0.20 Go! Laski



5.20 Muzyczne listy 6.20 TV Market 6.55 KINomaniaK 7.25 Przygody w siodle: Śmierć i narodziny – film familijny Australia (2001) 9.15 Zemsta Sandokana – film przygod. Włochy-RFN (1964) 11.50 Benny Hill 12.25 Muzyczne listy 13.30 V Max 14.00 Dziewczyny fortuny 15.00 Zbuntowani – telenowela 16.00 Big Brother 5 – reality show, Polska 2008 17.00 Idiotki nie idą do nieba (1) – telenowela Meksyk 19.00 Nie igraj z aniołem – serial obycz. 20.00 Galileo 21.00 Prorocy science fiction – film dok. USA (2006) 23.10 Benny Hill 23.45 Peter Green & Splinter Group Live – koncert 1.45 Muzyczne listy



6.00 Stacja Porankowo 8.00 Burza uczuć – telenowela 9.00 Telemarket 9.30 Zdrada i miłość – telenowela 10.30 Twarz Analiji – telenowela 11.30 Miłosny nokaut – telenowela 12.30 Ból za kulisami sławy 13.00 Telemarket 13.30 Burza uczuć – serial kom. 14.30 Zdrada i miłość – telenowela 15.30 Twarz Analiji – telenowela 16.30 Miłosny nokaut – telenowela 17.30 Ale numer! 18.00 Karmelkowy obóz – serial anim. dla dzieci 18.30 Był sobie człowiek – serial anim. dla dzieci 19.00 Flinstonowie – serial anim. dla dzieci 19.30 Międzynarodowy Festiwal Cyrku Jutra (1) – rozrywka 21.30 Ale numer! 22.00 Najniebezpieczniejszy zawód świata 23.00 Goło i wesoło 23.30 Okno na podwórzu – thriller USA (1998) 1.30 Programy powtórkowe

Nasze miasto

CIĘŻKIE CZASY DLA KRAKOWA

Jak podsumować kończący się rok? Czy bilans wypadnie korzystnie, czy też przeciwnie, przeważą oceny krytyczne?

W Krakowie z pewnością nie mamy powodu do zadowolenia. Miasto wiele straciło, a z każdym miesiącem popada w coraz większą martwość. Jeszcze parę lat temu Kraków był turystyczną atrakcją, modną w Europie i w Polsce. Ale władze Krakowa nie umiały wykorzystać tego faktu. Kiepska komunikacja, skandaliczny stan ulic, brud, szerząca się brzydota i budowlana bylejałość zrobiły swoje. Mar-na promocja miasta, brak nowych turystycznych atrakcji, kulturalna prowincjonalność, lekceważenie turystów przy równoczesnym naciąganiu ich na wydatki niewspółmierne do poziomu turystycznych usług – to wszystko sprawiło, że Kraków przegrywa już nie tylko z Wrocławiem, Warszawą czy Gdańskiem. Przegrywa także z Poznaniem, a niedługo pokonają go mniejsze miasta. Co stanie się z miejskim budżetem, już dziś niebezpiecznie zadłużonym, gdy zaczną padać hotele, restauracje, elegantsze sklepy?

Turyści znikną, a mieszkańcy Krakowa? Zostaną z małym lotniskiem, przestarzałym dworcem kolejowym, niefunkcjonalnym dworcem autobusowym, z zakorkowanymi ulicami i zamkniętym dla ruchu Śródmieściem, z marną komunikacją miejską i drogimi mieszkaniami. Ślimaczące się remonty utrudniają życie, a większość przychodni i szpitali staje się coraz mniej dostępna dla zwykłych pacjentów. Nad Wisłą jest brzydtko, jak było, nowe bloki powstają byle gdzie niszcząc miejski krajobraz, znów pogarsza się bezpieczeństwo i umacnia urzędnicza biurokracja. Władze nie mają żadnego pomysłu na rozwój miasta, zresztą nawet nie udają, że ta przyszłość je interesuje. Od pewnego czasu każdy kolejny rok wydaje się gorszy od poprzedniego.

Zmarnowana okazja na organizację Euro 2012 będzie nas drogo kosztować. Poznań czy Gdańsk uzyskują i państwowe, i europejskie wsparcie. Kraków co najwyżej może liczyć, że garstka podróżnych w drodze na mecze we Lwowie, zatrzyma się na dzień czy dwa w Krakowie. I to wszystko.

Wystarczy zresztą obejrzeć tegoroczny, świąteczny Kraków, żeby przekonać się, jak daleko zostaliśmy w tyle. Mroczny, ponury Rynek, z budami otaczającymi Sukiennice, z tak skromną iluminacją, że wstydziłby się jej Rzeszów czy nawet Tarnów. Ciemne ulice, nad którymi powieszono brzydkie dekoracje, z każdym rokiem coraz skromniejsze. Ciemne, powoli umierające Planty, brudny, zaniedbany Kazimierz, o całe dziesięciolecie odstająca od reszty miasta Nowa Huta. Taki jest Kraków, w którym będziemy witać Nowy Rok i życzyć sobie, żeby wreszcie przestało być coraz gorzej.

Ale może właśnie ten stan miasta okaże się źródłem nadziei? Może jest tak źle, że w końcu musi zacząć się poprawa? Może ekipa, która obsiadła magistrat, zajmie się wreszcie czymś innym? Może jesienne wybory pozwolą nieco przewietrzyć Kraków i powstrzymają postępującą zapaść? Może w przyszłym roku z optymizmem przywitamy Sylwester, a składane przy tej okazji życzenia nareszcie będą mogły się spełnić?

RYSZARD TERLECKI

Sprawy duże i małe

WARTO KUPOWAĆ „GŁOS”

Koniec roku sprzyja podsumowaniom i analizom tego, co już zostało za nami, ale zarazem pobudza do spojrzenia w przyszłość. Miniony rok dla Nowej Huty był ważny, bo przypadł w 60 rocznicę jej powstania. Zamieszczone w tym numerze „Głosu” kalendarium przypomina najważniejsze wydarzenia jubileuszowego roku. Najwięcej było imprez kulturalnych. Skorzystały także placówki kulturalne: Teatr Ludowy, Nowohuckie Centrum Kultury, Ośrodek Kultury C.K. Norwida, otrzymując pieniądze na prace renowacyjne. To dobrze, ale jednak wiele osób czuje niedosyt, jako że w roku jubileuszowym nie odbyły się imprezy dające satysfakcję budowniczym Nowej Huty. Każdy jubileusz, a szczególnie taki, gdy żyją uczestnicy wydarzeń sprzed lat, to okazja ich uhonorowania. Nic z tego. Komitet Obchodów Jubileuszu 60-lecia Nowej Huty, w którym główną rolę odgrywali radni Miasta Krakowa wybrani w Nowej Hucie, zapomniał o budowniczych Nowej Huty lub po prostu się wstydził ich uhonorować. Dlaczego, tego nawet ci decydenci nie byli w stanie wyjaśnić. Z jednej strony chcieli uczcić 60 lat Nowej Huty, ale z drugiej strony zapomnieli o tych, którzy tę Nową Hutę tworzyli. Zupełnie bezpodstawnie, bo budujący Nową Hutę to wspaniali ludzie z patriotycznymi zasadami. Warto, aby nestorzy nowohucy o tym pamiętali w przyszłym roku, gdy będą wybierali nowych radnych miejskich. Ja ze swojej strony deklaruje, że jeśli tylko będę miał na to wpływ, to będę starał się ocalić od zapomnienia czynny tych nowohucian, którzy budowali Nową Hutę. A czas to najwyższy, bo budownicy Nowej Huty to ludzie starsi i należy się spieszyć, aby utrwalić ich wspomnienia i przekazać następnym pokoleniom.

W minionym roku podjęto decyzję istotną nie tylko dla Nowej Huty, ale i dla wszystkich krakowian o budowie Ekospalarni przy ul. Giedroycia. Została ona pozytywnie zaopiniowana przez Radę Dzielnic XVIII i w efekcie władze Miasta zobowiązały się do wykonania szeregu inwestycji i działań rekompensacyjnych dla nowohucian. Niestety ta decyzja ostatnio stała się kartą przetargową w rozgrywce o stołek Prezydenta Miasta Krakowa. Jeden z kandydatów Stanisław Kracik, zupełnie nie mający rozeznania w tej sprawie zapowiedział zastopowanie tej decyzji. Polecam mu zatem lekturę dzisiejszych listów mieszkańców Mogiły, zamieszczonych w „Głosie” w sprawie Ekospalarni. Na pewno po ich lekturze zrozumie swoją fatalną pomyłkę, bo argumenty przeciwników są miałkie i bezzasadne. Wystarczy uważnie przeczytać list zwolenników budowy ekospalarni zrzeszonych w stowarzyszeniach z osiedli Mogiła, Pleszów oraz Lesisko i wszystko jest jasne.

W Nowym Roku zamierzamy częściej oddawać głos naszym Czytelnikom, zamieszczając ich listy i teksty pod wianetą Głos Czytelników. Chcemy także ożywić gazetę konkursami dla Czytelników i stwarzać Wam, kochani, możliwości otrzymania za naszym pośrednictwem biletów gratisowych na ciekawe imprezy. Czekamy na inne propozycje uatrakcyjnienia waszego lokalnego tygodnika. Ja zapewniam, że warto będzie kupować „Głos” w nadchodzącym roku.

ŚLAWOMIR PIETRZYK

TVP1

6.00 Kawa czy herbata? 8.05 Kwadrans po ósmej 8.25 Kawa czy herbata? 8.45 Miła: Tupulupu (2) 9.00 Jedyńkowe Przedszkole (62) 9.30 Koszmarne Karolek: Hobby Koszmarne Karolka (3) 9.40 Tupi i Binu: Kolorowy Tupi (8) 10.00 Fantaghiro: Cmentarzysko smoków (17) 10.30 Podróż za jeden uśmiech (2/7): Hotel pod gwiazdami 11.05 Wielkie odkrycia w nauce i technice: Układ okresowy pierwiastków: Dymitr Mendelejew i Lothar Meyer 11.15 Telegakupy 11.50 ZUS dla ciebie 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.20 Potęga funduszy 12.40 Plebania (1418) 13.05 Klan (1806) 13.35 Jaka to melodia? (1931) 14.05 Najgorszy tydzień (1) – serial komediowy produkcji amerykańskiej (2008); reż.: Adam Bernstein 14.30 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... 15.00 Wiadomości 15.05 Pogoda 15.10 Bonanza (2) – serial produkcji amerykańskiej (1959) 16.05 Moda na sukces (4635) – serial produkcji amerykańskiej (2006) 16.30 Moda na sukces (4636) 17.00 Teleexpress 17.20 Celownik 17.35 Klan (1807) – telenowela produkcji TVP 18.05 Plebania (1419) – telenowela produkcji TVP 18.35 Jaka to melodia? (1932) – teleturniej muzyczny 19.05 Wieczorynka: Bali: Brr! Jak zimno! (1) – serial produkcji francuskiej (2006) 19.30 Wiadomości 19.55 Sport 20.05 Rajd Dakar 2010 – kronika 20.10 Pogoda 20.25 Wysokie napięcie: W śmiertelnej pułapce – film akcji produkcji amerykańskiej (2006); reż.: Rex Piano; wyk.: Alexandra Paul, Nicholas Turturro, Dennis Christopher (dozwolone od lat 16) 22.00 Budząc zmarłych 4: Fuga (5) – serial kryminalny produkcji angielskiej (2004) (dozwolone od lat 16) 23.00 Bronisław Wildstein przedstawia – talk-show 23.35 Kino nocnych marków: Turecki gambit (1) – serial produkcji rosyjskiej (2007); reż.: Dżanik Fajzijew; wyk.: Jegor Bierojew, Olga Krasko, Aleksandr Łykov, Marat Baszarow 0.30 Kino nocnych marków: Turecki gambit (2) 1.25 Kojak 4: Morderstwo z za grobu – serial produkcji amerykańskiej (1976) (dozwolone od lat 16) 2.20 Zakończenie dnia

TVP2

6.20 Telegakupy 6.50 Drogi biskupa – reportaż 7.10 Dwójka Dzieciom: Harry i Hendersonowie (1/72): Przybycie – serial komediowy produkcji amerykańskiej (1990); reż.: Don Amendolia 7.35 Dwójka Dzieciom: Pomocnik Świętego Mikołaja (23/48): Stary magik 7.55 Barwy szczęścia (192) 8.30 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9.35; Pogoda 9.00, 10.15) 10.50 Moja rodzinka (26/34) – serial produkcji angielskiej (2000) 11.30 Świat według Bindi (1) – serial dokumentalny produkcji australijskiej (2007) 12.00 Gwiazdy tańczą na lodzie (1) – widowisko rozrywkowe 12.55 Gwiazdy tańczą na lodzie (2) 14.00 córki McLeoda (175): Pomocna dłoń 14.50 Święta wojna 15.30 Sylwester z Dwójką: Gwiezdna Odyseja 2009 16.35 Dla niesłyszących: M jak miłość (711) – serial produkcji TVP 17.30 Program lokalny 18.05 Doktor Martin (18/23) – serial produkcji angielskiej (2006) 19.00 Jeden z dziesięciu – teleturniej 19.35 Magazyn filmowy Kocham Kino 20.05 Barwy szczęścia (366) – serial obyczajowy produkcji TVP 20.40 M jak miłość (712) – serial produkcji TVP 21.35 Kulisy serialu „M jak miłość” (467) 21.45 Magazyn Ekspresu Reporterów 22.45 Panorama 23.10 Sport Telegram 23.15 Rajd Dakar – kronika 23.17 Pogoda 23.25 Wieczór filmowy Kocham Kino: Możemy zaczynać, panie McGill – film obyczajowy produkcji angielskiej (2003); reż.: Paul Seed; wyk.: Tom Courtenay, Amanda Hol-

den, Bill Nighy 1.05 Kocham kino na bis: Przekleństwo wyspy – dramat produkcji francusko-amerykańskiej (2000); reż.: Kathryn Bigelow; wyk.: Ciaran Hinds, Richard Donat, Sarah Polley (dozwolone od lat 16) 3.00 Zakończenie programu

TV POLONIA

6.00 Kawa czy herbata? 8.05 Kwadrans po ósmej 8.25 Kawa czy herbata? 8.50 Domisie: Domisiowe zakupy 9.10 Bajkonurr, czyli w świecie książek dla dzieci: Żółty krasnal 9.25 Magazyn Medyczny: Polska Anestezjologia 9.40 Najlepszy z najlepszych 10.05 Rozmowy na temat... Henryk Siewierski i Andre Hamerski – popularyzacja kultury polskiej w Brazylii 10.15 Misja Gryf: Podziemny Szczecin (2) 10.40 Dom nad rozlewiskiem (5/13) 11.30 Plebania (1411) 12.00 Wiadomości 12.10 Klan (1787) 12.35 Świadkowie nieznanych historii: Wywiad Armii Krajowej 13.05 Barwy szczęścia (166) 13.35 Moja droga ja...: Danuta Baduszkowa 14.15 Hokej na lodzie: Puchar Polski – finał 16.10 Saga rodów: Ród Wedłów 16.30 Makłowicz w podróży: Podróż 10. Szkocja – Edynburg (41) 17.00 Teleexpress 17.20 Domisie: Domisiowe zakupy 17.45 Opowieści weekendowe: Ostatni krąg – film produkcji TVP; reż.: Krzysztof Zanussi 18.40 Kronika waw.pl 18.50 Plebania (1411) 19.15 Dobranocka: Niezwykłe przygody pod wierzbami (11): Pan Żaba wraca do domu 19.30 Wiadomości 19.55 Sport 20.10 Pogoda 20.15 Klan (1787) 20.45 Miejsca Przekłete 21.10 Barwy szczęścia (167) 21.40 Nasz reportaż: Praska Arka Noego 22.10 Sprint przez historię Przemysława Babiarza 22.35 Saga rodów: Ród Wedłów 22.55 Kronika waw.pl 23.00 Studio Polonia 23.15 Moja droga ja...: Danuta Baduszkowa 0.00 Serwis Info Wieczór 0.10 Pogoda Info 0.12 Makłowicz w podróży: Podróż 10. Szkocja – Edynburg (41) 0.35 Magazyn Medyczny: Polska Anestezjologia 0.50 Plebania (1411) 1.15 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Info poranek (również 6.08, 6.17, 6.38, 6.47, 7.06, 7.17, 7.37, 8.15, 8.35, 9.22, 9.36, 9.51, 10.55) 6.00 Serwis info (również 6.15, 6.30, 6.45, 7.00, 7.15, 7.30, 8.30, 9.00, 9.30, 9.45, 10.30, 11.00, 11.30, 12.00, 12.30, 13.00, 13.30, 14.00, 14.30, 15.00, 15.30, 16.30, 20.00, 21.30, 23.30) 6.12 Pogoda (również 6.21, 6.36, 6.56, 7.35, 8.55, 9.07, 9.48, 10.40, 11.25, 11.50, 12.11, 12.50, 13.26, 13.50, 14.10, 14.50, 15.50, 16.43, 21.00, 21.42, 22.55, 23.40) 6.25 Lotnisko (również 6.53, 7.22, 8.22) 7.45 Kronika 8.01 Gość poranka (również: 9.11, 10.00, 10.45) 8.45 Kalendarz regionalny 8.50 Co warto wiedzieć 9.40 Serwis sportowy (również 11.11, 11.55, 12.55, 13.55, 14.55, 15.55) 10.15 Biznes – otwarcie dnia 11.15 Info świat 12.15 Biznes 13.10 Raport z Polski 14.15 Biznes 15.10 Raport z Polski 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Info świat 16.50 Uwolnić dobro 17.00 Jedź bezpiecznie 17.15 Raport z Polski 17.30 Kronika i pogoda w regionie 17.50 Tematy dnia 18.00 Uwolnić dobro 18.10 Kontrapunkt 18.50 Światowiec 19.20 Kalendarz regionalny 19.35 Plus minus 20.10 Minęła dwudziesta 21.07 Telekurier – bliżej ciebie 21.45 Kronika 21.55 Kronika sportowa 22.00 Studio Lotto 22.10 Zdarzyło się dziś 23.03 Sportowy wieczór 23.45 Na przemiał – film dokumentalny

POLSAT

5.15 Wstawaj! Gramy! 6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.00 TV Market 7.15 Wielka wygrana 8.00 Buffy, postrach wampirów – serial 9.00 Świat według Kiepskich – serial kom. 10.00 Daleko od noszy – serial kom. 11.00

Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 11.30 Samo życie – telenowela 12.00 Rodzina zastępcza plus 13.00 Buffy, postrach wampirów – serial przygod. 14.00 Pierwsza miłość – serial obycz. produkcji polskiej 14.45 Boston Public – serial obycz. 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial 17.00 Świat według Kiepskich – serial kom. 18.00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18.50 Wydarzenia 19.30 Samo życie – telenowela 20.00 Rent – musical USA (2005) 22.55 CSI: Kryminalne zagadki Miami 5 – serial 0.55 Ich Ameryka – dramat obycz. Kanada-USA (2002) 2.55 Nagroda gwarantowana 3.55 Tajemnice losu

tvn

5.35 Mango 5.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska 7.00 Granie na śniadanie 8.00 Majka (1/77) – telenowela Polska 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Na Wspólnej – serial obyczajowy 11.35 Granie na ekranie 12.35 Mango 13.35 Detektywi 14.10 W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny produkcji polskiej 14.50 Detektyw Monk 4 – serial sens. 15.45 Rozmowy w toku 16.55 Sąd rodzinny 17.55 Majka – telenowela Polska 18.25 Detektywi 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 Na Wspólnej – serial obycz. 20.45 W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny prod. polskiej 21.30 Bez śladu – serial krym. 22.30 Kuba Wojewódzki 23.30 Teraz albo nigdy! 4 – serial obycz. 0.30 Superwizjer 1.05 Uwaga! 1.25 Po co spać, jak można grać

tvnabodan

6.25 Na Wspólnej – serial 6.55 Kuba Wojewódzki 7.50 B jak Brzydula 2 – telenowela 8.55 Kobra – oddział specjalny 9.50 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze 10.50 Mango 12.30 Apetyt na kasę 13.30 Cena marzeń – telenowela 14.30 Kuba Wojewódzki 15.25 Nowe przygody „starej” Christine – serial kom. 15.55 B jak Brzydula 2 – telenowela 17.00 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze 18.00 Kobra – oddział specjalny – serial. 19.05 Przyjaciele – serial 19.35 Nowe przygody „starej” Christine – serial kom. 20.05 Książę miasta – film sens. USA (1981) 23.25 Darfur teraz – film dok. 1.20 Go! Łaski

TV 4

5.15 Muzyczne listy 6.15 TV Market 6.50 Zbuntowani – telenowela 7.50 Dziewczyny fortuny 8.50 Nie igraj z aniołem – serial obycz. 9.50 Zakłęta miłość – telenowela 10.50 Benny Hill 11.25 Big Brother 5 – reality show 12.25 Muzyczne listy 13.30 VIP 14.00 Dziewczyny fortuny 15.00 Zbuntowani – telenowela 16.00 Big Brother 5 – reality show 17.00 Idiotki nie idą do nieba – telenowela 18.00 Zakłęta miłość – telenowela 19.00 Nie igraj z aniołem – serial obycz. 20.00 Galileo – program popularnonaukowy 21.00 Geniza – serial sens. 23.10 Benny Hill 23.45 Kommando Foki atakuje – film sens. USA (1999) 1.45 Muzyczne listy

PULS

6.00 Stacja Porankowo 8.00 Burza uczuć – telenowela 9.00 Telemarket 9.30 Zdrada i miłość – telenowela 10.30 Twarz Analiji – telenowela 11.30 Miłosny nokaut – telenowela 12.30 Taki jest świat – program informacyjny 13.00 Telemarket 13.30 Burza uczuć – serial kom. 14.30 Zdrada i miłość – telenowela 15.30 Twarz Analiji – telenowela 16.30 Miłosny nokaut – telenowela 17.30 Ale numer! 18.00 Karmelkowy obóz – serial anim. dla dzieci 18.30 Byli sobie wynalazcy – serial anim. dla dzieci 19.00 Flinstonowie – serial anim. 19.30 Dziesiąte królestwo – serial fantasy 21.30 Ale numer! 22.00 Medium 2 – serial 23.00 Goło i wesoło 23.30 Las Vegas – serial 0.30 Goło i wesoło

Zapiski Jakuba Klenia

SYLWESTER W DRODZE

W nocy z 31 grudnia na 1 stycznia zdecydowana większość wędkarzy będzie witać nadchodzący nowy rok na zabawach sylwestrowych lub w gronie znajomych i przyjaciół. O północy wychylą lampkę szampa. Później obserwować będą sztuczne ognie, albo sami odpalą race. Ale znajdują się i tacy, którzy w czwartkowych porankach, 31 grudnia, odpalą auto i pomkną przez całą Polskę, by Nowy Rok powitać nad Parsętą, Radwią czy inną nadmorską rzeczką. By tam spotkać się z trocią. A po całodniowej wędrówce wzdłuż nadmorskiej rzeki, wieczorem odpocząć w towarzystwie innych zapaleńców, którzy również postanowili Nowy Rok spędzić nad wodą.

A skoro mowa o łososiowatych, to przypomnieli mi się opowieści znajomego wędkarza o jego wyprawie do Norwegii na prawdziwe łosose. Kilka lat temu pjechał w okolice fiordów: Porsanger i Laksefjord (fiord łososiowy). W tamtej okolicy do morza wpadają cztery łososiowe rzeki: Lille Porsangerelva, Veidneselva, Størelva i Fjordelva. W miejscowości Veidnesklubben zakupił dobową licencję na połów. – Była jakaś druga po południu – zaczął swoją opowieść. – Muchówkę wyposażyłem w sznur z tonąką końcówką. Na końcu sznura zawiązałem przypon z kanadyjską muchą typu Fox. Rzuciłem lekko na skos pod drugi brzeg rzeki. Przypon z muchą zszedł głęboko. Sznur wyprostował się i spływał z prądem. Przy kolejnym rzucie i spływaniu muchy sznur nagle zatrzymał się, napiął i wygiął szczytówkę kija. Byłem przekonany, że to jakiś zaczep. Zszedłem parę kroków niżej usiłując uwolnić muchę. Słońce świeciło mi w oczy, więc nie bardzo widziałem, w którym miejscu utkwiała mucha. Nagle zorientowałem się, że mój „zaczep” ruszył pod prąd. Po chwili zaczął murować przy dnie. Potem znów ruszył, ale zorientowałem się, że co jakiś czas daje nura w kamieniste dno, by pozbyć się tkwiącego w jego pysku haczyka. Zawołałem kolegę, by wziął osekę i przyszedł mi pomóc. Tymczasem starałem się rybę oderwać od dna i holować ją z prądem. Udało mi się to dopiero po kilku minutach. Teraz ryba walczyła w górnej warstwie wody. Po chwili wyskoczyła nad wodę. W myślach powtarzałem sobie jak mantrę: nie urwij się, tylko się nie urwij. Starałem się jak mogłem trzymać rybę na długim, napiętym sznurze. Po kilkunastu minutach walki zszedłem z moim srebrzystym przeciwnikiem pod most na płyciznę. Tam podholowałem rybę niemal pod nogi. Łosoś był piękny, srebrzysty, błyszczący w ostrym słońcu jak lustro. Mierzył sześćdziesiąt dwa centymetry – zakończył swoje wspomnienia mój kolega.

Cóż, dla takich łososiowych przeżyć warto się wybrać nawet do Norwegii. A tym, którzy pozostaną przy wędkowaniu nad polskimi wodami w Nowym Roku życząc wspaniałych przeżyć z naszymi polskimi pstrągami, trociami, głowaciami i lipieniami. One też potrafią dostarczyć niezapomnianych przeżyć.

JAKUB KLEŃ

Za kierownicą

WSZYSTKIEGO WYBORCZEGO!

Przed rokiem zmotoryzowanym Czytelnikom „Głosu” życzyłem „Wszystkiego normalnego” i chyba owe życzenia spełniły się na motoryzacyjnej niwie. Do Polski sprowadzono (do końca listopada) o ok. 30% mniej niż przed rokiem używanych samochodów, a i te przywożone z krajów Unii Europejskiej są coraz młodsze. Światowy kryzys gospodarczy nie miał w naszym kraju specjalnego przełożenia na zakup samochodów fabrycznie nowych w salonach. Można też było względnie tanio przemieszczać się nabytym już samochodem, bo ceny paliw utrzymywały się w roku 2009 na przyzwoitym poziomie. Tylko niemal monopolista na naszym rynku, czyli płocki „Orlen”, zawyżał – jak czyni to od lat – ceny paliw w swoich placówkach, czemu jednak nie należy się dziwić, bo polski kierowca musi zapłacić za nietrafiony zakup przed laty rafinerii w litewskich Możejkach. Ciekawe, że inne sieci paliwowe i tak kupują paliwo od „Orlenu”, sprzedają je znacznie taniej, a przecież nie bankrutują... Na stacjach benzynowych w Polsce anno 2009 mogłoby być jeszcze taniej, bo ceny ropy naftowej na świecie nie galopowały w górę, jak w 2008 roku, ale za to przeschacowany wcześniej kurs złotego zaczął powracać do realnych wartości, co nie pozostawało bez wpływu na ceny paliw czy samochodów. Na razie bowiem zniknięcie polskiego złotego z wywieszek cenowych i pojawienie się tam znaku euro jawi się w perspektywie dość odległej.

Nadchodzi jednak rok wyborczy 2010. A nawet dwuwborczy, bo w perspektywie są wybory Prezydenta RP oraz wybory samorządowe. Zdaje sobie sprawę, że wielu kierowców chciałoby w Polsce prezydenckiej dwukadencjijskiej zapoczątkowanej przez Aleksandra Kwaśniewskiego, jednak o tym zdecydować siła pojedynczych kart wyborczych. Pod warunkiem, że obywatelom zechce się podejść do urny. Wiem również, że w wielu gminach chciałoby się wymienić aktualnie rządzących, nierzadko szkodzących większości mieszkańców, ale i w tym przypadku konieczna jest nawet mała chęć stawienia się przed urną wyborczą. Ponieważ w Polsce taki zwyczaj, że partie mają mylące nazwy, bo w jednej prawa może i dużo, lecz sprawiedliwości za grosz, w drugiej – obywatelskiej z nazwy – zupełny brak troski o zwykłych obywateli, zaś w pewnym sojuszu demokracja (wewnątrzpartyjna) może istnieć, za to nawet krzesła lewicowoci, więc o najliczniejsze w Polsce gremium wyborcze, jakim jest rzesza posiadaczy praw jazdy i kierowców samochodów, zabiegać będą wszyscy. Tym bardziej, że do tej pory nikt skutecznie nie powołał w Polsce Partii Zmotoryzowanych. W wyborczym roku 2010 PO będzie zachęcać do głosowania na swych kandydatów obietnicą setek inwestycji drogowych w gminach, zaś PiS zamiast obiecanych w 2007 roku setek nowych mierników radarowych unowocześni swe myślenie i zaproponuje wyposażenie każdego samochodu osobowego rejestrowanego w gminie w moduł GPS umożliwiający śledzenie na bieżąco ruchów obywatela jeżdżącego autem. Byłby to znaczący krok w stosunku do podsłuchów telefonicznych czy nagrań wizyjnych. Inna sprawa, że śledzenie ruchów pojazdów z kosmosu umożliwiłoby np. w Krakowie wprowadzenie opłat – na wzór Londynu – za wjazd do centrum i znaczące wzbogacenie budżetu miasta. Tak czy inaczej w wyborczym roku 2010, zarówno ze strony kandydatów na Prezydenta RP, jak i kandydatów na radnych wszelkich szczebli, czeka nas zalew różnorodnych obietnic, zazwyczaj niemożliwych do spełnienia, acz bez wątpienia oczekiwanych przez ogół społeczeństwa. Dlatego życząc zmotoryzowanym Czytelnikom tej rubryki WSZYSTKIEGO WYBORCZEGO w nadchodzącym 2010 roku, mam nadzieję, że dysponujący czynnym prawem wyborczym zechcą z większym krytycyzmem podchodzić do wszelkich obietnic składanych w trakcie kampanii, ale bez powątpiewania w siłę swego głosu stawiać się, kiedy nadejdzie czas, przed urną wyborczą. Obietnice obietnicami, ale o tym, kto je będzie ewentualnie realizował, zadecyduje każdy z nas.

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

6.00 Kawa czy herbata? 8.05 Kwadrans po ósmej 8.25 Kawa czy herbata? 8.45 Koszmarny Karolek: Loteria w szkole Koszmarne Karolka (4) 9.00 Wirtual@ndia: Sztuka latania 9.30 Owocowe ludki: Kaktusowa Pustynia (51) 10.05 Powrót do przyszłości 2: Brave-lord i demon Monstracks (7) 10.35 Podróż za jeden uśmiech (3/7): Babciu! Ratunku! – serial przygodowy TVP 11.05 Wielkie odkrycia w nauce i technice: Mikołaj Kopernik. Słońce w centrum – cykl dokumentalny produkcji niemieckiej (1996) 11.20 Telezakupy 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.25 Plebania (1419) – telenowela produkcji TVP 12.50 Klan (1807) – telenowela produkcji TVP 13.15 Najgorszy tydzień (2) – serial komediowy produkcji amerykańskiej (2008) 13.40 Raj – magazyn 14.05 Pączka na wschód – widowisko 15.00 Wiadomości 15.05 Pogoda 15.25 Klan (1808) – telenowela produkcji TVP 15.55 Plebania (1420) – telenowela produkcji TVP 16.25 Skoki Narciarskie: Turniej Czterech Skoczni – Bischofschofen (studio) 16.30 Skoki Narciarskie: Turniej Czterech Skoczni – Bischofschofen 17.30 Teleexpress 17.45 Skoki Narciarskie: Turniej Czterech Skoczni: Bischofschofen 18.40 Jaka to melodia? (1933) – teleturniej muzyczny 19.10 Wieczorynka: Pocoyo: Na biwak! (32) – serial animowany produkcji angielskiej (2007) 19.30 Wiadomości 19.55 Sport 20.05 Rajd Dakar 2010 – kronika 20.10 Pogoda 20.25 Serial fabularny 21.15 Okrucyżycia: Placz w ciemności – dramat produkcji amerykańskiej (2006); reż.: Paul Schneider; wyk.: Adam Harrington, Gina Chiarelli, Eva LaRue (dozwolone od lat 16) 22.55 Program publicystyczny 23.25 Na własne oczy: Falender: Opowieść intymna – film dokumentalny 0.25 Kino nocnych marków: Kropka nad i – film fabularny produkcji anglijsko-hispańsko-amerykańskiej (2005); reż.: Matthew Parkhill; wyk.: Natalia Verbeke, Gael Garcia Bernal, Tom Hardy (dozwolone od lat 16) 2.00 Zakończenie dnia

TVP2

6.10 Telezakupy 6.45 Znaki czasu – magazyn 7.05 Dwójka Dzieciom: Harry i Hendersonowie (2/72): Nazajutrz 7.35 Dwójka Dzieciom: Pomocnik Świętego Mikołaja (24/48): Te wszystkie drobniaki 7.55 Barwy szczęścia (193) 8.30 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9.35; Pogoda 9.00, 10.15) 10.50 Dzieciaki górą (44) 11.30 Był sobie Sarkozy – film dokumentalny produkcji francuskiej (2008) 12.10 Gwiazdy tańczą na lodzie (1) – widowisko rozrywkowe 13.05 Gwiazdy tańczą na lodzie (2) 14.05 Córki McLeoda (176): Rewanż 15.00 Święta wojna (powtórka) 15.30 Sylwester z Dwójką: Gwiezdna Odyseja 2009 16.40 Dla niesłyszących: M jak miłość (712) – serial produkcji TVP 17.30 Program lokalny 18.00 Doktor Martin (19/23) – serial produkcji angielskiej (2006) 19.00 Gilotyna (14) – teleturniej 19.35 Wyznania... Handlowcy – cykl dokumentalny produkcji angielskiej (2007) 20.05 Barwy szczęścia (367) – serial obyczajowy produkcji TVP 20.40 Chłopaki nie płaczą – komedia sensacyjna produkcji polskiej (2000); reż.: Olaf Lubaszko; wyk.: Maciej Stuhr, Cezary Pazura, Michał Milowicz, Mirosław Zbrojewicz, Monika Ambroziak, Magdalena Mazur, Anna Mucha, Wojciech Kłata (dozwolone od lat 16) 22.25 Sylwester z Dwójką: Gwiezdna Odyseja 2009 22.45 Panorama 23.10 Sport Telegram 23.14 Rajd Dakar – kronika 23.15 Pogoda 23.25 Bionic Woman: Agentka przyszłości (1/8) – serial produkcji amerykańskiej (2007); reż.: Michael Dinner;

wyk.: Michelle Ryan, Katee Sackhoff, Isaiah Washington (dozwolone od lat 16) 0.20 Czy świat oszalał?: Saudyjskie królestwo od środka – film dokumentalny produkcji angielskiej (2008) 1.25 Dr House (65) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (2007) (dozwolone od lat 16) 2.10 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Kawa czy herbata? 8.05 Kwadrans po ósmej 8.25 Kawa czy herbata? 8.50 Jedynecka: Taniec (162) 9.15 Laboratorium XXI wieku: Instrumenty (38) 9.40 Alchemia zdrowia i urody – magazyn 9.55 Made in Poland 10.25 Afisz: Adina Cimet, „Poezja ruchu” 10.50 Polska z bocznej drogi: Ostatni taki wozak i jego pomocnik 11.10 Zaproszenie: Po zamkach i klasztorach Małopolski 11.30 Plebania (1412) 12.00 Wiadomości 12.10 Klan (1788) 12.35 Miejsca Przekłete 13.00 Barwy szczęścia (167) 13.30 Tomasz Lis na żywo 14.25 „Na moście w Avignon” – piosenki Andrzeja Żaryckiego (koncert) 15.15 Sprint przez historię Przemysława Babiarza 15.40 Nasz reportaż: Praska Arka Noego 16.10 Spróbujmy razem 16.40 Podróżnik: Grenada i Lorca 17.05 Jedynecka: Taniec (162) 17.30 Hurtownia książek 17.55 Teleexpress 18.05 Polska z bocznej drogi: Ostatni taki wozak i jego pomocnik 18.20 Dzika Polska: O pajakach bez jadu 18.50 Plebania (1412) 19.15 Dobranocka: Mały pingwin Pik-Pok (3): Ukarane łakostwo 19.30 Wiadomości 19.55 Sport 20.10 Pogoda 20.15 Klan (1788) 20.45 Tydzień Polski 21.15 Łączy nas Polska: Między Odrą a Renem 21.35 Barwy szczęścia (168) 22.05 Lupaszko (1) – film dok. 23.00 Tomasz Lis na żywo 0.00 Serwis Info Wieczór 0.10 Pogoda Info 0.13 Dzika Polska: O pajakach bez jadu 0.35 Szansa na życie: Domy dziennego pobytu dla chorych na chorobę Alzheimera (55) 0.50 Plebania (1412) 1.15 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Serwis info, Poranek, Pogoda (również 8.30, 9.00) 7.45 Kronika 8.00 Gość poranka (również: 10.00) 8.20 Lotnisko 8.45 W ciepłym mieście 8.50 Co warto wiedzieć 8.55 Pogoda w regionie 10.15 Biznes – otwarcie dnia 10.30 Serwis info dzień, pogoda (również: 11.30) 11.15 Info świat 12.15 Biznes 12.30 Serwis info dzień, serwis sportowy, pogoda 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis info dzień, serwis sportowy, pogoda 14.15 Biznes 14.30 Serwis info dzień, pogoda, serwis kulturalny, serwis sportowy 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis info dzień, pogoda, serwis kulturalny i sportowy 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Info świat 16.30 Serwis info dzień, pogoda 16.45 Pogoda w regionie 16.50 Pora dla seniora 17.15 Raport z Polski 17.30 Kronika i pogoda w regionie 17.50 Tematy dnia 18.00 Ślizg – magazyn 18.10 Tuba 18.15 Kontrapunkt 18.40 Czytelnia 19.05 Magazyn medyczny 19.20 W ciepłym mieście 19.35 Plus minus 20.00 Serwis info wieczór, pogoda 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda 21.05 Telekurier – bliżej ciebie 21.30 Serwis info wieczór 21.45 Kronika 22.00 Kronika sportowa 22.02 Ślizg 22.15 Zdarzyło się dziś 22.55 Pogoda 23.00 Sportowy wieczór 23.30 Serwis info, pogoda 23.45 Kronika nowego kryzysu – film dok.

POLSAT

5.15 Wstawaj! Gramy! 6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.00 TV Market 7.15 Wielka wygrana 8.00 Buffy, postrach wampirów – serial przyg. 9.00 Świat według Kiepskich – serial kom. 10.00 Daleko od noszy – serial kom. 11.00 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 11.30 Samo życie – serial obycz. 12.00 Rodzina zastępcza plus – serial kom. 13.00 Buffy,

postrach wampirów – serial przyg. 14.00 Pierwsza miłość – serial obycz. 14.45 Roswell (1) – serial s.f. 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 17.00 Świat według Kiepskich – serial kom. 18.00 Pierwsza miłość – serial 18.50 Wydarzenia 19.30 Samo życie – serial obycz. 20.00 Świat według Kiepskich – serial kom. 20.30 Nieodparty urok – komedia romantyczna Niemcy-USA (1999) 22.30 Świntuch – komedia Kanada (1981) 0.30 Nagroda gwarantowana 2.00 Tajemnice losu

tvn

5.35 Uwaga 5.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska 7.00 Granie na śniadanie 8.00 Majka – telenowela 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Na Wspólnej 11.35 Granie na ekranie 12.35 Mango 13.30 Apetyt na kasę 14.10 W-11 – Wydział śledczy 14.50 Detektyw Monk 4 – serial sens. 15.45 Rozmowy w toku 16.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska 17.55 Majka – telenowela 18.25 Detektywi – serial sensacyjny produkcji polskiej 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 Na Wspólnej – serial obycz. 20.45 W-11 – Wydział śledczy – serial sens. produkcji polskiej 21.30 Totalna magia – komedia USA (1998) 23.35 Szymon Majewski Show 0.40 Uwaga! 2.20 Po co spać, jak można grać

tvn

6.25 Na Wspólnej – serial obycz. 6.55 Kuba Wojewódzki 7.50 B jak Brzydula 4 – telenowela 8.55 Kobra – oddział specjalny – serial sens. 9.50 JAG – Wojskowe biuro śledcze – serial sens. 10.50 Mango 12.30 Apetyt na kasę 13.30 Cena marzeń – telenowela 14.30 Kuba Wojewódzki 15.25 Nowe przygody „starej” Christine – serial kom. 15.55 B jak Brzydula 4 – telenowela 17.00 JAG – Wojskowe biuro śledcze – serial sens. 18.00 Kobra – oddział specjalny – serial sens. 19.05 Przyjaciecie – serial kom. 19.35 Nowe przygody „starej” Christine – serial kom. 20.05 Dolina złudzeń – dramat obycz. USA (2005) 22.25 Różowy cadillac – film sens. USA (1989) 0.40 Krew bohaterów – film s.f. prod. USA-Australia (1989) 2.40 Go! Laski

TV 4

5.15 Muzyczne listy 6.50 Zbuntowani – telenowela 7.50 Dziewczyny fortuny 8.50 Nie igraj z aniołem – serial obycz. 9.50 Zakłęta miłość – telenowela 10.50 Benny Hill 11.25 Big Brother 5 – reality show, Polska 2008 12.25 Muzyczne listy 13.30 KINomaniaK 14.00 Dziewczyny fortuny 15.00 Zbuntowani – telenowela 16.00 Big Brother 5 – reality show, Polska 2008 17.00 Idiotki nie idą do nieba – telenowela 18.00 Zakłęta miłość – telenowela 19.00 Nie igraj z aniołem – serial obycz. 20.00 Galileo 21.00 Zakładnik – film sens. USA (1987) 22.10 Benny Hill 22.45 Dirty dancing – film muzyczny USA (1987) 1.50 Muzyczne listy

PULS

6.00 Stacja Porankowo 8.00 Burza uczuć – telenowela 9.00 Telemarket 9.30 Zdrada i miłość – telenowela 10.30 Twarz Analiji – telenowela 11.30 Miłosny nokaut – telenowela 12.30 Gotuj jak Mistrz 13.00 Telemarket 13.30 Burza uczuć – serial kom. 14.30 Zdrada i miłość – telenowela 15.30 Twarz Analiji – telenowela 16.30 Miłosny nokaut – telenowela 17.30 Ale numer! 18.00 Karmelkowy obóz – serial anim. dla dzieci 18.30 Byli sobie podróżnicy 19.00 Flinstonowie – serial anim. dla dzieci 19.30 Pracujące zwierzęta 20.00 Niezły numer 20.30 Zwykłe rzeczy – niezwykłe wyznaczniki 21.30 Ale numer! 22.00 Szok Video 23.00 Goło i wesoło 23.30 Wielkie przeprowadzki – serial 0.30 Goło i wesoło 1.00 Programy powtórkowe

MISS NOWEJ HUTY – XIV EDYCJA

Trwa XIV edycja konkursu Miss Nowej Huty organizowana wspólnie z renomowaną agencją modelek RORES MODELS (www.rores.pl). W konkursie mogą brać udział nasze czytelniczki w wieku od 15 do 25 lat. Należy wysłać 2-4 fotki dobrej jakości, nadające się do druku, wraz ze swoją krótką charakterystyką – elektronicznie na adres mailowy: rores@bci.pl. W każdym wydaniu „Głosu”, co tydzień, prezentowane są kandydatki. Konkurs stwarza niezwykłą szansę dla dziewczyn marzących o karierze modelki, udziale w reklamie i filmie. Agencja RORES MODELS znana jest ze skutecznego wypromowania wielu już top modelek, dla których początkiem w karierze był udział w konkursie Miss „Głosu”.

Finalowa gala XIV edycji konkursu odbędzie się we wrześniu 2010 roku. Wcześniej prezentowane na naszych łamach kandydatki będą mieć okazję brania udziału w wielu castingach, pokazach mody i sesjach foto organizowanych przez RORES MODELS. Organizatorom zależy na promowaniu i pokazywaniu dziewczyn kreatywnych, o wielu pasjach, dziewczyn o ciekawej osobowości, jakich jest wiele w Nowej Hucie.

Kandydatką nr 23 do tytułu miss jest **Karolina Kuś**. Od wielu lat interesuje się kulturą i historią USA. Dlatego studiuje amerykańistykę w Krakowskiej Akademii. Studia te dają jej wiele satysfakcji i spełnienia. Jej główne zainteresowanie to kultura, polityka i historia Stanów Zjednoczonych. Lubi także dobrą muzykę i pływanie. Jeśli ma wolny czas na relaks, to spędza go w łóżku, lubi się wylegiwać po wypiciu gorącej czekolady, jak również wraz z przyjaciółmi bawi się w krakowskich klubach przy dobrej muzyce. Ma swoje ulubione kluby w obrębie Rynku Głównego. Uważa, że w polskiej polityce panuje cicha zasada „jak najwięcej władzy dla mnie”. Nie jest zwolenniczką partii Pana Prezydenta. Bliżej jej jest do poglądów Pana Premiera. Uważa go za uczciwego człowieka, który chce coś dobrego zrobić. Imponuje jej też eksponowanie wartości, jaką stanowi rodzina. Niepokoi ją to, że 13-,14-letnie dziewczyny mieszkające na jej osiedlu zachowują się bardziej wulgarnie niż ich rówieśnicy płci przeciwnej, ubierają się wyzywająco, prowokują mężczyzn. Dziwi się, że nie reagują na to w porę rodzice. W Nowej Hucie powinno być więcej autobusów kursujących częściej do centrum Krakowa, także w nocy – twierdzi Karolina. Uważa



się za osobę bardzo pracowitą. Lubi nowe wyzwania, ma swoje ambitne cele i stara się je osiągnąć uczciwą pracą, inteligencją i wysiłkiem. Jej ulubione: potrawa – spaghetti, pisarz (poeta) – Emily Griffin, piosenkarz – Jay-Z, książka „Dziecioodporni”. Kraj (poza Polską) – USA, Dominikana. Autorytet moralny stanowi dla niej tata.

(mp)

Prawnik radzi

DO URZĘDU PRZEZ INTERNET

Niedawno czytałem o wyroku sądu, który zezwala na składanie wniosków w urzędach przez Internet. Czy każda sprawę mogę załatwić, wysyłając e-mail?

★★★

Drogą elektroniczną można wszcząć każde postępowanie administracyjne. Wynika to z treści art. 63 § 1 kodeksu postępowania administracyjnego, wedle którego „podania (żądania, wyjaśnienia, odwołania, zażalenia) mogą być wnoszone pisemnie, telegraficznie lub za pomocą dalekopisu, telefaksu, poczty elektronicznej albo za pomocą formularza umieszczonego na stronie internetowej właściwego organu administracji publicznej, umożliwiającego wprowadzenie danych do systemu teleinformatycznego tego organu, a także ustnie do protokołu”. Każde podanie powinno zawierać co najmniej wskazanie osoby, od której pochodzi, jej adres i żądanie oraz czynić zadość innym wymaganiom ustalonym w przepisach szczególnych. Wedle art. 63 § 3a k.p.a., podanie wniesione w formie dokumentu elektronicznego powinno: 1) być opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym, weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu, przy zachowaniu zasad przewidzianych w przepisach o podpisie elektronicznym, oraz 2) zawierać dane w ustalonym formacie, zawarte we wzorze podania określonym w odrębnych przepisach, jeżeli te przepisy nakazują wnoszenie podań według określonego wzoru. Z orzecznictwa sądów administracyjnych można wywieść (np. wyrok Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Gdańsku z dnia 21.11.2007 r., sygn. II SAB/Gd 25/07), że wniosek wysłany pocztą elektroniczną musi zostać przez urząd przyjęty do rozpoznania i wszczęcia postępowania administracyjnego. Nie można go zignorować, lecz ewentualnie wezwać wnioskodawcę do uzupełnienia braków.

(sp)



Nauka Jazdy „ŚLIMAK” Kat. „B”
OS. ALBERTYŃSKIE 36
SZKOŁA PODSTAWOWA NR 100 W KRAKOWIE
Biuro: pon. 17-19, wt. 10-12, czw. 17-19
012 649-14-92 w. 20 (w godz. otw. biura)
Kursy prawa jazdy i doszkalanie
Atrakcyjne ceny, zniżki dla uczniów i studentów, raty
Tel. +48 604-506-919 (24h)

TVP1

6.00 Kawa czy herbata? 8.10 Kwadrans po ósmej 8.25 Kawa czy herbata? 8.45 Koszmary Karolek: Dzień Sportu (6) 9.00 I kudłate i łaciate 9.10 Dlaczego? Po co? Jak? 9.30 Tropiciele zagadek: Tajemnicza notatka (17) – serial dla dzieci 10.00 Fantaghiro: W Krainie Lodu (18) 10.35 Podróż za jeden uśmiech (4/7): Grzybobranie 11.05 Wielkie odkrycia w nauce i technice: Tycho Brahe, Johannes Kepler. Orbity planet 11.20 Telezakupy 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.25 Potega funduszy 12.40 Plebania (1420) 13.05 Klan (1808) 13.35 Jaka to melodia? (1933) 14.05 Najgorszy tydzień (3) 14.30 My Wy Oni 15.00 Wiadomości 15.05 Pogoda 15.10 Bonanza (3) – serial produkcji amerykańskiej (1959) 16.05 Moda na sukces (4637) 16.30 Moda na sukces (4638) 17.00 Telexpress 17.20 Celownik 17.35 Klan (1809) 18.05 Plebania (1421) 18.35 Jaka to melodia? (1934) 19.05 Wieczorynka: Hallo, tu Hania!: Jesteś gwiazdą (20) – serial animowany produkcji angielskiej (2007) 19.15 Wieczorynka: Nauki i przyjaciele: Odbicie Loli w lustrze (2) – serial produkcji luksemburskiej (2008) 19.30 Wiadomości 19.55 Sport 20.05 Rajd Dakar 2010 – kronika 20.10 Pogoda 20.25 Serial fabularny 21.15 Sprawa dla reportera 21.55 Zagubieni 5 (16) – serial produkcji amerykańskiej (2009) (dozwolone od lat 16) 22.45 Warto rozmawiać 23.40 Kino nocnych marek: **Fiolkowe perfumy** – dramat produkcji meksykańskiej (2001); reż.: Marisa Sistach; wyk.: Ximena Ayala, Nancy Gutierrez, Aracelia Ramirez, Maria Rojo (dozwolone od lat 16) 1.15 Kino nocnych marek: **Zakręcone historie: Gdzie jest Frank?** – serial produkcji australijskiej (2006); wyk.: Brian Brown, Great Schacchi (dozwolone od lat 16) 1.35 Kino nocnych marek: **Zakręcone historie: Głupie szczęście** – serial produkcji australijskiej (2006); wyk.: Brian Brown, Great Schacchi (dozwolone od lat 16) 2.05 Zakończenie dnia

TVP2

5.45 Telezakupy 6.20 Świat podróży według Ediego: Izrael 6.50 Dwójka Dzieciom: Harry i Hendersonowie (3/72): Luz 7.20 Dwójka Dzieciom: Kropelka – przygody z wodą (10/26): Alarm w lesie 7.55 Barwy szczęścia (194) 8.30 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9.35; Pogoda 9.00, 10.15) 10.50 Dzieciaki górą (49) 11.25 Liturgia Bożonarodzeniowa 12.25 **Wakacyjne przypadki na wyspie Korfu** – film obyczajowy produkcji niemieckiej (2004); reż.: Karsten Wichniarz; wyk.: Harald Krassnitzer, Eina Uhlig, Florian Teichtmeister 14.00 Córki McLeoda (177): Kolejne polowanie 14.55 Święta wojna (powtórka) 15.30 Sylwester z Dwójką: Gwiezdna Odyseja 2009 16.35 Janosik (9/13): Pobór – serial produkcji TVP 17.30 Program lokalny 18.00 Doktor Martin (20/23) – serial produkcji angielskiej (2006) 19.00 Rok Chopinowski – koncert Lang Lang w Filharmonii Narodowej (emisja również w TVP HD) 20.05 Barwy szczęścia (368) 20.45 Dr House (65) (2007) (dozwolone od lat 16) 21.40 Program publicystyczny 22.45 Panorama 23.10 Sport Telegram 23.14 Rajd Dakar – kronika 23.15 Pogoda 23.25 **W dolinie milczenia** – film fabularny produkcji niemieckiej (2004); reż.: Peter Saemann; wyk.: Christine Neubauer, Sascha Hehn, Timothy Peach, Veronika Fitz 1.05 **Mafijny klan** (1/8) – film sensacyjny produkcji francuskiej (2006); reż.: Louis Choquette; wyk.: Thierry Neuvic, Patrick Dell'Isola, Venantino Venantini, Helene Fillieres (dozwolone od lat 16) 2.00 Wieczór

artystyczny: Stolik – widowisko muzyczne 3.00 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Kawa czy herbata? 8.05 Kwadrans po ósmej 8.25 Kawa czy herbata? 8.50 Budzik: Programy Taty i Mamy 9.15 W krainie władcy smoków (1/26) – serial przygodowy produkcji polsko-australijsko-chińskiej (1997) 9.45 Raj – magazyn 10.15 Skarby nieodkryte 10.40 Rozmowy istotne: Wiesław Myśliwski 11.10 Pomorskie krajobrazy: Nie tylko pałace 11.30 Plebania (1413) 12.00 Wiadomości 12.10 Klan (1789) 12.35 Tydzień Polski 13.05 Łączy nas Polska: Między Odrą a Renem 13.25 Barwy szczęścia (168) 13.50 Łupaszko (1) – film dok. 14.45 Laboratorium XXI wieku: Instrumenty (38) 15.05 Bronisław Wildstein przedstawia 15.35 Drogi biskupa 16.00 Raj 16.30 Wojciech Cejrowski – boso przez świat (84): Męska rzecz 17.00 Telexpress 17.20 Budzik: Programy Taty i Mamy 17.45 Moliki książkowe: Słuchowiska radiowe 18.00 Rozmowy istotne: Wiesław Myśliwski 18.25 Pomorskie krajobrazy: Nie tylko pałace 18.50 Plebania (1413) 19.15 Dobranocka: Bolek i Lolek wśród górników (6): W starej kopalni 19.30 Wiadomości 19.55 Sport 20.10 Pogoda 20.15 Klan (1789) 20.45 Z daleka, a z bliska 21.25 Egzamin z życia (1) – serial produkcji TVP 22.10 Wypalony 22.40 Pitbull (17) (dozwolone od lat 16) 23.30 Bronisław Wildstein przedstawia 0.05 Serwis Info Wieczór 0.15 Pogoda Info 0.20 Made in Poland 0.50 Plebania (1413) 1.15 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Serwis info Poranek, pogoda (również 8.30, 9.00) 7.45 Kronika 8.00 Gość poranka (również: 10.00) 8.20 Lotnisko 8.45 Pod Tatrami 8.55 Pogoda w regionie 10.15 Biznes – otwarcie dnia 10.30 Serwis info dzień, pogoda (również: 11.30) 11.15 Info świat 12.15 Biznes 12.30 Serwis info dzień, serwis sportowy, pogoda 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis info dzień, serwis sportowy, pogoda 14.15 Biznes 14.30 Serwis info dzień, pogoda, serwis sportowy 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis info dzień, pogoda, serwis kulturalny i sportowy 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Info świat 16.30 Serwis info dzień, pogoda 16.45 Pogoda w regionie 16.50 Magazyn medyczny 17.05 Krakowskie imprezy Stanisława Markowskiego 17.15 Raport z Polski 17.30 Kronika i pogoda w regionie 17.50 Tematy dnia 18.00 Podglądacz 18.10 Kundel bury i kocury 18.40 Pora dla seniora 19.00 Wejściówka 19.20 Pod Tatrami 19.35 Plus minus 20.00 Serwis info wieczór, pogoda 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda, Info wieczór 21.05 Telekurier – bliżej ciebie 21.30 Serwis info wieczór, pogoda 21.45 Kronika, pogoda w regionie 21.55 Kronika sportowa 22.00 Studio Lotto 22.15 Zdarzyło się dziś 22.55 Pogoda, Info wieczór 23.00 Sportowy wieczór 23.30 Serwis info, pogoda 23.45 Chińscy hakerzy atakują – film dokumentalny

POLSAT

5.15 Wstawaj! Gramy! 6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.00 TV Market 7.15 Wielka wygrana – teleturniej 8.00 Buffy, postrach wampirów – serial przyg. 9.00 Świat według Kiepskich – serial kom. 10.00 Daleko od noszy – serial kom. 11.00 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 11.30 Samo życie – serial obyczajowy 12.00 Rodzina zastępcza plus 13.00 Buffy, postrach wampirów – serial przyg. 14.00 Pierwsza miłość – serial obycz. 14.45 Roswell – serial s.f. 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 17.00 Świat według Kiepskich – serial kom.

18.00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18.50 Wydarzenia 19.30 Samo życie – telenowela 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 5 – serial krym. 21.00 Porwany (1, 2) – serial kryminalny USA 23.00 Seksmisja – komedia s-f Polska (1983) 1.20 Nagroda gwarrantowana 3.00 Tajemnice losu

tvn

5.35 Mango 5.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska 7.00 Granie na śniadanie – magazyn 8.00 Majka – telenowela produkcji polskiej 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Na Wspólnej – serial obyczajowy produkcji polskiej 11.35 Granie na ekranie 12.35 Mango 13.35 Detektywi – serial sensacyjny produkcji polskiej 14.10 W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny produkcji polskiej 14.50 Detektyw Monk (2) – serial sens. 15.45 Rozmowy w toku – talk-show 16.55 Sąd rodzinny 17.55 Majka – telenowela produkcji polskiej 18.25 Detektywi – serial sensacyjny produkcji polskiej 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 Na Wspólnej – serial obycz. 20.45 W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny produkcji polskiej 21.30 **Burzliwa noc – thriller USA (2004)** 23.25 Fringe: Na granicy światów – serial sens. 0.30 Multikino 0.55 Uwaga! 1.15 Po co spać, jak można grać

tvnabodan

5.25 Na Wspólnej – serial obycz. 6.55 Kuba Wojewódzki 7.50 B jak Brzydula 2 – telenowela 8.55 Kobra – oddział specjalny – serial sens. 9.50 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze 10.50 Mango 12.30 Apetyt na kasę 13.30 Cena marzeń – telenowela 14.30 Kuba Wojewódzki 15.25 Nowe przygody „starej” Christine – serial kom. 15.55 B jak Brzydula 2 – telenowela 17.00 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze 18.00 Kobra – oddział specjalny – serial sens. 19.05 Przyjaciele – serial kom. 19.35 Nowe przygody „starej” Christine – serial kom. 20.05 Różowy Cadillac – film sens. USA (2006) 21.30 Odwrócenie – serial sens. Polska 23.25 Krew bohaterów – film sf. USA-Australia (1989) 1.30 Go! Laski

TV 4

5.15 Muzyczne listy 6.15 TV Market 6.50 Zbuntowani – telenowela 7.50 Dziewczyny fortuny 8.50 Nie igraj z aniołem – telenowela 9.50 Zaklęta miłość – telenowela 10.50 Benny Hill 11.25 Big Brother 5 – reality show, Polska 2008 12.25 Muzyczne listy 13.30 Dekoratornia – magazyn 14.00 Dziewczyny fortuny 15.00 Zbuntowani – telenowela 16.00 Big Brother 5 – reality show, Polska 2008 17.00 Idiotki nie idą do nieba – telenowela 18.00 Zaklęta miłość – telenowela 19.00 Nie igraj z aniołem – telenowela 20.00 Galileo 21.00 **Nostradamus – dramat biograf. Niemcy-Wielka Brytania-Francja-Rumunia (1994)** 23.30 Big Brother 5 – reality show, Polska 2008 0.00 Benny Hill 0.35 Muzyczne listy

PULS

6.00 Stacja Porankowo 8.00 Burza uczuć – telenowela 9.00 Telemarket 9.30 Zdrada i miłość – telenowela 10.30 Twarz Analiji – telenowela 11.30 Miłośny nokaut – telenowela 12.30 Ból za kulisami sławy 13.00 Telemarket 13.30 Burza uczuć – serial kom. 14.30 Zdrada i miłość – telenowela 15.30 Twarz Analiji – telenowela 16.30 Miłośny nokaut – telenowela 17.30 Ale numer! 18.00 Karmelkowy obóz – serial anim. dla dzieci 18.30 Był sobie kosmos – serial anim. dla dzieci 19.00 Flinstonowie – serial anim. dla dzieci 19.30 Wielkie przeprowadzki – serial dok. 20.30 Szok Video 21.30 Ale numer! 22.00 Dyżur 22.30 Zbrodnie niedoskonałe – serial dokum. 23.00 Goło i wesoło 23.30 Szpital – nagłe przypadki 0.30 Goło i wesoło

ZARZĄDZANIE I OBSŁUGA NIERUCHOMOŚCI

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Mistrzejowice-Północ” z siedzibą w Krakowie, os. Boh. Września 26 – oferuje kompleksowe usługi w zakresie zarządzania nieruchomościami mieszkaniowymi i komercyjnymi:

- ✓ zarządzanie i obsługa nieruchomości
- ✓ prowadzenie ewidencji księgowej
- ✓ doradztwo i obsługa prawna
- ✓ występowanie w imieniu wspólnot przed urzędami i sądami
- ✓ windykacja należności
- ✓ przeglądy, naprawy, konserwacje, remonty, modernizacje
- ✓ sprzątanie, utrzymanie zieleni

Kontakt telefoniczny: 012 648-23-19
E-mail: smmistrzejowicep@poczta.onet.pl
www.smmistrzejowicepolnoc.pl

RJM

Prokocim

działający od ponad 10 lat

Biura: os. Kalinowe 4, tel. 648-40-92,
ul. Okólna 4, tel. 655-01-42.

e-mail: zarzadca@prokocim.pl

ZAPRASZA

Wspólnoty Mieszkaniowe do współpracy w zarządzaniu nieruchomościami

- dysponujemy doświadczonym zespołem, którego członkowie posiadają licencje państwowe – ich kompetencje są rękojmią profesjonalnej i rzetelnej dbałości o wasz budynek
- gwarantujemy jasne i przejrzyste rozliczenie kosztów
- prowadzimy prekursorską działalność pozyskiwania kredytów na docieplenia budynków i modernizację instalacji C.O.
- udzielamy wszechstronnych porad

Jesteś zainteresowany – zapraszamy!

RADIO-TAXI



LAJKONIK

RABAT DO 40%

10% 06:00 - 22:00

196-28 20% 22:00 - 06:00

Firma **CZYTE MIESZKANKO** poleca usługi w zakresie **KOMPLEKSOWEGO PORZĄDKOWANIA MIESZKAŃ**

Tel: 12 412 32 94 lub 0515 840 830 w godz. 9–17.

Z okazji Świąt Bożego Narodzenia dla czytelników „Głosu TN”
10% rabatu na wszystkie usługi.

Zadzwoń, przyjedziemy i bezpłatnie wycenimy koszt porządków!!!
Serdecznie zapraszamy

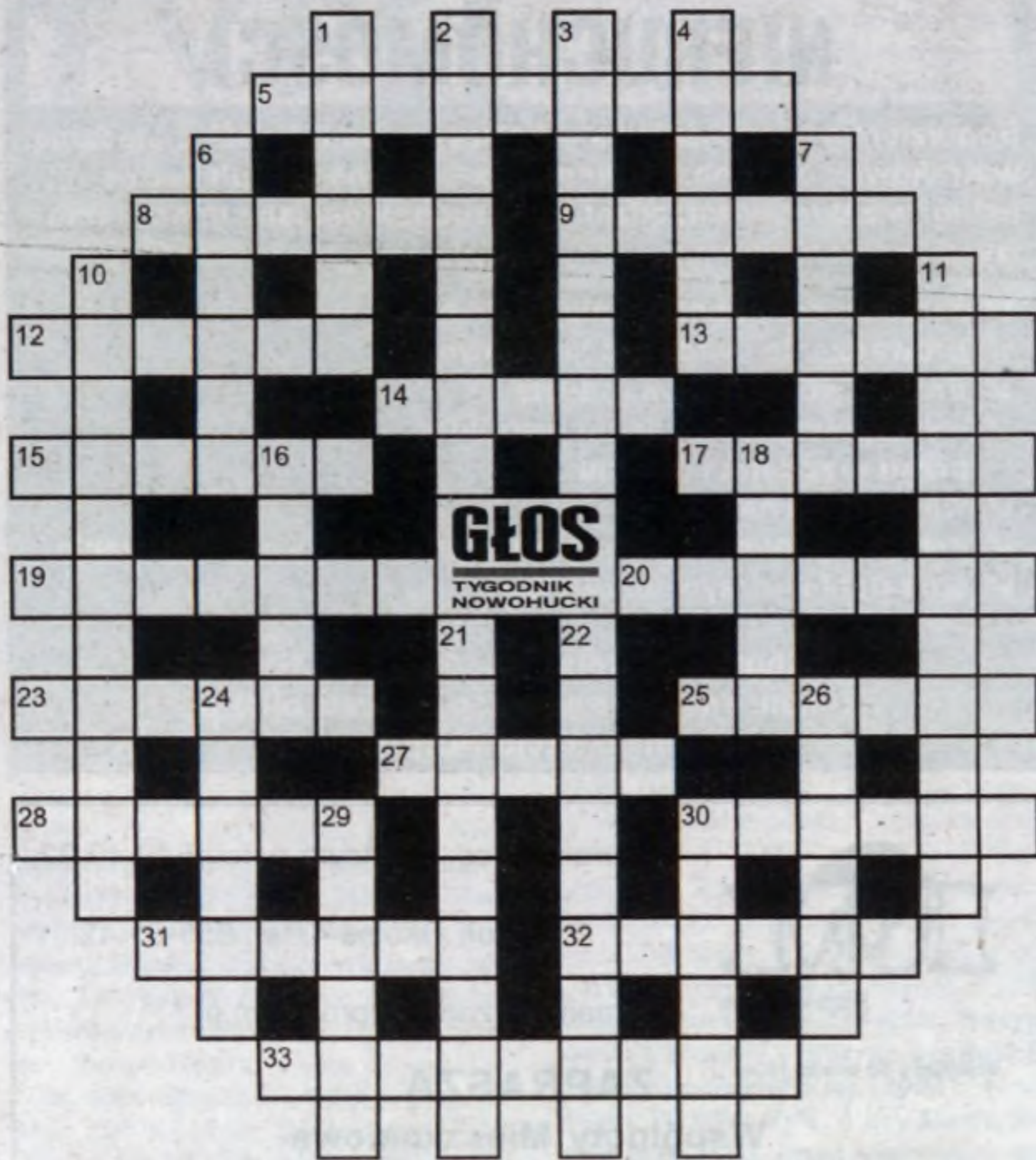
ADMINISTROWANIE I ZARZĄDZANIE BUDYNKAMI

Firma „BIZ”, Licencjonowany Zarządca Nieruchomości, inż. Zbigniew Serafin, os. Centrum A, bl. 12 w Krakowie

przyjmie w zarząd

lub administrowanie budynki po konkurencyjnych niskich cenach i na rozsądnych zasadach.

Wiadomość: tel. (012) 642-08-04 lub 0509-241-431.



POZIOMO: 5. zapis nutowy utworu muzycznego, 8. kitel, 9. doświadczony stazec, 12. wysoki głos żeński, 13. album ze znaczkami, 14. psychiczne napięcie, 15. pod dachem, 17. schizma, 19. poeta polski z XIX wieku, 20. stos atomowy, 23. szef Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy, 25. okienna kompozycja, 27. rysunkowa zagadka, 28. typ motocykla, 30. ptak z rodziny sokołów, 31. kraina historyczna na północnym Kaukazie, 32. ostatni przypadek, 33. białe ciała krwi.

PIONOWO: 1. kogut kastrowany, 2. gra podrzędną rolę, 3. powoził karetą, 4. owad z rządu karaczanów, 6. psy na torze wyścigowym, 7. zdradzany małżonek, 10. wybitny XIX-wieczny pisarz rosyjski, 11. wygórowane wyobrażenie o własnej wartości, 16. popularna wieś bieszczadzka, 18. spokrewniony z żyrafą, 21. schron wydłubany w ziemi, 22. miasto króla Popiela, 24. najdłuższy dopływ Obu, 26. wiosenny płaszcz, 29. pinczer karłowaty, 30. dzielnica Łodzi.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysłać do 13 stycznia 2010 r.

Rozwiązanie krzyżówki nr 51:

POZIOMO: 5. pogorzelec, 8. jaszcz, 9. rabat, 12. salami, 13. neolit, 14. Biesy, 15. Horacy, 17. geneza, 19. koktajl, 20. metanol, 23. Etrusk, 25. groźba, 27. aneks, 28. popręg, 30. spokój, 31. image, 32. irokez, 33. absolutyzm.

PIONOWO: 1. bonzai, 2. boazeria, 3. czardasz, 4. pleban, 6. citroen, 7. zasada, 10. gwiazdozbiór, 11. samokontrola, 16. chaos, 18. enter, 21. Donatello, 22. buki-nista, 24. Ukraina, 26. ozorek, 29. Gdańsk, 30. Sforza.

Nagrodę za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki nr 51 wylosowała p. Ewa Balińska z os. Na Stoku. Nagroda jest do odebrania w redakcji w godz. 9-15. Po odbiór należy przyjść z „Głosem” i dowodem osobistym.

CHÓR, SZOPKA I GÓRALSKIE TAŃCE

Najnowszą Nowohucką Kronikę Filmową rozpocznie felieton filmowy o znanym nowohuckim kompozytorze i dyrygencie – Rafale Marchewczyku, który od 18 lat prowadzi w Zespole Państwowych Szkół Muzycznych im. M. Karłowicza – chór „Krakowska Młoda Filharmonia”. Felieton ilustrowany jest ujęciami z prób i koncertów chóru w Szkole Muzycznej, a także fragmentami występów w filmie dokumentalnym „Imię moje Kinga” (reż. J. Ridan, TVP S.A., 1999 r.) oraz widowisku „Bubuja” (reż. L. Adamik, TVP S.A., 1993 r.).

Bohaterem kolejnego felietonu jest Leszek Zarzycki, który w Nowej Hucie mieszka od prawie 20 lat. Na zapleczu sklepu z artykułami metalowymi buduje bożonarodzeniową szopkę. W rozmowie z Janem Dybą – elektrykiem Ośrodka Kultury im. Cypriana Kamila Norwida – opowiada o swojej siedmioletniej pracy nad nią. Trzy lata

temu w konkursie szopek średnich praca pana Leszka zdobyła I Nagrodę.

Na zakończenie widzowie Kroniki będą mogli podziwiać tańce zespołu góralskiego „Hamernik”, który prowadzi Anna i Kazimierz Lassakowie z Nowohuckiego Centrum Kultury. Zespół miał już ponad 1000 koncertów, około 40 wyjazdów za granicę i zdobył wiele prestiżowych nagród za pieśni oraz tańce z regionu Skalnego Podhala. Trzeba też dodać, że w „Hamerniku” występuje już trzecie pokolenie artystów.

193. wydanie Nowohuckiej Kroniki Filmowej będzie pokazywane od 1 do 7 stycznia przed każdym seansem filmu fabularnego w Kinie Studyjnym „Sfinks”, a także

4. stycznia o godz. 8.45 i 19.20 w programie Telewizji Kraków. Archiwalne wydania Nowohuckich Kronik Filmowych są dostępne na stronie internetowej: www.kronika.com.pl. (jr)

NOWOHUCKA
KRONIKA
FILMOWA

• O północy operator monitoringu zauważył na terenie osiedla Na Stoku grupę mężczyzn, z której dwóch zachowywało się agresywnie przyjmując pozycje do walki. Nagle jeden z nich złapał się za prawy bok brzucha. Po uchyleniu kurtki ukazała się plama po krwi. Wysłany na miejsce patrol oddziału VI i II zatrzymał czterech mężczyzn. Odnaleziono pokrowiec na dosyć duży nóż oraz ślady krwi na chodniku. Sprawę przekazano wezwanym funkcjonariuszom policji.

NA STRAŻY MIASTA

• Do komendy zgłosił się około 40-letni mężczyzna oznajmił, że jest bezdomny i właśnie opuścił szpital przy ulicy Babińskiego. Ponieważ nie miał gdzie się podziąć, strażnicy rozeznali gdzie znajdzie się dla niego ciepłe miejsce noclegowe i zawieźli go tam.

• Otrzymało zgłoszenie z ul. Kaczeńcowej od mieszkanki, że na środku zamrożonego stawu znajduje się kontener na śmieci. Strażnicy na miejscu nie zastali nikogo. Na miejsce wezwano straż pożarną. Strażacy wyciągnęli kontener na brzeg i ustawili go na swoim miejscu.

• Mężczyzna zgłosił, że do zalewu przy ul. Bulwarowej wpadł nietrzeźwy mężczyzna, następnie wyszedł z wody, udał się w stronę mostu na rzece Dłubni, tam prawdopodobnie przewrócił się i wpadł pod most. Na miejscu patrol zastał na moście młodego człowieka w wieku 20-25 lat, który próbował popełnić samobójstwo. Ww. był pobudzony i agresywny, chciał się oddalić. Użyto wobec niego siły fizycznej i kajdanek w celu obezwładnienia. Desperat posiadał przy sobie nóż, który w trakcie interwencji odrzucił w pobliskie krzewy. Na miejsce wezwano karetę pogotowia i policję. Mężczyzna został odwieziony do szpitala. Dalsze czynności w tej sprawie prowadzi policja. (mp)

ZNANY KRĘGARZ TADEUSZ CZARNY W KRAKOWIE

Po raz kolejny w Krakowie w NCK w poniedziałek (11.01.2010 r. od godz. 10.30) będzie przyjmował znany kręgarz o sławie ogólnopolskiej, dyplomowany technik masażyista Tadeusz Czarny z Przeworska. Rezerwacja terminu pod numerem telefonu 0-601 074-892 lub 012 644-28-63. Telefon w Przeworsku: (0-16) 648-82-74. E-mail: tadeuszczarny@poczta.onet.pl. Wiadomości także na stronie: www.republika.pl/masazysta_czarny.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książki promowanej w tym numerze. **Kupon jest ważny do 6 stycznia 2010 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia SKARBNICA poleca książkę Adama Miklasza pt. „Polska szkoła boku – powieść emigracyjna” (wyd. Skrzat). Czterech różnych kumpli z Krakowa próbuje ułożyć sobie życie w prowincjonalnym angielskim Buckby. Ciężka, ponizająca praca, językowy i kulturowy mieszmasz, wzajemne waśnie, miłości i przyjaźnie, mafijne układy i spory to chleb powszedni każdego emigranta. Poznajcie ich sposób na życie.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBNICA” Anny Włodarczyk, mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup z 5-procentową bonifikatą książki promowanej poprzednim numerze. **Kupon jest ważny do 6 stycznia 2010 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Z KRONIKI POLICYJNEJ

Jak informuje nas nowohucka policja, święta Bożego Narodzenia minęły spokojnie, choć nie obyło się bez drobnych incydentów. Kierowcy zapominali o ilości wypitego alkoholu, siadając za kierownicą. Nie próżnowali też wandy.

ZAIMPONOWAŁ KUMPLOM?

Jest noc z 26 na 27 grudnia, os. Piastów. Kilkuosobowa grupa krewkich młodzieńców zaatakowała jeden z bloków w tym osiedlu. Weszli do budynku, uszkadzając drzwi wejściowe na klatkę schodową. Potem przystąpili do wybijania szyb w drzwiach wejściowych do windy. Blok ma 10 pięter. Zdołali wybić wszystkie szyby. Jakby tego było mało, uszkodzili osiem samochodów parkujących w pobliżu tego bloku, głównie urywając lusterka. Jeden z mieszkańców powiadomił policję, wskazał też, w jakim kierunku oddaliła się grupa krewkich młodzieńców. Policja zatrzymała dwóch z nich, w tym jak się później okazało, sprawcę. Dwaj młodzieńcy spędzili noc w policyjnej izbie zatrzymań. W toku dalszej pracy ustalono tożsamość pozostałych uczestników tej nocnej eskapady. Okazało się, że tylko jeden z nich niszczył mienie. Pozostali tylko... mu towarzyszyli. Wszyscy są w wieku od 18 do 19 lat. Są uczniami. Mieszkają w tym osiedlu. Byli pod wpływem alkoholu.

18-letniemu sprawcy przedstawiono zarzuty uszkodzenia mienia „z chuliganką” co oznacza, że kara będzie wyższa o połowę. Grozi mu od 6 miesięcy do 5 lat pozbawienia wolności. Prawdopodobnie zostanie też zobowiązany do naprawienia szkody. A straty są duże, jedno lustro w drzwiach wejściowych windy kosztuje 350 zł. Sprawca przyznał się do winy i karze

poddał dobrowolnie. Jest uczniem zasadniczej szkoły.

NIE WYTRZEŻWIAŁ?

28 grudnia o godz. 5. 35 na ul. Makuszyńskiego został zatrzymany przez patrol ruchu drogowego, jadący do pracy mężczyzna. Badanie alkomatem wykazało, że ma 0,28 mg alkoholu w litrze wydychanego powietrza. Przekroczył granice między wykroczeniem a przestępstwem zaledwie o 3 setne miligramy. Dalej już nie pojechał. Zatrzymano mu prawo jazdy. Rodzina zajęła się samochodem. Przedstawiono mu zarzut jazdy pod wpływem alkoholu, za co, przypomniamy, grozi kara do 2 lat pozbawienia wolności. Mężczyzna przyznał się do winy i dobrowolnie poddał karze.

CZUJNY LOKATOR

19 grudnia ok. godz. 1.30 mieszkaniec jednego z bloku w os. Słonecznym powiadomił VII komisariat, że z piwnicy dochodzą odgłosy świadczące o włamaniu. Przybyli na miejsce zdarzenia policjanci zastali zamknięte drzwi prowadzące do piwnicznego korytarza. Otworzyli je kluczem udostępnionym przez zawiadamiającego. W jednym z otwartych boksów piwnicznych zauważyli mężczyznę, który tam się schował. Zatrzymali go. W plecaku, który miał przy sobie, znaleziono: łomy, latarki, wytrychy. Kilka piwnic było otwartych. Włamywacz wyrwał w nich skoble. Mężczyznę przewieziono na komisariat. Przedstawiono mu zarzut włamania i usiłowania kradzieży, za co grozi kara do 10 lat pozbawienia wolności. Włamywacz ma dwadzieścia kilka lat. Mieszka w os. Centrum B. Nie pracuje. Wcześniej był już karany. Karze poddał się dobrowolnie.

(jdz)

SERWIS OPON „KRAWAL” OPONY KRAJOWE I ZAGRANICZNE

- polecamy unikalny system wyważania kół z testem drogowym
- prostowanie felg aluminiowych i stalowych
- pompowanie kół azotem
- naprawa opon z systemem PAX (autoryzacja Michelin)

Stanowisko z rezerwacją telefoniczną!

Kraków-Nowa Huta, ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej), czynne 8⁰⁰-18⁰⁰, sob. 8⁰⁰-14⁰⁰
Tel./fax 425-70-08, 643-09-98, www.capala.com.pl

Księgarnia ZŁOTY WIEK poleca książkę Beaty Tadli pt. „Pokolenie '89 czyli dzieci PRL-u w wolnej Polsce” (wyd. G+J Gruner+Jahr Polska). Znani aktorzy, muzycy, politycy, dziennikarze i sportowcy opowiadają o dzieciństwie w PRL-u i szansach, jakie dał im rok 1989. Dwadzieścia lat po upadku dawnego systemu pokolenie, którego bohaterowie książki są przedstawicielami, znalazło się w ciekawym punkcie...

Jeszcze wierzę w drugiego człowieka

Nie taka młodzież straszna, jak się ją maluje

Chcę zachęcić was do poszukiwań: poszukiwań dobra. Nie obruszajcie się i nie zniechęcajcie. Obiecacie, że spróbuje-
cie. Chcę stworzyć cykl, w którym przeczytać będzie można o tym, że młodzież, zwłaszcza ta nowohucka, jest dobra,
że przeżywa okres dojrzewania w sposób przemyślany. Szukajmy razem przykładów na to, że nowohucki nastolatek
nie jest bezmyślnym balowiczem, ale rozsądnym kowalem własnego losu.

Kiedy oglądam telewizję, gdy czytam gazetę, moim oczom
ukazuje się przerażający obraz. Nastolatek zabił kolegę, gim-
nazjaliści ośmieszili koleżankę, pijany licealista spowodował
wypadek samochodowy. Może jestem naiwna i odrobinę śle-
pa, ale kiedy patrzę dookoła, widzę całą gromadę miłych,
dobrych nastolatków, którzy mają całkiem niezłe poukładane
w głowie. Dobra, dobra, wiem, tych „złych” jest też wcale
niemało, ale mówiąc szczerze, nie widzę powodu, by skupiać
się na nich właśnie. Będzie zatem słów kilka o tym, że moż-
na, że się da, pomimo, na przekór, pod prąd. A może wła-
śnie nie pod prąd? Może kiedy zmuszę was do otwarcia oczu
i poszukiwania wokół siebie przykładów, a może opowiedzenia
o tym, co wy dobrego robicie razem ze swoimi kolegami, ro-
dzicami, nauczycielami, może wtedy okaże się, że to właśnie
jest z prądem, że bycie dobrym jest cool i na topie? Mam
nadzieję, że znajdą się dziesiątki, a może setki przykładów
na to, że fajnie i miło jest robić coś dobrego, że w Nowej
Hucie to właśnie jest standard, że złe patologiczne zachowa-
nia są u nas marginalne. Celowo każę wam pisać o tym, co
robicie z rodzicami czy nauczycielami, chcę, żebyśmy wspólnie
udowodnili, że działanie z dorosłymi to nie obciach, że
„starzy” nie muszą być zgredami mówiącymi innym językiem.

Dziś kilka słów o wyjątkowych młodych ludziach, o których
pisaaliśmy kilkakrotnie i których po części znam osobiście.

Młodzież ze Środowiskowego Hufca Pracy 6-5.

Czym obecnie są Ochotnicze Hufce Pracy, jak działają? To
pomoc dla młodzieży, która z różnych powodów wypadła z
systemu edukacji. Podstawowym założeniem OHP jest uzu-
pełnienie wykształcenia, umożliwienie nastolatkom wejścia na
rynek pracy i poruszania się po nim. Okazuje się jednak, że
to młodym ludziom nie wystarcza. Zrzeszeni po to, by wspólnie
się uczyć, chcą czegoś więcej, chcą wspólnie działać na
rzecz dobra. Poznałam ich przy okazji projektu „Kładka”,
można śmiało powiedzieć wieki temu (rok chyba 2004), wte-
dy w ramach tego projektu pomagali osobom niepełnosprawnym.
Kolejne lata przynosiły kolejne działania, zawsze zupeł-
nie bezinteresowne, a co najważniejsze zainicjowane przez
nich samych. 2005 rok to działalność wolontaryjna w Ogniu-
sku TKKF „Przyjaciele Konika” – prace w stadninie oraz po-
moc przy hipoterapii. Kolejny rok przyniósł „rozłam” w ich
grupie, pomysłów było tyle i tyle chęci, że podzielili się na
trzy grupy. Jedni chcieli swój czas wolny poświęcić pracy z



niepełnosprawnymi, drudzy z osobami starszymi, natomiast
trzecia grupa oświadczyła, że chce działać w kierunku ochro-
ny środowiska. Zrodził się projekt „Pomagamy”. Ze znalezie-
niem partnerów do projektu nie było problemów, szybko zna-
lazły się instytucje, które przyjęły pomoc młodych
ludzi. I tak I grupa rozpoczęła współpracę z Warsztatami
Terapii Zajęciowej w Chałupkach, II grupa z Ośrodkiem
Wsparcia dla Osób Starszych, a III grupa z Ośrodkiem Kul-
tury im. C. K. Norwida. Kiedy po zakończeniu projektu roz-
mawiałam z osobami z Ośrodka Wsparcia dla Osób Star-
szych, mówili o młodzieży w samych superlatywach. Okazało
się, że taki zwykły codzienny kontakt nastolatków z osoba-
mi starszymi jest korzystny dla wszystkich.

„Głośno powiedziałam, że potrzeba więcej takiej młodzie-
ży. Widać, że są mili i kulturalni. Gdyby tacy nie byli na co
dzień, nie potrafiliby przed nami udawać” – powiedziała mi
pani Łucja, uczestniczka Ośrodka. Powiem szczerze, to że
starsi będą się cieszyć z pomocy, nie było dla mnie zasko-
czeniem, ale okazało się, że młodzi również wiele zyskali
dzięki temu projektowi. „Dzięki tym wizytom
mamy poczucie, że jesteśmy potrzebni i war-
tościowi, choć nie zawsze w przeszłości
wszystko, co robiliśmy, było dobre. Wiele moż-
emy nauczyć się od naszych nowych przyja-
ciół w Ośrodku Wsparcia dla Osób Starszych
i mamy nadzieję że nasze wizyty też są dla
nich miłe” – wyznali.

W tym roku podczas wigilijnego spotkania
zorganizowanego dla przyjaciół OHP zapyta-
łam wychowawcę tej grupy Ewę Rak o ich
świąteczne plany. Podopieczni Środowiskowe-
go Hufca Pracy 6-5 zaskoczyli mnie po raz
kolejny. Okazało się, że podczas tegorocznych
świąt znów myślą o innych więcej niż o so-
bie. 18 grudnia kadra i młodzież SHP 6-5 w
Krakowie pomagali w przygotowaniu i obsłu-
dze spotkania wigilijnego dla osób niepełno-
sprawnych, którego organizatorem była Kra-
kowska Rada Niepełnosprawnych. Do zadań
wolontariuszy należało: przygotowanie zaką-
sek, nakrycie i udekorowanie stołów, rozdanie
opłatków oraz podawanie kolejnych potraw.

Wspomnieć trzeba, że kilka dni wcześniej młodzież wraz z
wychowawcami upiekli i pięknie ozdobili kilkaset świątecz-
nych pierniczek. Każdy gość wigilii otrzymał pachnące
ciastko wraz z dołączonymi do niego życzeniami. Dzień póź-
niej kolejni młodzi ludzie z OHP „ruszyli
do boju”. W ramach wolontariatu 10
uczestników wraz z wychowawcami:
Agnieszka Jędrzejek, Ewą Rak i Jolantą
Król, pomagało przy realizacji spotkań
opłatkowego, „Przy wspólnym stole”, odby-
wającego się na placu Centralnym. Ta wy-
jątkowa wigilia, której duchowo przewod-
niczyli Ojcowie Cystersi, mimo opadów
śniegu i dużego mrozu zgromadziła setki
potrzebujących, osamotnionych i starszych,
dla których ten czas był może jedyną oka-
żją do wspólnego połamania się opłatkiem.
Wolontariusze z nowohuckiej jednostki za-
dbali, o to, aby wszyscy otrzymali opłatki,
dbali aby goście otrzymali gorące posiłki i
inne wigilijne potrawy. Pozostali uczestni-
cy, w charakterystycznych czerwonych cza-
peczkach, przez ponad trzy godziny cierpli-
wie rozdawali dzieciom czekoladowe miko-
łaje, adwentowe kalendarze i owoce, nato-
miast starszym i ubogim inne artykuły żywno-
ściowe.

Zamiast podsumowania zacytuję słowa piosenki Anity Lip-
nickiej

*Gdybym miała powiedzieć
Co dziś myślę o świecie
Z jedną ręką na sercu tak szczerze
Powiedziałabym, że jeszcze, jeszcze, jeszcze
nie jest najgorzej
Chociaż czasy do życia mamy podłe (...)
Moje oczy są nadal zielone
A w moim oknie wciąż kwitnie nadzieja
Pełne światła są moje dłonie jeszcze wierze
w drugiego człowieka*

Pomóżcie mi tę wiarę podtrzymać. Piszcie o dobrych rze-
czach, które dzieją się dzięki młodym nowohucianiom. Udo-
wodnijmy, że jeszcze nie jest najgorzej.

Agnieszka Łoś

KONKURSY Z NAGRODAMI!

Ostatnia okazja na darmowe zakupy!

KONKURS FOTOGRAFICZNY!

Trwa ostatnia edycja konkursu fotograficznego, którego spon-
sorem jest hipermarket Carrefour Czyżyny. Nagrody to bony
towarowe o wartości 50 zł. Aby wziąć udział w konkursie, wy-
starczy wysłać do nas, na adres gmh@o2.pl zdjęcie małego no-
wohucianina (w wieku do lat 6) o tematyce świąteczno-sylwe-
strowej.

Uwaga, bardzo ważne!

Moje niedopatrzenie, więc serdecznie przepraszam. Ogłasza-
jąc ostatnią edycję konkursu, podałam 31 grudnia jako ostateczny
termin nadsyłania prac. Podczas gdy prosiłam o zdjęcia małych
nowohucian z okresu bożonarodzeniowego i sylwestra. Oczy-
wiście niemożliwe byłoby wysłać w tym terminie zdjęcia z syl-
westrowej imprezy. Zatem przedłużamy termin nadsyłania prac
do 4 stycznia 2010 do godz. 12.00.

Pamiętajcie, że zdjęcie musi mieć min 1 MB, tym razem nie
musicie mieć żadnych kuponów.



KALENDARIUM NOWOHUCKIE

Rok 2009 to rok wyjątkowy dla Nowej Huty, bo obchodzono w nim Jubileusz 60-lecia jej powstania. Obfitował on w szereg wydarzeń kulturalnych i tych związanych z obchodami jubileuszowymi. Oddano do użytku ukończone inwestycje, ale zaplanowano także ważne przedsięwzięcia na przyszłość. Mogą one istotnie wpłynąć na oblicze tej części Krakowa.

STYCZEŃ

◆ 11 stycznia odbył się 17 Finał Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy, od początku organizowanej w Nowej Hucie. Sztaby w Nowohuckim Centrum Kultury oraz XII LO zebrały ponad 200 tys. zł.

◆ W styczniu także zastanawiano się jak zrewitalizować Nową Hutę. Wydział Strategii i Rozwoju UMK zaplanował, że stara Nowa Huta będzie objęta jednym z pierwszych Lokalnych Programów Rewitalizacyjnych. Sprawa powracała w ciągu roku na spotkaniach konsultacyjnych organizowanych przez organizacje pozarządowe oraz Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida.

◆ Także w styczniu odbyły się spotkania w budynku NOT oraz katakum-

gnięto X Małopolski Konkurs Szkół Gastronomicznych, w którym sukcesy odnieśli także uczniowie organizatora konkursu.

◆ Mieszkańcy osiedli położonych w starej części Nowej Huty mówią „nie” dla spopieliarni zwłok budowanej w sąsiedztwie Szpitala Żeromskiego.

KWIECIEŃ

◆ Rada Miasta Krakowa 15 kwietnia przyjmuje rezolucję w sprawie wsparcia polskiego hutnictwa skierowaną do Komisji Europejskiej, Prezydenta RP, polskich posłów Parlamentu Europejskiego, Premiera Rządu RP oraz Ministra Gospodarki RP.

◆ W Nowohuckim Centrum Kultury odbywa się Spotkanie Pokoleń harcerskich.

Huta, młodsza siostra Krakowa”.

◆ W maju zostaje oddana do użytku hala sportowa w Zespole Szkół Sportowych nr 2 w os. Teatralnym.

◆ 26 maja Prezydent M. Krakowa Jacek Majchrowski razem z prezesem Arcelor Mittal Poland Gregorem Munstermannem podpisują List intencyjny w sprawie utworzenia wirtualnej NHpedii.

◆ 29 odbywa się w Branicach tradycyjny Piknik Archeologiczny.

◆ 30 maja w Zespole Szkół Ogólnokształcących Integracyjnych w os. Słonecznym odbywa się z udziałem Rzecznika Praw Dziecka V Ogólnopolski Zlot Szkół i Placówek noszących imię Kawalerów Orderu Uśmiechu.

CZERWIEC

◆ W czerwcu oddano do użytku wyremontowany za kwotę 400 tys. zł Plac Przy Poczcie.

◆ W dniach 4–5 maja w NCK odbywa się Interdyscyplinarna Konferencja naukowa Nowa Huta: „Miasto-społeczeństwo-transformacja. 60 lat historii”.

◆ 4.06. w al. Róż odbywa się Koncert „Ludzie z marmuru”.

◆ W tym samym dniu otwarto plenarową wystawę fotograficzną w Parku Ratuszowym przygotowaną przez Muzeum Historyczne „Moja Nowa Huta 1949–2009” cz. 2.

◆ 5.06. w Kombinacie Metalurgicznym odbywa się uroczysta sesja rady M. Krakowa z okazji 60-lecia Nowej Huty.

◆ 10.06. w NCK odbywa się w ramach obchodów 60-lecia Nowej Huty Salon Sztuki 2009, na którym wystawiono prace malarskie, graficzne i rzeźby 60 artystów związanych z Nową Hutą.

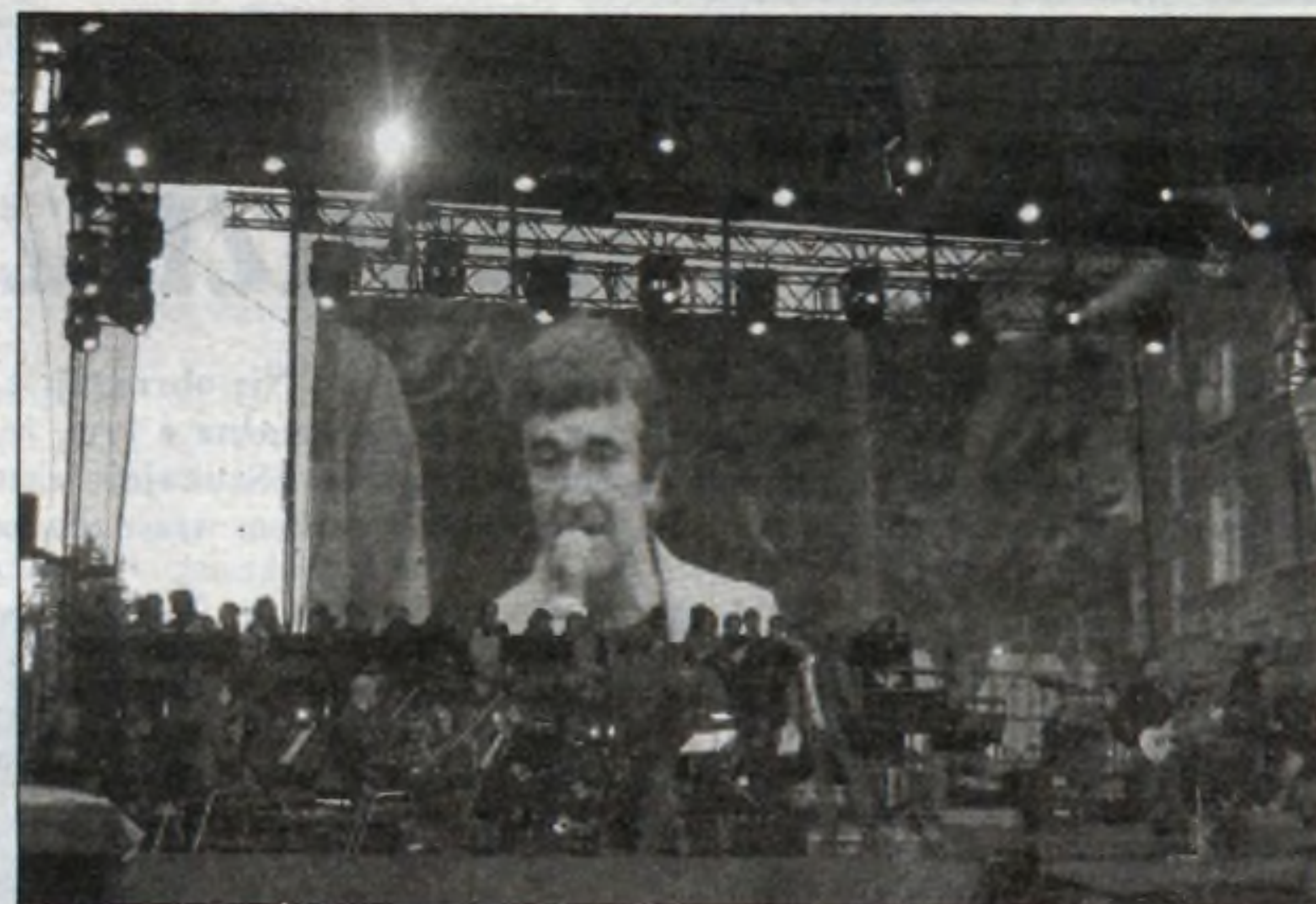
◆ 12–14.06 odbywa się XII Memoriał Alfreda Kałuzińskiego.

◆ 13.06. odbył się kolejny Koncert z cyklu Nowa Huta. Dlaczego nie? W al. Róż „Piosenka, czyli ach jak przyjemnie”.

◆ SP w Kościelnikach obchodzi Jubileusz 190-lecia szkoły.

◆ 15 czerwca Filantropem Roku 2009 zostaje nowohucianin Wiesław Ibek, twórca Fundacji „Prometeusz”.

◆ 17.06. Prezydent M. Krakowa Jacek Majchrowski, Wiceprzewodniczący Rady M. Krakowa Bogusław Koźmider oraz Przewodniczący Rady Dzielnicy XVIII Edward Porębski podpisali w



Koncert „Człowiek z marmuru” poprowadził także Jerzy Kujawski.

UMK umowę społeczną w sprawie inwestycji rekompensacyjnych za budowę ekospalarni w Nowej Hucie.

◆ 27.06. Tragicznie kończy się VI Małopolski Piknik Lotniczy w Czyżynach. W katastrofie Cesny 172 w parku Tysiąclecia ginie pilot i pasażer.

LIPIEC

◆ 4–5.07 odbywa się Jarmark Mogilski na Błoniach Mogilskich.

◆ 25.07. na stadionie „Hutnika” odbywa się mecz Hutnik–Sheffield.

◆ Z nowohuckiego zalewu wędkarz wyciąga sumę o długości 168 cm i wadze 32,4 kg.

◆ Oddano do użytku nową bieżnię w SP 152 przy ul. Centralnej jako II etap budowy boiska wielofunkcyjnego.

SIERPIEŃ

◆ W sierpniu władze miasta informują, że ogłoszono konkurs na przebudowę ul. Kocmyrzowskiej w czteropasmową arterię.

◆ W dniach 26–30 sierpnia w kinie „Sfinks” oraz „Club 1949” odbywa się Nowohucki Festiwal Filmowy 60 filmów na 60-lecie.

◆ Po 4 latach powraca żużel na stadion przy ul. Bułwarowej, gdzie odbywa się turniej z okazji 60-lecia z udziałem znanych w Polsce żużlowców.

◆ 29.08. Klub „Grębałowianka” obchodzi 55-lecie swojego istnienia.

◆ 30.08. odbywa się po raz pierwszy w Polsce I Nowohucki Biathlon Rowowy zorganizowany przez LOK oraz Stowarzyszenie Moja Nowa Huta.

WRZESIEŃ

◆ Ośrodek Kultury C.K. Norwida inauguruje nowy rok kulturalny w pomieszczeniach po remoncie.

◆ 9.09. W Kujawach nad Wisłą odsłonięto odnowiony krzyż w miejscu gdzie w roku 1931 rozbił się samolotem kpt. Władysław Polesiński.

◆ 12.09. w byłym kinie „Światowid” przeprowadzono zbiorke pamiątek z lat 1949–89, które staną się zaczątkiem Muzeum PRL.

◆ 13.09 Prezydent M. Krakowa Jacek Majchrowski w Arcelor Mittal Poland dokonał uroczystego otwarcia 7. Festiwalu Sacrum Profanum w Krakowie.

◆ OSP w Wyciążu obchodziła 100-lecie swojej działalności.

PAŹDZIERNIK

◆ 1.10 SP nr 91 wchodząca w skład Zespołu Szkół Sportowych w os. Kolorowym obchodzi swój Złoty Jubileusz.

◆ 10.10. Odbywa się XV Memoriałowy Bieg im. Bogdana Włosika z udziałem 500 biegaczy, który wygrywa Kamil Murzyn.

◆ 17.10. W NCK odbywa się koncert zespołów góralskich z okazji 25-lecia „Małych Hamerników” oraz 45-lecia pracy artystycznej Anny i Kazimierza Lassaków.

◆ 18.10. SP nr 142 w Wolicy obchodzi 120. rocznicę swojego istnienia.

LISTOPAD

◆ W „Głosie–Tygodniku Nowohuckim” ukazuje się tekst „Ocalić od zapomnienia” przypominający historię 40 lat (1969–2009) Muzeum Czynu Zbrojnego w os. Górali 23.

◆ Walcownia Zimna w Kombinacie Metalurgicznym obchodzi Jubileusz 50-lecia.

GRUDZIEŃ

◆ Odbywa się VI Konkurs na Szopkę Nowohucką, który wygrywa Andrzej Trętko.

◆ 5.12. Miss Nowej Huty zostaje wybrana studentka Akademii Muzycznej Dominika Olszewska.

8.12. Radni z Dzielnicy XVIII dokonali technicznego odbioru boiska wielofunkcyjnego przy LO nr XII w os. Kolorowym, zbudowanego w ramach inwestycji rekompensacyjnych w rekordowym tempie od 28 września br.



W nowej hali sportowej oddanej w maju w Zespole Szkół Sportowych w os. Teatralnym.

bach opactwa Cystersów, na których Krakowski Holding Komunalny S.A. przybliżał planowaną strategiczną inwestycję dla Krakowa w postaci spalarni śmieci. Rada Dzielnicy XVIII prawie jednomyślnie (przy 1 głosie wstrzymującym) pozytywnie zaopiniowała lokalizację tej inwestycji w Nowej Hucie w zamian oczekując szeregu działań rekompensacyjnych.

LUTY

◆ Zapadła decyzja o modernizacji Walcowni Zimnej Blach w ArcelorMittal Poland Oddział w Krakowie. Była to pierwsza pozytywna decyzja po kryzysie jaki dotknął branżę hutniczą.

◆ 22.02 Klub Dukat w os. Grębałów obchodził jubileusz 50-lecia swojego działania.

◆ 24.02. w Oddziale Historycznym Muzeum Historycznego w os. Słonecznym otwarto Jubileuszową Wystawę „Moja Nowa Huta. 1949–2009”

MARZEC

◆ 13.03. O godz. 13.13 w Salonie Galeria w os. Centrum B3 otwarto wystawę o historii harcerstwa w Nowej Hucie, którą przygotowali m.in. Juliusz Langner oraz Jerzy Kujawski.

◆ 21.03. W Zespole Szkół Gastronomicznych w os. Złota Jesień rozstrzy-

◆ Podczas Dni Ziemi w dniach 24–25.04. Po raz pierwszy w Krakowie Festyn Ekologiczny odbywa się w al. Róż. Posadzono nowe jarzębiny w Parku im. S. Żeromskiego.

◆ 25 kwietnia w COM-COM ZONE odbyły się IV Mistrzostwa Krakowa Zespołów Cheerleaders.

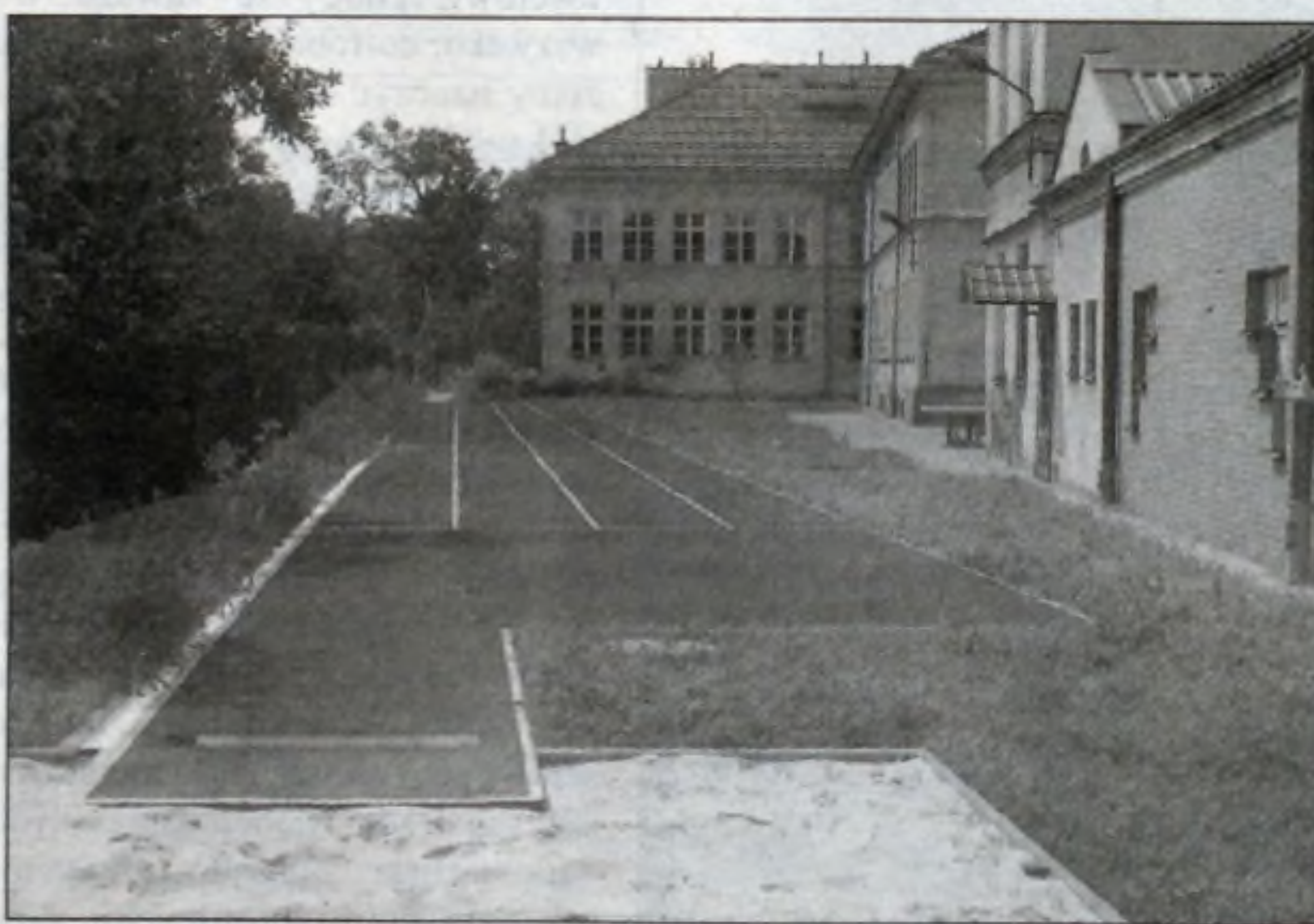
◆ 26 kwietnia wręczono w najstarszej nowohuckiej restauracji „Stylowa” Tytuły Nowohucianina Roku 2008, które otrzymali Adam Gryczyński, wybitny fotografik i organizator wystaw fotograficznych oraz Jerzy Ridan, filmowiec od lat związany z Nową Hutą m.in. reżyser filmu o Krzyżu Nowohuckim „Na rogu Marksa i Engelsa”.

◆ 28 kwietnia rozstrzygnięto ósmy konkurs „Od Wandy do Sendzimira”, w którym zwycięzcami okazali się uczniowie Gimnazjum 45 przygotowując prezentację multimedialną „Nowa Huta jako produkt turystyczny”.

MAJ

◆ 10.05 Koncertem Orkiestry Akademii Beethovenowskiej w bazylice oo. Cystersów rozpoczęto XIV Nowohucką Wiosnę Muzyczną.

◆ Od 15 otwarto fotograficzną wystawę plenarową przygotowaną przez NCK i Adama Gryczyńskiego „Nowa



Nowa bieżnia w SP 152 przy ul. Centralnej.

Do druku przygotował
SŁAWOMIR PIETRZYK
Fot. autor

WIGILIA U SENIORÓW W MISTRZEJOWICACH



W przededniu Wigilii, Koło nr 12 PZERiI z Mistrzejowic zorganizowało spotkanie wigilijne w Klubie „Kuźnia”. Przybyło na niego ok. 150 seniorów z Mistrzejowic. Spotkanie otworzyła i gości powitała **Elżbieta Pyka** przewodnicząca Koła nr 12. Zapowiedziała ona jednocześnie, że jest to ostatnie spotkanie w starej formule organizacyjnej, gdyż od nowego roku seniorzy z Mistrzejowic będą zrzeszeni w Małopolskim Związku Emerytów, Rencistów i Osób Niepełnosprawnych tworząc Oddział, co da większe możliwości działania nowo powstałej strukturze na rzecz osób starszych i niepełnosprawnych. Na spotkanie przybył Prezydent M. Krakowa **Jacek Majchrowski**, który złożył zebrani serdeczne życzenia świąteczne i pomyślności na Nowy 2010 rok w imieniu władz miasta, które reprezentowali jeszcze dyr. Wydziału Inicjatyw Społecznych i Sportu **Barbara Mikołajczyk** oraz zast. dyr. tegoż wydziału **Paweł Opach**. Życzenia składała także pozostali goście. W imieniu posła **Łukasza Gibały**, **Piotr Zajac** z Biura Poselskiego, w imieniu senatora **Stanisława Bisztygi** dyr. Biura Senatorskiego **Andrzej Chrzastowski**. Przewodniczący Rady Dzielnicy XV Mistrzejowice

Marek Hohenauer życzył dalszej dobrej współpracy z seniorami w nowej formule organizacyjnej, podobnie jak prezes Zarządu SM „Mistrzejowice” **Zbigniew Przygoda**, który przypomniał działania spółdzielni na rzecz seniorów w mijającym roku. O dobrej współpracy z seniorami zapewniała także przewodnicząca Rady Nadzorczej SM Mistrzejowice **Maria Fugiel**. List z życzeniami przesłał wicemarszałek województwa małopolskiego **Roman Ciepiela**. Ksiądz **Józef Sowa** z parafii pw. Maksymiliana Kolbe pobłogosławił oplatek, którym później dzielili się wszyscy zebrani, składając sobie życzenia świąteczne i noworoczne. Następnie seniorzy z gośćmi zasiedli do wieczerzy wigilijnej przygotowanej przez restaurację „Piastowska”. Wieczór umiliły kolędami „Seniorki”. Uczestnicy otrzymali upominki świąteczne. **Elżbieta Pyka** i **Barbara Bzdrega** organizujące spotkanie dziękują radnym Rady Dzielnicy XV oraz senatorom **Pawłowi Klimowiczowi**, **Stanisławowi Bisztydze** oraz posłowi **Łukaszowi Gibale** za wsparcie i pomoc w organizacji Wigilii i innych imprez organizowanych dla seniorów z Mistrzejowic. (sp)

Fot. autor

W CZAS BOŻEGO NARODZENIA

W miniony wtorek 22 grudnia, przed świętami, odbyła się uroczysta wigilia w Auli św. Benedykta Klasztoru oo. Cystersów w os. Szklane Domy, w której wzięli udział podopieczni placówek prowadzonych przez Stowarzyszenie Pomocy Socjalnej Gaudium et Spes. Miała ona nietypowy charakter, gdyż współorganizację spotkania przygotowały autorki i realizatorki projektu **Anna Guzik** i **Ewa Wierzbńska**, słuchaczki Szkoły Policealnej Pracowników Służb Medycznych i Społecznych nr 3 w os. Teatralnym 4 a, pod kierunkiem promotorki projektu mgr **Bożeny Mieszkowskiej**. Wigilię uświetnił koncert zespołu akademickiego „Arkadia”. Wszyscy uczestnicy otrzymali prezenty od Świętego Mikołaja.

Zebranych uczestników oraz gości powitał prezes Stowarzyszenia **Tadeusz Skiba**, a wśród nich przewodniczącego Rady Dzielnicy VII Zwieryniec **Andrzeja Hawranka**, członka zarządu Rady Dzielnicy XVIII **Małgorzatę Szajewską** oraz o. **Niwarda Karsznia**, który poświęcił oplatki, którymi dzielili się uczestnicy Wigilii składając sobie życzenia.

Warto przybliżyć pokrótce jak słuchaczki SPPSMiS przygotowywały projekt oraz główne zasady jego realizacji. Celem głównym projektu było uświetnienie zorganizowanej przez Warsztaty Terapii Zajęciowej w os. Górali 19 uroczystości Wigilijnej

Przeprowadzono również analizy strony internetowej placówek i ich dokumentów. Przydatne okazały się także rozmowy przeprowadzone z pracownikiem socjalnym DPS mgr **Beatą Lackosz** oraz terapeutami (a zwłaszcza przy pomocy pani **Jagody**). Stowarzyszenie Pomocy Socjalnej Gaudium et Spes powstało w roku 1997 jako kontynuacja działalności osób od lat związanych z pomocą społeczną i pracujących na stanowiskach kierowniczych w strukturach pomocy społecznej województwa krakowskiego. W tym okresie stowarzyszenie podejmowało wiele działań aktywizujących osoby niepełno-



poprzez zorganizowanie koncertu kolęd i muzyki sakralnej oraz wręczenie osobom niepełnosprawnym nagród w konkursie ozdób świątecznych. Diagnozę placówki i jej uczestników oraz problemu ich dotyczącego przeprowadzono na podstawie analizy i obserwacji sytuacji uczestników Warsztatów Terapii Zajęciowej w os. Górali 19 oraz podopiecznych Domu Pomocy Społecznej os. Hutnicze 5, rozmowy z wiceprezes Stowarzyszenia Gaudium et Spes **Jolantą Janas**, która jest jednocześnie Dyrektorem WTZ oraz **Magdaleną Gromadą** zast. Dyrektora tychże warsztatów.

sprawne poprzez kulturę i sport. Cykliczną imprezą kulturalną są Krakowskie Spotkania Artystyczne Gaudium, w których rokrocznie bierze udział ponad 1200 osób niepełnosprawnych, prezentujących swoje osiągnięcia artystyczne na scenie i w galerii. Stowarzyszenie utworzyło i prowadzi ośrodki dla osób niepełnosprawnych: Warsztaty Terapii Zajęciowej, Środowiskowy Dom Samopomocy i Ośrodek Wsparcia. Misją Gaudium et Spes jest pomoc osobom niepełnosprawnym oraz ich rodzinom poprzez aktywizację i rozwój psychofizyczny tych osób. Stowarzyszenie

proceedzi jednostki zajmujące się rehabilitacją społeczną i zawodową osób niepełnosprawnych: ● Warsztaty Terapii Zajęciowej, os. Górali 19,



Ojciec **Niward Karsznia** i **Tadeusz Skiba**.

● Warsztaty Terapii Zajęciowej, ul. Królowej Jadwigi 81, ● Środowiskowy Dom Samopomocy, os. Szkolne 30, ● Mieszkania Chronione, os. Ogrodowe 17, ● Ośrodek Wsparcia dla Osób Starszych, os. Górali 23-24 oraz Dom Pomocy Społecznej w os. Hutniczym 5. Właśnie uczestnicy powyższych placówek wzięli udział w spotkaniu wigilijnym. Jednym z podstawowych projektów była integracja osób niepełnosprawnych w różnym wieku z seniorami zrzeszonymi w Ośrodku Wsparcia oraz młodzieżą akademicką, a także młodzieżą ze Szkół Gastronomicznych z os. Złota Jesień (na zdjęciu obok). Udało się to osiągnąć poprzez wysłuchanie koncertu kolęd w wykonaniu zespołu akademickiego „Arkadia”, a następnie poprzez wspólne kolędowanie. Śpiewano kolędy, spożywano posiłek, prowadzono rozmowy. W ten sposób pogłębiano wiedzę o tradycji i obyczajach Świąt Bożego Narodzenia. Współorganizowany konkurs na najładniejszą ozdobę świąteczną przyniósł uczestnikom radość z procesu tworzenia, nauczył zdrowej rywalizacji, przyniósł satysfakcję z sukcesu oraz rozwinął zdolności artystyczne uczestników. Na pewno takie projekty, przygotowywane przez słuchaczki i słuchaczy Szkoły Policealnej Pracowników Służb Medycznych i Społecznych Nr 3, są znakomitym przykładem wdrażania naukowych teorii w praktykę życia. (P) fot. autor

Każdy może zostać świętym Mikołajem

ŚWIĘTY MIKOŁAJ ZAGOŚCIŁ W KLUBIE „KARINO”

Dziwne a wspaniałe rzeczy działy się w klubie „Karino” w Chałupkach. 11 grudnia zapanowała wśród dzieci z osiedla Chałupki wielka radość, gdyż do osiedla klubu Ośrodka Kultury Nowa Huta przybył, nie tylko jeden Mikołaj ubrany w czerwony kubraczek i z białą brodą, ale więcej „Mikołajów”. A to za sprawą ludzi o „wielkim sercu”. Dzięki wsparciu sponsorów dzieci mogły uczestniczyć w przedstawieniu teatralnym „Świąteczne serduszko”, które zaprezentowali aktorzy z Agencji Artystycznej Kanon.

Dzieci nie tylko oglądały, ale aktywnie włączyły się w przeżycia bohaterów bajki, śpiewały piosenki, odpowiadały na zadawane przez „babcię i wnuczkę” pytania. Po chwili ukazał się w drzwiach „dziadek” z

białą brodą. Na jego widok dzieci krzyczały:

Co mi dasz Mikołaju?

Jakie dary niesiesz w worku?

I Mikołaj nie miał wyjścia – wszystkim „grzecznym dzieciom” wręczał

prezenty. Były to paczki ze słodyczkami ufundowane przez **Krzysztofa Boczowskiego**, właściciela sklepu spożywczego z os. Ruszcza. Dzięki szczodrości pana **Krzysztofa** przybyli do dzieci również aktorzy. On sam też w tym dniu zaszczycił swoją obecnością klub Karino, przyszedł na tę mikołajkową uroczystość z wnucami i pracownikami sklepu. Najmłodszym uczestnikiem Mikołajowego spotkania był 9-miesięczny **Bartoszek**. Świętego od prezentów wspomogli również **Barbara** i **Jacek Za-**

gdańscy – właściciele sklepu PLUS w os. Pleszów. Dzięki ich hojności dwadzieścioro dzieci cieszyło się z otrzymanych paczek ze słodyczkami. Wśród gości honorowych znalazła się **radna os. Chałupki Wiesława Zboroch**. Pomimo wielu obowiązków nie odmówiła udziału w uroczystości skierowanej wyłącznie dla dzieci. Ona również była w tym dniu „św. Mikołajem”. Z uśmiechem i dowcipnie odpowiadała na zadawane przez dzieci pytania. Jej „work” pełen czekoladowych mikołajów i nadziewa-

nych pralinek zniknął w buziach rozradowanych dzieci.

Pełen radości, humoru wieczór zbliżał się ku końcowi. Zadowolone dzieci, często w towarzystwie rodziców i dziadków wracały do domów. **Pan Robert Dębski** i **Marcin Łoboda** postanowili, aby w tym świątecznym okresie każde dziecko mogło pod choinką w klubie Karino znaleźć słodki upominek. Im też dziękujemy za dar serca skierowany do najmłodszych uczestników zajęć klubowych. (en)

FATALNA POMYŁKA

Czy mieszkańcy Nowej Huty są w stanie znieść jeszcze jeden kolejny szkodliwy obiekt, który będzie miał wpływ na ich organizmy, i czy kiedyś tego nie odchorują? Zdrowie jest tylko jedno. Demokracja funduje nam płatną służbę zdrowia i za coraz większą ilość usług medycznych trzeba płacić. A nasze organizmy, niestety, są coraz mniej odporne na różne infekcje. Jesteśmy generalnie społeczeństwem o słabym zdrowiu. Żywność, którą spożywamy też ma wiele do życzenia. No, ale cóż, życie codzienne nas nie rozpieszcza i często nie mamy czasu myśleć o sobie. Mieszkamy w Nowej Hucie, gdzie jest wiele uciążliwych zakładów przemysłowych, usytuowanych w najniższej położonej części Krakowa, w tzw. dolinie. Czytając różne artykuły na temat spalarni śmieci w Głosie-Tygodniku Nowohuckim byłem oburzona, jak można tak traktować naszych mieszkańców, gdy władze Miasta chcą na naszym terenie wybudować kolejny obiekt wytwarzający tak szkodliwe związki i dioksyny dla naszych organizmów. Chcą go wybudować na terenie tzw. izolacyjnym, oddzielającym zakłady przemysłowe od zwartej zabudowy mieszkaniowej miasta, w tzw. korytarzu ekologicznym Wisły. A jest to bardzo ważny teren dostarczający dodatkowy tlen dla naszego miasta. Na terenie tym występują cenne gatunki zwierząt, które upiększają naszą przyrodę i chronią nasze zakątki przed niszczycielami przyrody. Jest to cenny przyrodniczo teren, położony blisko Łąk Nowohuckich i Puszczy Niepołomicką, zaliczany do Natury 2000, w tzw. korytarzu migracyjnym, chronionym prawnie dyrektywami unijnymi, ze względu na żyjące tam dzikie ptactwo i zwierzęta. W urzędach dbających o ochronę środowiska tłumaczono mi, że gdzieś ta inwestycja musi powstać. Wielu urzędników, decydujących o takiej uciążliwej inwestycji nawet nie wiedziało, gdzie to miejsce jest. Gdy tłumaczyłam, że w tak bliskiej odległości znajdują się domy, bloki mieszkalne, to widziałam, że wolą się na ten temat nie wypowiadać. W jednym z urzędów pan X nie wytrzymał moich zarzutów i powiedział: „**Jak się mieszka w Nowej Hucie, to na wszystko trzeba być przygotowanym**”. Szybko się domyśliłam, że nikomu na tej dzielnicy nie zależy. Ja wiem na pewno, że gdybym ja decydowała o tak uciążliwej inwestycji, to nie postąpiłabym w ten sposób. Są przecież miejsca odległe od mieszkańców, gdzie można budować uciążliwe inwestycje. Najważniejsze dla wszystkich mieszkańców jest to, aby były to najnowocześniejsze technologie, i potrzebne dla danego miasta. Nie karmy Nowej Huty, tak jak kiedyś, gdy decydowano o budowie na tym terenie kombinatu metalurgicznego – w tak bliskiej odległości do domów i bloków. Później zresztą huta okazała się niepotrzebna i sprzedana. My, mieszkający w jej najbliższej odległości wiemy, co dzieje się w godzinach wieczornych. Pytam: gdzie jest urzad zajmujący się ochroną środowiska? Kraków jest związany z Nową Huta. Nowa Huta jest częścią Krakowa. Nie obniżajmy poziomu życia mieszkańców niektórych dzielnic, planując w nich uciążliwe inwestycje. Miasto chce się pochwalić, że udało mu się na siłę wcisnąć spalarnię śmieci. Czy nasze władze myślą jednak o przyszłości następnych pokoleń? Oglądając zakłady utylizacji śmieci w Niemczech zauważyłam, że znajdują się one z dala od ludzi, na wzgórzach, w miejscach przewiewnych – i tak sytuowane są nie tylko spalarnie. Najważniejsze jest to, że gdy w danym regionie po-

wstaje uciążliwa inwestycja, to jest to tylko jeden obiekt źle oddziałujący na środowisko. Natomiast w Nowej Hucie chce się lokować wszystkie tego typu obiekty. Spalarnia śmieci w mieście, to fatalna pomyłka.

Ewa Ziemińska

LIST OTWARTY DO WOJEWODY MAŁOPOLSKIEGO STANISŁAWA KRACIKA

Szanowny Panie Wojewodo!

My mieszkańcy Krakowa – jego najmłodszej z dzielnic – Nowej Huty, mając na uwadze ostatnie pana wypowiedzi w telewizji i prasie na tematy, które bezpośrednio nas dotyczą, piszemy do Pana ten list.

Jak to możliwe, Panie Wojewodo, że grupa ludzi zrzeszona w jednym ze stowarzyszeń, którą ostatnio pan przyjął w urzędzie wojewódzkim, i na którą powołuje się Pan w każdym z wywiadów, ma wyłączność na rację dotyczącą gospodarki odpadami komunalnymi? Dlaczego nie zechciał Pan najpierw szczegółowo zapoznać się z całością materiałów, argumentami zwolenników i przeciwników, a dopiero później po ich dogłębnej analizie, poszerzonej o naukowe opracowania – ferować wyrok? Nie wierzymy, że poczynił Pan jakiegokolwiek próby w tym kierunku. Pańskie wypowiedzi ugruntowują nas w przekonaniu, że w ogóle nie zapoznał się Pan z argumentacją osób, które są zwolennikami, z naukowymi dowodami w sprawie, tylko po wysłuchaniu garstki zagorzałych przeciwników, którzy w żaden sposób nie przyjmują do wiadomości rzeczowych argumentów, opowiada Pan społeczeństwu głupstwa, które w zderzeniu z naukowymi dowodami Pana ośmieszają!

Panie Wojewodo, na terenie Krakowa jest też „grupa mieszkańców”, która nie może zgodzić się z racjami przedstawianymi przez stowarzyszenie, którego racje Pan w całej rozciągłości podtrzymuje. Co więcej, to nie tylko nasze myśli, ale argumenty poparte naukowymi dowodami i wieloletnim doświadczeniem osób, które na co dzień zajmują się tą problematyką. Od trzech lat w Krakowie toczy się szeroka debata na temat spalarni, po tym jak miejscy urzędnicy zaproponowali, aby Kraków dołączył do cywilizacji zachodniej i zaczął dbać o środowisko, o przyszłość naszą i naszych dzieci, o czysty Kraków, który nie musiałby się wstydzić przez światem w jaki sposób jego mieszkańcy dbają o środowisko. Polska wstępując do Unii Europejskiej zobowiązała się do ograniczenia składowania odpadów. Obecny sposób (wywożenia na wysypiska) jest uznawany za „najgorszy sposób utylizacji odpadów”!

(...)

Plan budowy spalarni jest zgodny ze strategią i wieloletnim programem rozwoju Miasta, wieloletnim programem województwa małopolskiego, zgodny z przyjętymi przez rząd Rzeczypospolitej Polskiej programem w zakresie gospodarki odpadami (Krajowy plan gospodarki odpadami, gdzie przewiduje się budowę spalarni w miastach powyżej 300 tys. mieszkańców – prace rozpoczął jeszcze rząd PiS, a kontynuuje rząd PO – ta sytuacja zdarza się niezmiernie rzadko, aby coś, co przygotowali przeciwnicy polityczni było kontynuowane!). Czy to mało argumentów Panie Wojewodo? Za budowę spalarni opowiedzieli się Radni Miasta Krakowa

ogromną większością głosów (zarówno z PiS, PO jak i nie zrzeszeni), Radni Dzielnic XVIII prawie jednomyślnie zagłosowali za inwestycją, 91% mieszkańców Miasta Krakowa jest za jak najszybszą realizacją przedsięwzięcia. Czy to Pana nie przekonuje? Wszyscy się mylą, tylko racje ma garstka mieszkańców i Pan?! Dyrektywy UE zobowiązują samorządy do zmniejszenia ilości odpadów komunalnych ulegających biodegradacji kierowanych na składowiska odpadów, aby nie było składowanych: w 2010 r. więcej niż 75%, w 2013 r. więcej niż 50%, w 2020 r. więcej niż 35%. W przypadku przekroczenia norm, grożą władzom samorządowym, co w konsekwencji oczywiście przekłada się na mieszkańców, olbrzymie kary finansowe! A może Pan jako przeciwnik spalarni zamierza dopłacać emerytom i rencistom do wywozu śmieci? Zresztą przy Pana polityce, nie tylko im będzie trzeba dopłacać, ale i większości mieszkańców Krakowa! Stać Pana na taki gest? W jaki sposób chce pan osiągnąć uniknięcia kar? Poprzez selektywną zbiórkę odpadów? To science-fiction, tak realne jak to, że w przyszłym roku człowiek polecą na Marsa. Owszem zapewne polecą, ale upłynie jeszcze co najmniej kilkanaście lat w najbardziej... optymistycznej wersji!

Dzięki zaangażowaniu wielu ludzi, przed Krakowem stoi ogromna szansa, aby przy okazji budowy spalarni, zadbać o czystość środowiska naturalnego, a przy okazji jako mieszkańcy możemy odnieść korzyści w postaci, najniższych z możliwych cen za wywóz nieczystości stałych, a także tańszą energię elektryczną i ciepłą! Nie można tej szansy zaprzepaścić tylko dlatego, że postanowił Pan wystartować w wyborach i w związku z tym, że obecny Prezydent w planach ujął budowę spalarni odpadów, to Pan będzie na „nie” dla tego pomysłu, ot tak, z poprawności politycznej!

Panie Wojewodo!

Na potrzeby tego przedsięwzięcia, przeprowadzone zostały niezależne badania przez wyspecjalizowane agencje badawcze, wynik jest jednoznaczny. Za budowę spalarni odpadów jest zdecydowana większość mieszkańców naszego Miasta. Póparcie sięga 91% i utrzymuje się na podobnym poziomie od kilku lat! Przeciwników budowy na terenie Krakowa jest znikoma ilość i nie przekracza 9%! W Dzielnic XVIII, na terenie której ma zostać wybudowany Zakład Termicznego Przetwarzania Odpadów ta wielkość wygląda następująco: 82% na tak, przeciw jest 8% mieszkańców. Dlaczego Pan, jako kandydat na Prezydenta Miasta, nie chce wziąć pod uwagę woli większości?! Gdyby jeszcze ta „większość” opierała swoją wiedzę na błędnych, bądź nie merytorycznych dowodach, można by zastanowić się, czy nie działa pan na ich korzyść, ale nie z tych rzeczy. Prawda jest drugąoczą dla przeciwników budowy. Szukają oni wszelkich sposobów, aby ktoś uległ ich sugestiom i udało się... przekonać Pana. Gdyby z ich strony padały rzeczowe argumenty, była wola spokojnej dyskusji, nie byłoby tyle złości i chamstwa, jakie spotykały i spotykają z ich strony osoby, które ośmieliły się mieć odrębne zdanie. Nie było ani jednego spotkania, na którym można by w spokoju dyskutować na temat problemu utylizacji odpadów. Krzyki, harmider, transparenty, grupy przebierańców, agresja słowna, a czasem i groźby fizyczne były na porządku dziennym! Czy to mają być argumenty dla których Pan się wystraszył i popiera ich poglądy?

Tak się składa, że wśród naszych członków są osoby, które od pokoleń mieszkają na tym terenie, gdzie ma po-

wstać spalarnia odpadów. Wiele z nich zostało skrzywdzonych po II wojnie światowej. Komuniści siłą wyrzucali ich dziadków i ojców z ich ojcowizny nie dając w zamian złamanego grosza! Kochamy to miejsce i jak nikt inny w Krakowie moglibyśmy powiedzieć, „nie” bo „nie”. Niestety, w naturze Polaka jest tak, że kiedy ktoś proponuje coś nowego, bez szczegółowego zapoznania się z problemem – mówimy – nie. Wielu z nas, gdy po raz pierwszy usłyszało o propozycji budowy spalarni odpadów na terenie Mogiły, było sceptycznie nastawionych do tego pomysłu. Jednak z czasem zaczęliśmy czytać opracowania, słuchać osób, które zajmują się tą problematyką, doszliśmy do przekonania, że to najrozsądniejsze wyjście naprzeciw czekającym nas wyzwaniom w niedalekiej przyszłości, związanych z gospodarką odpadami. Po tych kilkunastomiesięcznych analizach jesteśmy pewni, że początkowy sceptycyzm był zupełnie niepotrzebny! Na własne oczy mogliśmy się przekonać, zwiedzając spalarnie, jak takie inwestycje sprawdzają się w rzeczywistości. Jak postrzegają je mieszkańcy miast, w których one się znajdują, jak wpływają na człowieka i środowisko.

Unia Europejska uznała energię ze spalania odpadów za energię odnawialną i zakwalifikowała metodę termiczną przekształcania odpadów za w pełni bezpieczną dla ludzi i środowiska! Zaproponowany ZTPO w konsekwencji będzie spełniał najbardziej rygorystyczne normy emisyjne, co czyni go w pełni bezpiecznym ekologicznie. Proces spalania będzie przebiegał w szczelnie zamkniętych pomieszczeniach, a jego efektem będzie widoczna z komina para wodna. Spaliny powstające w procesie spalania będą kilkakrotnie oczyszczane, a ich emisje będą pod ścisłym nadzorem na bieżąco monitorowane. Będąc w kilku spalarniach w Szwecji i Niemczech, a także już całkiem prywatnie w Austrii w żadnych z tych miejsc nikt z nas nie widział hiobowych krajobrazów, którymi straszą przeciwnicy spalarni, z których wielu jest jednocześnie zagorzałymi zwolennikami zakładów w technologii MBA i MBS. Co więcej dopuszczają się oni publicznie do kłamstw, m.in. poprzez publikowanie zdjęć takich jak np. na jednym z billboardów w Nowej Hucie, które przedstawiają w swoich materiałach jako otoczenie spalarni, strasząc mieszkańców, że takie same widoki będą w Krakowie. Otóż te góry śmieci, które można zobaczyć na billboardzie, przedstawiają rzeczywistość okolicy spalarni, tylko że jest to spalarnia odpadów na paliwa alternatywne. Paliwa alternatywne są wytwarzane m.in. w zakładach mechaniczno-biologicznego przetwarzania odpadów.

Zwolennikami tego właśnie typu utylizacji odpadów są osoby ze stowarzyszenia, których pan przyjął. Co ciekawe, ponad 40% ogólnej ilości odpadów z takich zakładów i tak musi zostać zutylizowane w spalarniach. Proponują oni bliżej nie określone miejsca, w których można by to zrobić, tylko, że przystosowanych miejsc na terenie małopolski nie ma. A co z kosztami dowozu odpadów Panie Wojewodo? Instalacje mechaniczno-biologicznej stabilizacji w Dreźnie i zakład mechaniczno-biologicznego przetwarzania odpadów Freienhufen, które zobaczyliśmy na własne oczy, co więcej będąc tam, mogliśmy także „poczuć” jak „cudowne zapachy” unoszą się wokół nich i jak te zakłady funkcjonują. Co ciekawe, przeciwnicy będąc również w tym samym miejscu, stwierdzili, że im bardzo odpowiada ten „zapach” i chcą takiego zakładu w Mogiły. Niestety, nie podzielili się tym ze współmieszkańcami po powrocie. Naprzeciw tego ostatniego znajduje się

wspomniana spalarnia, do której dowożone są paliwa alternatywne. Na billboardzie widać teren firmy działającej w pobliżu spalarni, która zajmuje się recyklingiem i dostarczaniem paliw alternatywnych do spalarni. Góry śmieci są widoczne właśnie na terenie tego zakładu. W zakładzie energetycznym Kraftwerk Sonne są spalane wyłącznie paliwa alternatywne (Ersatzbrennstoff-EBS), które są produktem końcowym mechaniczno-biologicznej obróbki odpadów. Śmieci nie znajdują się na terenie elektrowni, lecz należą do położonej w pobliżu firmy zajmującej się recyklingiem.

Kolejny przykład prezentowany przez przeciwników to śmieci na terenie spalarni w Warszawie, które zwolennicy MBS i MBA na plakatach zaprezentowali na spotkaniu w katakumbach klasztoru oo. Cystersów w Mogiły na jednym ze spotkań. Prawda jest taka, że na terenie zakładu w Warszawie panuje porządek. Czy winą za nieporządek na terenie nie należącym do zakładu uwidoczniony na zdjęciach odpowiada zakład? Niedowiarłów możemy odesłać do stron internetowych zakładu, a jeśli nadal nie będą przekonani niech pojedą na miejsce i sami przekonają się jak wygląda rzeczywistość. Potwierdził ten fakt jeden z krakowskich dziennikarzy, który specjalnie udał w tym celu do Warszawy, później szeroko opisując powyższą problematykę na łamach porytycznego w Nowej Hucie tygodnika.

W spalarniach (także tej, która ma zostać wybudowana w Krakowie!) pojazdy, które dowożą śmieci wyjeżdżają bezpośrednio do specjalnych hangarów, w których powietrze jest bezpośrednio zasysane do wnętrza tak, że w promieniu kilkunastu metrów od wjazdu nie czuć w ogóle żadnych nieprzyjemnych zapachów!

Kwestia związana z transportem pojazdów do przyszłej spalarni podnoszona przez przeciwników to dopiero kuriozum! Do spalarni w Krakowie średniodobowy przywóz odpadów ma wynieść ok. 120 pojazdów (przyjazd i wyjazd to razem ok. 240 kursów). Tuż przy spalarni, zanim ona powstanie, zostanie wybudowana wschodnia nitka obwodnicy Krakowa. Jak podają eksperci średnio na dobę może tą trasą przejeżdżać ponad 20 tys. pojazdów! Jak to ma się do liczby dwieście czterdzieści? Co ciekawe, osobom działającym w stowarzyszeniu protestującym przeciw budowie spalarni, jakoś to nie przeszkadzało i nie byli skorzy do protestów w związku z tym, że pod ich oknami ma przebiegać trasa S7 z dobowym przepływem pojazdów na poziomie 20 tysięcy pojazdów. Co więcej niektórzy z nich otrzymali odszkodowania od kilkunastu tysięcy złotych do ponad jednego miliona złotych. Jak pieniądze wpływały do kieszeni było super. Planowana lokalizacja spalarni jest usytuowana na terenie, który należy do Miasta i „nie da się wziąć odszkodowania”, to teraz podnoszą wielkie larum! Pod budowę obwodnicy S7 jest planowane wyburzenie osiemnastu domów, natomiast pod ZTPO ani jednego! Spalarnia ma zajmować obszar ok. 4 ha ... trasa S7 na terenie Mogiły ok. 10 h. Kiedy konsultowano sprawy związane z ochroną środowiska pod obwodnicę, nikt z nich nie mówił o korytarzach przyrodniczych, które występują na granicy planowanej inwestycji, nie żądali żadnych kompensat, co więcej chcieli, aby GDDKiA zajęła pod budowę jak najwięcej terenów, by mogli na tym zyskać finansowo. Gdzie wówczas byli Ci państwo, którzy dziś tak głośno protestują? Lobbing na rzecz MBA i MBS (co ciekawe, wymienione instalacje w 90% występują na terenie dawnej NRD – ciekawe usytuowanie zakładów praw-

da...!) jaki prowadzi pan Tomasz Wolny z Silesii oraz stowarzyszenie jest gigantyczny i ukierunkowany wyłącznie na negowanie utylizacji za pomocą sposobu rusztowego spalania. Kim są członkowie tegoż stowarzyszenia (w której prym wiodą... trzy rodziny!), gdzie jedyną i naczelną zasadą jest stopedowanie budowy spalarni. Niepodległość gospodarczą Polska uzyskała przed dwudziestu laty, wolność zrzeszania również, co takiego ograniczało ich wolę działania na rzecz społeczności lokalnej przez dwadzieścia lat, że dopiero wczoraj się obudzili z letargu (?) – nie zrobili oni nic na rzecz współmieszkańców! Elaboraty pana T. Wollnego wygłaszane np. na spotkaniu z władzami regionalnymi w Niemczech powodowały u ekspertów nie tylko rozbawienie, ale zażenowanie sposobem w jaki uzasadniał wyższość instalacji MBA i MBS nad modelem spalarni jaka ma powstać w Krakowie. Czy ktoś sprawdził czy mieszkańcy palą w swoich piecach? Czy ktoś sprawdza ile dioksyn i furanów wylatuje każdego dnia z tysięcy kominów w Krakowie? Dla stowarzyszenia, którego jest Pan gorącym orędownikiem jest to bez znaczenia! Nigdy ani słowem o tym nie wspominają. Czyżby sami palili w swoich domach czym popadnie i dlatego nie zauważają problemu?

(...)

Twierdzi Pan, że spalarnia może powstać „gdzieś” nie określając bliżej miejsca lokalizacji! Pytamy, która gmina będzie chciała przyjmować śmieci z Krakowa!? To czysta demagogia w pana ustach. Pan nie zna elementarnych zasad umożliwiających funkcjonowanie takiego zakładu! Spalarnia, aby była opłacalną inwestycją, może powstać tylko na terenie skąd jest możliwy odbiór energii cieplnej i elektrycznej. Dlatego spalarnie nie powstają na „pustyniach” tylko w miastach! Sprawa spalarni plazmowej, to melodia przyszłości, z informacji jakie posiadamy, na świecie wg naszej wiedzy jest tylko jedna w Kanadzie i jest to prototyp, cały czas trwają badania naukowe nad jej działalnością! Skoro technologia plazmowa jest tak doskonała jak Pan twierdzi, to czemu nie ma ani jednej spalarni tego typu w Europie? Jedna była, ale z przyczyn ekonomicznych została zamknięta! Koszty ich budowy są olbrzymie i skoro nie stać na to bogatych państw Europy, to jak stać będzie Kraków? Nie można sprowadzać czegoś, co nie jest sprawdzone. Spalarnie typu „rusztowego” działają w kilkudziesięciu krajach świata. Dla przykładu udział energii z odpadów w bilansie cieplnym Paryża wynosi 53%, Kopenhagi 30%, Wiednia 23%. Spalarnie są lokalizowane na terenie miast (z oczywistych względów) wśród domów i bloków. Gdyby były szkodliwe dla ludzi i środowiska zapewne nie budowano by co roku kilkunastu nowych, a stare czym prędzej zamykano! Na Zachodzie świadomość i nacisk ekologów pod kątem zgodności z prawem jest wielokrotnie większy niż u nas, więc między bajki należy włożyć te sugestie, że spalarnia rusztowa jest szkodliwa dla ludzi i środowiska.

(...)

W jednym z wywiadów mówi pan, w kontekście, że jakaś gmina może „weźmie chęć wybudowania” spalarni i nie będzie potrzeby jej budowania w Krakowie... *Ja tego nie wykluczam, bo to mogą być duża praca dla ludzi, to może być też duży biznes okołomiejscowy...* Pytamy, dlaczego „tego biznesu okołomiejscowego” nie ma prowadzić i korzystać z niego gmina Kraków? Dlaczego tu mają nie powstać nowe miejsca pracy tylko gdzie indziej, u nas nie ma ludzi poszukujących pracy? Mając

na względzie wcześniejszą informację, że inwestycja jest opłacalna ekonomicznie, wyłącznie w miejscu, gdzie jest możliwy odbiór energii cieplnej i elektrycznej, pana propozycja jest absurdalna!

(...)

Tym listem chcemy zwrócić uwagę, że w Nowej Hucie w Mogile mieszkają także ludzie, którzy myślą roztropnie, jak zdecydowana większość pozostałych mieszkańców Krakowa. Chcemy być postrzegani jako mieszkańcy tego Miasta, dla których ochrona środowiska, to nie tylko hasła, ale praca na rzecz jego ochrony. Nie będziemy tylko dlatego na „nie”, bo akurat zaplanowano lokalizację spalarni właśnie na naszym terenie. Wielu z przeciwników mówi, że oni są właścicielami za spalarnią... byle tylko nie na ich terenie, co za wspaniałomyślność! Ktoś, kto zapozna się szczegółowo z planowaną budową i jej aspektami (a potrafi czytać ze zrozumieniem, słuchać argumentów), nie powinien opowiadać niestworzonych dyrdymałów tylko dlatego, bo jego dom leży w bliskiej odległości od spalarni i on nie życzy sobie oglądać zakładu ze swoich okien (pierwszym widokiem dla antagonistów będzie nie widok spalarni, ale trasy S7 z jednym z największych węzłów komunikacyjnych w Krakowie(sic!). Będąc ciągle na „nie” – niczego nigdy byśmy nie zbudowali, gdyż zawsze gdzieś jest jakiś dom, mieszka jakiś człowiek, w okolicy żyje jakieś zwierzątko, fruwa ptaszek – bądź motylek, rośnie roślina. Wszystkim nigdy się nie dogodzi, ale tak już jest Szanowny Panie Wojewodo, że dobro jednostki, nie może stać ponad dobrem ogółu i chwała Bogu – chyba, że pan myśli inaczej?

**Mieszkańcy Nowej Huty,
w tym Stowarzyszenia
„TAK – DLA ROZWOJU
MOGIŁY”,
Stowarzyszenia Krakowski
Szwadron Ułanów im. Józefa
Piłsudskiego, Stowarzyszenia
Mieszkańców os. MOGIŁA
i os. LESISKO
oraz Miłośników
Ziemi Mogiłskiej,
Towarzystwa Przyjaciół
Ziemi Pleszowskiej**

(Skróty w tekście pochodzą
od redakcji)

Coraz więcej „L-ek” na ulicach Nowej Huty

Na ulicach Nowej Huty, szczególnie jej zachodniej części pojawia się coraz więcej samochodów firm szkolących kierowców. Ich liczba sięga już obecnie ok. 40. Jak wynika z napisów – reklam na karoseriach tych samochodów, firm tych z terenu Nowej Huty jest zaledwie kilka, pozostałe natomiast są z wszystkich prawie pozostałych 13 dzielnic Krakowa, począwszy od Starego Miasta, Grzegórzek, Prądnika Białego, Krowodrzy, Zwierzynca, Łągiwnik-Borku Fałęckiego, Podgórze Duchackiego, Bieżanowa na Prokocimiu kończąc. Są nawet firmy z Proszowic i Nowego Brzeska. Nauka jazdy prowadzona jest również przy użyciu samochodów ciężarowych. Najwięcej „L-ek” wyjeżdża z parkingu przy hipermarkecie „Carrefour” w Czyżynach i porusza się różnymi trasami w kwadracie następujących ulic, rond, skrzyżowań i placów:

– M. Dąbrowskiej, Ronda gen. Maczka, al. Andersa, Ronda Kocmyrzow-

skiego, skrzyżowania przy Urzędzie Miasta Krakowa w os. Zgody do Placu Centralnego (lub po skręcie w lewo ul. Ludźmierską, zaś w prawo M. Boruty-Spiechowicza), – Bieńczyckiej, Ronda Czyżyńskiego, al. Jana Pawła II, do Placu Centralnego, al. Solidarności, A. Struga, S. Żeromskiego, przez skrzyżowanie z ul. Kocmyrzowską, obok Placu Bieńczyckiego, ul. Obrońców Krzyża, obok Arki Pana, przez Rondo Hipokratasa, ul. W. Broniewskiego, przez rondo gen. Maczka, ul. M. Dąbrowskiej do parkingu przy „Carrefourze”. „L-ki” kursują jeszcze z ulicami sąsiadującymi z wyżej wymienionymi. Oczywiście nie chodzi o kwestionowanie uprawnień „L-ek” do korzystania z dróg publicznych; nie ma przecież stosownego znaku w Kodeksie Drogowym. Jest jednak problem dla kierowców jeżdżących drogami w Nowej Hucie, ponieważ „L-ki”, szczególnie na rondach i skrzyżowaniach poruszają się wolniej, ostrożniej, opóźniając ruch jadących za nimi samochodów. 40 pojazdów więcej to wprawdzie niewiele, jednak są one obecnie na drogach bez przerwy, przez wiele godzin dziennie. Zrozumiałe, że obecność „L-ek” na drogach Nowej Huty wynika przede wszystkim z tego, że zaprojektowane i wykonane kilkadziesiąt lat temu układy komunikacyjny, nawet po wielokrotnym zwiększeniu ruchu samochodowego jest najbardziej funkcjonalny w całym Krakowie. Jednakże z uwagi na powyższe utrudnienia uważam, że z prośbą o opinie należy zwrócić się do naszych kierowców – nowohucian. Może firmy prowadzące działalność w zakresie nauki jazdy podjęłyby wspólną inicjatywę o wydzierżawieniu terenu, placu do wykonywania przynajmniej części zadań wchodzących do nauki jazdy, co chociaż częściowo zmniejszyłoby ruch na drogach. Może problem ten podjęłyby również władze Krakowa. Omawiając przedstawiony problem uważam za konieczne przypomnieć o nie zrealizowanych od lat obietnicach zarówno władz Miasta Krakowa jak i wybranych przez nas radnych w zakresie potrzeb inwestycyjnych i remontowych infrastruktury drogowej w Nowej Hucie. Jak zaznaczyłem, jedną z ulic, z której korzystają „L-ki” jest al. Andersa. Al. Andersa od skrzyżowania z ul. Bora Komorowskiego, Okulickiego i Stella-Sawickiego aż do Placu Centralnego biegnie między dużymi osiedlami mieszkaniowymi. Jest to ulica obciążona ruchem drogowym, w tym TIR-ów, jak autostrada, od lat wymaga generalnego remontu: samej jezdni, chodników, budowy parkingów oraz ścieżek rowerowych. Od 2001 r. na łamach „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” red. Sławomir Pietrzyk wielokrotnie publikuje moje wnioski, prośby w tej sprawie kierowane do władz Miasta Krakowa. Pisma zawierające te wnioski są zawsze autoryzowane przez zbierane przeze mnie i załączone do nich podpisy mieszkańców Spółdzielni Mieszkaniowej „Victoria” na listach (już ponad 600) z osiedli: Kościuszkowskiego, Albertyńskiego, Niepodległości i Spółdzielczego ponoszącymi największe skutki nadmiernego ruchu drogowego w al. Andersa. Mam nadzieję, że wreszcie ta aleja będzie kompleksowo wyremontowana.

Zdzisław Pawiński

NOWA HUTA BYŁA NASZĄ SZANSĄ

Szanowny Panie Redaktorze!
Chciałbym ustosunkować się do listu zamieszczonego w nr 46 (971) z dnia 13 listopada 2009 r. Jestem mieszkań-

cem Nowej Huty od roku 1954. Wcześniej pracowałem w innych zakładach pracy, również byłem robotnikiem przymusowym III Rzeszy. W domu rodzicielstwo do mojej nieobecności zdążyło się przyzwyczaić. Byli zatem zaskoczeni moim powrotem w 1946 roku. Bo ostatecznie było tam tyle bombardowań... Wcześniej w 1939 roku ktoś podobno widział mnie nieżywego na stacji kolejowej w Samborze. Przekonałem się więc, że w domu rodzinnym jestem osobą zbędną, czego moi krewni za bardzo nie ukrywali. Stąd peregrynacja do Nowej Huty, gdzie przyjechałem zwolniwszy się z innej firmy na własne żądanie. Powodem było dorastanie moich synów, którzy w perspektywie mieliby możliwość podjęcia studiów wyższych, co po kilku latach się stało.

Na Wydziale Mechanicznym W-14 (ówczesnym) od roku 1955 do 1958 byłem przewodniczącym Rady Wydziałowej – więc wraz z ówczesnym kierownikiem wydziału i sekretarzem partii współdecydowałem w sprawach mieszkaniowych pracowników W-14. I wiem czym uzasadniali przybycie do Nowej Huty i potrzebę utrzymania mieszkania. Niektórzy nawet dostarczali ze swoich urzędów gminnych zaświadczenia, że tam majątku nie posiadają. Takie zaświadczenia – jeśli gdzieś istnieją w dokumentach, są w archiwach przechowywane. I można je odszukać i do nich dotrzeć. Dlatego dla mnie jest bajdurzeniem, że kogokolwiek do podjęcia pracy w Nowej Hucie zmuszano. Owszem – absolwenci szkół średnich i wyższych otrzymywali tak zwane „skierowania”, ale to było udogodnienie w znalezieniu pracy. A nie szukanie jej, jak ma to miejsce obecnie, często bezskutecznie. Podobnie sprawa wywłaszczenia terenów pod budowę Miasta i Kombinatu... na co użalał się niegdyś pan Terlecki. Taki dosyć częsty wykup terenów pod budowę obiektów przemysłowych rozpoczął się w Polsce w latach międzywojennych. Pamiętam jeden z pierwszych wykupów w Lubuszy, w związku z rozbudową tamtejszej rafinerii ropy naftowej przez firmę Standard Nobel. Do końca istnienia rafinerii, ci, którzy odsprzedali część swoich pól, narzekali że nie mogą dalej na nich paść bydła... Dopiero kiedy w 1937 roku po sprzedaniu rafinerii przez Amerykanów firmie Vacuum Oil z Czechowic i zatrzymaniu produkcji, a potem likwidacji przedsiębiorstwa, w którym traciło pracę kilkuset ich synów – zmądrzeli i w obronie ich miejsc pracy strajkowali 18 tygodni. Od maja do początku września 1937 roku. Prawda, wówczas płacono inną cenę, ale przyzwyczajenie się ludzi do zmienionej sytuacji jest sprawą trudną. Dlatego nie dziwię się niektórym mieszkańcom Mogiły, Czyżyn, Bieńczyc, Luboczy, Pleszowa i innych wsi dotkniętych wykupem terenów. Ale patrzę na tych, którzy potrafili wykorzystać zaistniałą, zmienioną sytuację i porównuję. I widzę jak korzystnie zmieniła się ich sytuacja w związku z budową Nowej Huty. Do nich należy również moja obecna żona. Jej matce (ojciec już nie żył) zabrano teren w okolicy ówczesnej wieży spadochronowej, w pobliżu istniejących tam działek. Oczywiście nie miała kwalifikacji, podejmowała więc prace jakie potrafiła wykonywać. Nawet w kilku firmach równocześnie. Dziś ma ok. 600 złotych emerytury – bo jest 86-letnią osobą. Już oczami wyobraźni widzę, jak Jej dzieci, uprawiające ten splotek ziem, dają Jej co miesiąc chociaż połowę tego. A dotyczy to wielu rodzin. Oczywiście są teraz wieczni niezadowoleni, lub nie potrafiący wykorzystać nadarżającej się sytuacji. Mało kto wie, albo nie do-

puszcza do siebie takiej myśli, że w Polsce toczy się permanentna wojna – za i przeciw – uprzemysłowieniu kraju. Również – podniesieniu wiedzy polskiego społeczeństwa. Przede wszystkim w kierunku jego rozwoju. Tak jak we wspomnianym moim przypadku, tak w przypadku tysięcy innych młodych ludzi – bez względu na narodowość, istnieje konieczność opuszczenia domu rodzinnego i szukania sobie pracy poza rolnictwem. A w domu pozostaje jeden, najbardziej tym zainteresowany. Dzielenie pól uprawnych jest w niektórych krajach zachodnich wyjątkiem. U nas w Polsce bywało przedtem odwrotnie. I tę tendencję próbowano zatrzymać w Polsce Ludowej. Ale najpierw trzeba było zacząć od likwidacji analfabetyzmu. O czym wielu nie chce pamiętać. A to też napotykało opór – czemu bardzo się wówczas dziwiłem. A potem uczyć zawodów przydatnych w przemyśle i budownictwie. A zadania były wielkie. Podoleanie im trudne. Ale mimo to wiele zrobiono. W tym względzie Nowa Huta może być przykładem. Pamiętam lata 1955 i 1956, kiedy w Hucie wprowadzono zasadę, że pracownik Huty powinien mieć wykształcenie na poziomie co najmniej siódmej klasy szkoły podstawowej, a jeśli nie ma, ukończyć kurs dokształcający w tym zakresie. I opór tych, których ukończenie kursu dotyczyło. A przecież było to robione na koszt huty. Porównanie do Niemiec lub innych krajów zachodnich, zarówno wówczas jak i obecnie jest dla mnie śmieszne. Tam powróciło z niewoli w innych krajach setki tysięcy Niemców chętnych do pracy, posiadających poszukiwane zawody, którym nikt nie macił umysłu. A to wielka różnica. Popatrzmy trzeźwo... Kraje zachodnie, od których kupowaliśmy wiele wyrobów przemysłowych nie były chętnie naszymi i innych krajów uprzemysławianiu się. Zarówno w Polsce jak i innych tzw. demoludach nie było ludzi bogatych, zainteresowanych uprzemysłowieniem kraju. Dlatego te sprawy musiały wziąć na siebie państwo. A pewna ilość młodych wykształconych w latach międzywojennych w Polsce była. Jednym z niewielu przykładów może być inż. Tadeusz Ptaszycki, Aniola, Dżemajtis i wielu innych. Kołomyjskiego nie wyłączając. Wiadomo – wiele technologii trzeba było zakupić za granicą. Urządzeń też. A państwa zachodnie za żadną cenę nie sprzedają najnowszych technologii. Walcowni zimnej, takiej jak wybudowano teraz w Hucie, nie sprzedano by państwowej hucie za żadną cenę. A o tym nie wszyscy wiedzą. Nieżyjący już inż. Zbigniew Loreth, były dyrektor inwestycji w Hucie, mógłby na ten temat dużo powiedzieć. Wracając do pana Kuklińskiego. Pan Kukliński, jak wspominają jego osobiście inni, miał poglądy diametralnie inne od przeze mnie opisanych, ale wynikało to również z rozumowania wielu jemu podobnych mieszkańców Polski. Najlepszy dowód to fakt, że nie istnieją już przemysły, które były niegdyś chlubą Polski Ludowej. A likwidacja przemysłu stoczniowego jest tego najlepszym przykładem. Bo polski przemysł był konkurentem dla przemysłu państw zachodnich. Stąd jego likwidacja. A przyczynili się do tego Ci, którzy teraz najwięcej płaczą. Krokodyle łzy?

Z głębokim poważaniem
Jan Tumidajewicz

PS Pan Kukliński jest dla mnie i chyba nie tylko, osobą negatywną, i nagradzanie go pomnikiem w Nowej Hucie jest drwiną z Jej mieszkańców.

KARAWAN GRUPA

FIRM POGRZEBOWYCH

TRADYCJE OD 1981 ROKU



ul. Sieroszewskiego 5 Tel. 012 686 61 20
012 686 61 45
8.00 - 15.30

Cm. Grębałów Tel. 012 645 14 35
8.00 - 15.30

os. Na Skarpie 20 Tel. 012 686 43 40
8.00 - 15.00

Cm. Batowice Tel. 012 413 63 46
8.00 - 15.30

Całodobowy przewóz z mieszkań, również w niedziele i święta.

POGOTOWIE POGRZEBOWE

24h 012 686 61 45

Wszystko do pogrzebów
Rozliczenia bezgotówkowe
Różnice z zasiłku wypłacamy przed pogrzebem
Reprezentujemy Rodzinę w urzędach
Przewóz krajowy i międzynarodowy
Nowoczesna chłodnia
Kremacje



Kaplica Ceremonialna - godne pożegnanie bliskich...



www.karawan.pl

GARAŻ (MUROWANY)

PRZY UL. IGOŁOMSKIEJ
DO SPRZEDANIA

Tel. 012 648-85-75

KUPIĘ MIESZKANIE ZA GOTÓWKĘ!

Jeżeli chcesz szybko i okazjnie
sprzedać lub znasz kogoś
zainteresowanego sprzedażą
i transakcja zostanie zrealizowana
zarobisz 1000 zł!

Zadzwoń 696-840-386

Chcesz, aby Twoje ogłoszenie dotarło do **250 tysięcy**

mieszkańców Nowej Huty?

TO PROSTE!

ZAMIEŚĆ JE W „GŁOSIE-TYGODNIKU NOWOHUCKIM”!

Biuro ogłoszeń - redakcja „Głosu” (NCK, przy pl. Centralnym).

Tel. 643-44-33. Czynne od poniedziałku do piątku w godz. 9.00-16.00.



ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76,
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26,
cm. Grębałów, tel. 645-31-61,
cm. Podgórze, tel. 656-55-11,
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77,

pn.-pt. 7.30-15.30, sob. i św. 8.00-14.00
pn.-pt. 7.30-15.30,
pn.-pt. 7.00-15.00, sob. 8.00-14.00,
pn.-pt. 7.30-15.30,
pn.-pt. 7.00-15.00

DYŻUR CAŁODOBOWY - PRZEWOZY Z MIESZKAŃ

również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04, Batowice, ul. Reduty 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport kraj i zagranicą, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

CORDIA

B. KWIECIŃSKA

Różnicę zasiłku wypłacamy przed pogrzebem

os. Na Skarpie 24
os. Uroczę 5

czynne 8.00-15.30

(012) 644-87-75, 0512-179-466
0504-180-180

**KOMPLEKSOWE
USŁUGI POGRZEBOWE
TANIO - CAŁODOBOWO**

POGRZEBOWE USŁUGI:

◆ **KOMPLEKSOWO** ◆ **BEZGOTÓWKOWO**

Bezpłatny całodobowy przewóz zwłok z mieszkań do chłodni
„REKORDIA” (w budynku administracyjnym cmentarza w Grębałowie)

Tel. 645-47-24 (CAŁĄ DOBĘ)

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH

„MORFON”

os. Dywizjonu 303 31J (od al. Andersa), tel. (012) 641-68-17

Tel. całodobowe: (012) 649-59-96, 0604-296-932 **ROZLICZENIE BEZGOTÓWKOWE**

NEKROLOGI I KONDOLENCJE

przyjmuje **Biuro Ogłoszeń**

„Głosu - Tygodnika Nowohuckiego”

(al. Jana Pawła II 232 - NCK) tel. 643-44-33

W trudnych chwilach życia po stracie

ŻONY

panu mgr. inż.

STANISŁAWOWI TKACZYKOWI

Prezesowi Zarządu Kierownikowi
Spółdzielni Mieszkaniowej „VICTORIA”
oraz Jego Bliskim

wyrazy szczerego żalu i współczucia
składają

Rada Nadzorcza
i Pracownicy Spółdzielni

INFORMATYKOWO-HANDLOWO-USŁUGOWY

SLUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, **Straż Pożarna** 998, 646-01-98, 0601 42-52-00, **Policja** 997, **Pogotowie gazowe** 992, **Toksykologia** 411-99-99, **Policja Nowa Huta**: os. Zgody (VIII KP) 61-52-910, os. Na Wzgórzach (VII KP) 61-52-911, **Straż Miejska** 680-15-00 (Oddz. III Nowa Huta, 640-51-15 (Oddz. VI Wzg. Krzesławickie)), **Pogotowie Ratunkowe - Nowa Huta** 644-49-99, **Pogotowie ADREM** (elekt., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, 643-27-43, **Pogotowie dźwigowe** 644-23-08, **Pogotowie elektryczne** dla os. Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, **ADREM awarie poza budynkiem** 644-12-10, **Pogotowie c.o.** 644-38-46, **Wodociągi** 648-28-61. **Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin** 411-60-44.

MEDYCYNĄ I ZDROWIE

◆ **PRACOWNIA USG - LEK. MED. B. STĘPIEŃ** - os. Handlowe 8, tel. 644-78-26 lub 640-50-90 (po południu): badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Czynna: poniedziałek 12.00-16.00, wtorek-piątek 9.00-12.00.
◆ **GABINET KARDIOLOGICZNY**. Lek. med. Krzysztof Ideć, os. Centrum A, bl. 3. Badania: EKG, Holter, testy wysiłkowe, porady, echokardiografia. Rejestracja: 357-36-12.
◆ **PROLO-MED REHABILITACJA**. Wiosenna promocja! Pełny zakres leczenia. Fizjoterapeuci i lekarze specjaliści. Tel. 641-00-88, ul. Kuczkowskiego 16, www.prolo-med.pl.
◆ **MASAŻ**, rehabilitacja, wizyty domowe. 012 414-11-97, 0602 861-879.

USŁUGI RÓŻNE

◆ **USŁUGI SZKLARSKIE**, **oprawa obrazów**, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.
◆ **ROWERY** - sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komisy, malowanie ram. FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom. 0502-73-00-87.
◆ **PRZECHOWALNIA ROWERÓW** (z możliwością przeglądu) i **OPON** (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3. Tel. 647-13-88, kom. 0502-730-087.
◆ **OBUWIE - NAPRAWA**. Os. Jagiellońskie 19, pawilon handlowy (wejście od tyłu). Tel. 647-86-50.
◆ **NOWO OTWARTY SALON PIELEGNACJI ZWIERZĄT „PUPIL”**. Ul. Szybka 19a (plac bieńczycki). Tel. 666-255-530.
◆ **SALON FRYZJERSKI „Dorota”** (damski, męski, dzieci). Pl. Targowy „Piasz”, paw. 26, 27. Tel. 012 681-33-77.
◆ **NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI**. Szkolne 14. 644-98-11.

◆ **NAPRAWA** telewizorów, magnetowidów. Dojazd gratis. Tel. 0503-787-143, 012 645-92-08.
◆ **SERWIS RTV**. 012 647-09-30, 0508-08-46-92.
◆ **TAPICER**. 784-90-66-75.
◆ **ZAKŁAD PIECZĄTKARSKI**, Robert Sroka, os. Niepodległości 3, tel./faks (012) 649-55-55.
◆ **ZASTRAJKOWAŁ TELEWIZOR?** Dzwoni pod numer 645-47-65 lub 0609-725-791.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

◆ „**AUXILIUM**” S.A. Kraków, Al. Pokoju 84. Tel./fax (12) 425-80-53, (12) 425-91-47, e-mail: auxiliium@auxilium.com.pl.
◆ „**SALDO**” - usługi księgowo-podatkowe. Rozliczenie VAT-u budowlanego. **Zeznania roczne PIT-y**. Tel. 641-07-59.
◆ „**PRYMUS**” - BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE, 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 643-41-28, tel./fax 643-71-91. **UMOWY LEASINGOWE**, przedstawicielstwo Europejskiego Funduszu Leasingowego.
◆ **BIURO RACHUNKOWE „ATINA”**, usługi podatkowo-księgowo. **Zeznania roczne PIT-y**. Boh. Września 76. 648-01-89.
◆ „**IN PLUS**” - BIURO AUDYTORSKO-KSIĘGOWE. Os. Złotej Jesieni 15 C, pok. 12. Tel. 648-38-45, 0602-222-416. Usługi księgowo-podatkowe, kadry, płace, ZUS.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

◆ **FIRMA „GARRET”** - licencje państwowe, sprzedaż-kupno domów, mieszkań. Kredyty. DH „Wanda”, ul. Broniewskiego 1. Tel. 012 642-59-10/11. www.garret.pl.
◆ „**ARKA-DOM**” - NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERUCHOMOŚCI. Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka. Tel. 641-66-74. www.arkadom.krakow.pl
◆ „**TWÓJ DOM**”, os. Centrum E 21, (012) 643-76-60, ul. Głowackiego 4/7, (012) 638-03-22. Największy wybór. KUPNO, WYNAJEM, ZAMIANA, KREDYTY. www.twoj-dom.com.pl.
◆ **BIURO CONSTANS** Kraków, ul. Długa 46, tel. 602 692 285, 012 634 15 71, www.constans.gratka.pl.
◆ „**ALBION**”, zarządzanie nieruchomościami, Kraków, os. Hutnicze 1. Tel. 12 643-53-24

PRACOWNIE ZŁOTNICZE

◆ **WYROBY ZŁOTE, SREBRNE**. Naprawy. Grawerowanie. Skup złota i srebra. Ceny producenta. Bieńczycki pl. Targowy 23/1 (I p.). Tel. 685-53-80.

KREDYTY, POŻYCZKI

◆ **POŻYCZKI**, chwilówki 012/346-49-79.
◆ **POŻYCZKI**, ubezpieczenia. 501-47-11-68.

USŁUGI MOTORYZACYJNE

◆ **SERWIS OPON KRAWAL**, partner handlowy MICHELIN i PIRELLI oferuje wszelkie naprawy opon i dętek • profesjonalne wyważanie kół • prostowanie felg alu i stalowych • pompowanie kół azotem • unikalne wyważanie kół z próbą drogową • naprawy opon z systemem PAX • opony różnych marek krajowej i zagranicznej. Honorujemy karty płatnicze. Raty. Ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej). Pon.-pt. 8.00-18.00, sobota 8.00-14.00. Tel.: 425-70-08, 643-09-98. www.capala.com.pl
◆ **AUTOKOMPUTER S.c., A. Bulanda, J. Walasek, ul. Makuszyńskiego 9B**, tel. 644-18-80, 684-19-00 (01, 02), pon.-pt. 7.30-17.00. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów, ul. Siewna 30, godz. 7.30-17. Tel. 415-97-75. www.auto-komputer.krakinfo.pl.
◆ **AUTOALARMY, BLOKADY, CENTRALNE ZAMKI** (rok założenia 1989). Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.
◆ **AUTOCENTRUMBLASK**, ul. Bulwarowa 33, **myjnia ręczna**, tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8-18, niedziela 8-15.
◆ **Samoobsługowa myjnia ręczna** (7 dni w tygodniu, 8-23).
◆ **Serwis i sprzedaż opon** (tel. 680-53-10, pon.-sob., 8-18).
◆ **Serwis klimatyzacji**.
◆ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE**. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.
◆ **AUTOSZYBY - SERWIS**. Nowa Huta. Tel. 425-88-21.
◆ **ZŁOMOWANIE** samochodów, wystawianie zaświadczeń, transport. (012)681-01-41, 0605-100-845.
◆ **BLACHARSTWO, LAKIERNICTWO, MECHANIKA**. Os. Szkolne 26. Tel. 644-88-44.
◆ **ZAKŁAD** blacharsko-lakierniczy, Pleszów, ul. Nadbrzezie 1E, tel. 601-463-425.

KWACIARNIE

◆ **KWACIARNIA „KALINA”**, os. Centrum D1, czynna od pn. do pt. w godz. 8-19, w soboty 8-17, w niedziele 9-15. Tel. 012 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.
◆ **KWACIARNIA „CUPIDO”**, pl. Targowy Bieńczyce 6, tel. 641-46-35. Czynna: pon.-sob. 6.00-19.00, niedziela 9.00-16.00. Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Więcej, wianki okolicznościowe, bukiety.

JĘZYKI OBCE

◆ **ANGIELSKI 4 x SZYBCIEJ** metodą CALLAN. Huta 685-56-26, Prokocim 659-11-19. www.angielski.krakow.pl
◆ **TLUMACZENIA UWIERZYTELNIONE**, niemiecki, angielski. • Centrum B, 607-255-951; • Dwywizjonu 303, 503-132-453.

OGŁOSZENIA DROBNE

◆ **ANTENY** satelitarne, montaż, ustawianie, serwis. 793-27-27-21.
◆ **ANTENY** specjalista. (12)648-30-42.
◆ **BEZSTRESOWO**, bezpiecznie, pomoże sprzedać-kupić mieszkanie, dom, działkę, doświadczone biuro. (012)647-52-47.
◆ **CZYSZCZENIE** dywanów, tapicerki meblowej. (12)649-92-39, 0513-587-700.
◆ **CZYSZCZENIE** dywanów, chodników, wykładzin, tapicerek meblowych, samochodowych, skórzanych, mycie okien. 602-128-924, (12)645-81-68.
◆ **DACHY** naprawa przecieków. 790-570-122.
◆ **DO** wynajęcia 1- i 2-pokojowe. 502-907-336.
◆ **DWUPOKOJOWE** 38 m², jasna kuchnia, Przy Arce, 220 000 zł, BN. 503-914-133.
◆ **FLIZOWANIE**, malowanie, panele solidnie, dokładnie. Tel. 502-820-851.
◆ **HYDRAULICZNE** usługi wod-kan-co. Tel. 501-415-154.
◆ **KOŁDRY**: wyrob, Handlowe 8. 0503-655-671.

◆ **KUCHNIE**, szafy, meble na wymiar, ekspozycja, Bieńczyce, ul. Szybka 37, (12)68-13-744.
◆ **LODÓWKI**, zamrażarki - naprawa u klienta, gwarancja. (12)647-51-22, (012)425-86-14.
◆ **NAPRAWA**, konserwacja, sprzedaż, montaż piecyków łazienkowych. (012)648-46-19, 0502-587-520.
◆ **POŻYCZKI**. 501-47-11-68.
◆ **REMONTY** od A do Z. (12)648-77-89, 0609-652-546.

◆ **SZAFY** suwane, meble kuchenne, tanio. 692-439-006.
◆ **SZKLARSTWO**. 603-715-262, (12)649-15-94.
◆ **SZKLARZ**, oprawa obrazów, os. Szkolne 30. (12)644-27-07.
◆ www.idealnafigura.eu
◆ **ZAMIENIĘ** 2-pokojowe na większe na Boh. Września. 660-048-833.
◆ **ZASTRAJKOWAŁ** telewizor? Dzwoni pod numer (12)645-47-65 lub 0501-932-679.

USŁUGI INFORMATYCZNE

PROFESJONALNE STRONY WWW

607-505-011 e-mail: maciek@logicinfo.pl

◆ **SKLEPY INTERNETOWE**
◆ **hosting** ◆ **domeny** ◆ **szkolenia**
◆ **wszelkie usługi informatyczne**

USŁUGI REMONTOWO-BUDOWLANE

Tel. 0 508 900 255 lub 0 507 258 922

KOREPETYCJE, MATEMATYKA

Tel. 12 644-00-14, 507 869 805

SZKOŁA PODSTAWOWA, GIMNAZJUM, LICEUM

OKAZJE B12.PL

Os. Kalinowe, garsoniera, 24-m², parter, 140000;
Aleja Pokoju, 1pok., 30-m², II/IV, balkon, nowe okna, szafa na wymiar, do wejścia, 182500;
Witosa, 1pok., 35-m², X/X, balkon, winda, 189000;
Zubrzyckiego, 1pok., 36-m², III/X, winda, loggia, nowe okna, 195000;
Bałuckiego, 1pok., 26-m², wys. parter, nowe okna, parkiety, do wejścia, 198000;
Kluczborska, 1pok., 30-m², VI/X, balkon, winda, 199000;
Nuszkiewicza, 1pok., 29-m², wys. parter, nowe, wykończone, balkon, dwustronne, 205000;
Kurczaba, 2pok., 39-m², VII/X, loggia, winda, 200000;
Os. Oświecenia, 2pok., 34-m², IX, balkon, winda, do wejścia, 212000;
Jaremy, 2pok., 35,5-m², VII/X, winda, wyremontowane, 216000;
Elsnera, 2pok., 35,5-m², III/X, winda, nowe okna, 217000;
Os. Szklane Domy, 2pok., 35,8-m², IV/VI, winda, wyremontowane, 218000;
Os. Spółdzielcze, 2pok., 37-m², VIII, loggia, panele, nowe okna, do wejścia, 225000;
Aleja Pokoju, 2pok., 37-m², parter, 229000;
Os. Złotego Wieku, 2pok., 40-m², X/X, winda, balkon, nowe okna, do wejścia, 230000;
Os. Wandy, 2pok., 45-m², III/II, balkon, dwustronne, strych, 235000;
Wysłouchów, 2pok., 52-m², V/X, winda, loggia, 259000;
Forteczna, 2pok., 64-m², I, II, III, nowe, wykończone, własne CO, piwnica, 262000;
Os. Oświecenia, 2pok., 53,17-m², I/VII, nowe, wykończone, parkiety, winda, 2balkony, piwnica, 345000;
Niezapominajek, 2pok., 47-m², II/III, nowe, wykończone, 350000;
Gnieźnieńska, 3pok., 43-m², IV/X, winda, nowe okna, 269000;
Os. Piastów, 3pok., 52,2-m², VII/XII, winda, balkon, nowe okna, zabudowa kuchni, szafa na wymiar, 276000;
Os. Przy Arce, 3pok., 52-m², IV/IV, balkon, wózkownia, 278000;
Os. Centrum B, 3pok., 57-m², V/VI, winda, nowe okna, 292000;
Stoneckiego, 3pok., 53-m², I/III, winda, loggia, nowe okna, 308000;
Os. Szkolne, 3pok., 67-m², II/IV, nowe okna, 309000;
Os. Handlowe, 3pok., 73-m², IV/VII, balkon, winda, parkiety, 319000;
Słomiana, 3pok., 48-m², IX/X, loggia, winda, nowe okna, panele, szafa węgnowa, idealne pod wynajem, 320000;
Siemaszki, 3pok., 62-m², parter, nowe okna, parkiety, 370000;
Włóczków, 3pok., 64-m², parter, balkon, wyremontowane, 570000;
Mistrzejowice Nowe, 4pok., 74-m², IX/X, loggia, winda, osobno wc, 329000;
Łuczycy, bliźniak, 130-m², 3,7-ar, nowy, do wykończenia, 270000;
Bosotów, dom, 160-m², 5-ar, do wykończenia, 360000;
Turniejowa, szeregowka, 150-m², 2-ar, do wejścia, 490000;
Brzegi, dom, 100-m², 8,5-ar, nowy, wykończony, 545000;
Łączka, dom, 240-m², 9,2-ar, super wykończony, urządzona działka, 880000;
Kopanka, działka, 21-ar, plan, media, 19 x 110 m, 115000;
Skawina, Wyspiańskiego, działka, 6-ar, plan, media, szerokość 23 m, 120000;
Mogilany, działka, 7-ar, plan, media, 20 x 35 m, 125000;

Tylko najtańsza i aktualna oferta...

GRUPA B12
NIERUCHOMOŚCI

+48/12/ 357-27-57, 0602 150-756,
gg: 6698670, od 8 do 20, w soboty: 9-17;

Kraków, ul. Bałuckiego 12 oraz Wieliczka, Rynek Górny 12

Z

Zdrowie i uroda

PRZYCHODNIA LEKARSKA

Nowa Huta os. Szklane Domy 2a
REJESTRACJA 012-644-98-99
sekretariat 012-643-76-03
fax 012-644-61-07
od poniedziałku do piątku w godz. 7⁰⁰ - 17⁰⁰

BADANIA:

- > okresowe pracowników - 1 dzień
- > na książeczkę zdrowia - 1 dzień
- > kierowców kwalifik. - okresowe

LEKARZE:

- > internista-lekarz med.pracy
- > chirurg > ginekolog
- > laryngolog > okulista
- > dermatolog > neurolog

leczenie w ramach NFZ:
neurolog i ginekolog

- > PRACOWNIA ANALITYCZNA
pełny zakres (wyniki w dniu następnym)
- > EKG spoczynkowe
- > RENTGEN kręgosłupa i klatki piersiowej
- > REHABILITACJA - MASAŻE
- > ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE

SIŁOWNIA TYLKO DLA KOBIEC

- Joga
- Pilates
- Aerobik:
BPU, TBC,
Body Ball,
Fitness + 50
- Sauna sucha
- Masaż

Ośrodek Promocji Zdrowia
„ACTIVE NIUTON”

os. Spółdzielcze 5A
☎ 012-644-12-07
kom. 500-210-387

VIDENT

- ◆ protezy zębowe, korony, mosty
 - ◆ ekspresowe naprawy protez
 - ◆ pełny zakres usług protetycznych
- Niskie ceny, wysoka jakość materiałów!
os. Boh. Września 1a/3g
tel. 645-93-33

NIE OSZCZĘDZAJMY NA DZIECIACH

Rozmawiamy z prof. dr hab. n. med. Alicją Chybicką, kierownikiem Katedry i Kliniki Transplantacji Szpiku, Onkologii i Hematologii Dziecięcej Akademii Medycznej we Wrocławiu, prezesem Polskiego Towarzystwa Pediatrycznego.

• Pani Profesor, kiedy w latach 80. chodziłem do przedszkola, był tam stomatolog. W szkole podstawowej pracowała higienistka, która regularnie nas badała i zapisywała wyniki w kartotekach. To był PRL. Czy dzisiaj siedmio- czy dwunastolatek ma podobną opiekę?

– Oczywiście, że nie. Obecnie nie ma stomatologów w szkołach, jest higienistka – bardzo często jedna na dwie szkoły. Ja miałam jeszcze lepiej, bo w każdej szkole był lekarz pediatra, który regularnie wykonywał prawidłowe badanie lekarskie. Higienistka tylko waży i mierzy, natomiast nie zapewnia prawdziwego, pełnego badania. To się ma zmienić, bo o ile wiem, lekarze rodzinni otrzymali polecenie, aby każde dziecko raz w roku było zbadane. Nie bardzo wiem, jak chcą to przeprowadzić, bo przecież wszystko zależy od zgody rodziców. Czy w razie braku zgody lekarze będą wzywać rodziców? Faktem jest, że idealną opieką nad populacją w wieku szkolnym byłoby badanie

raz w roku od stóp do głów, prowadzone przez lekarza rodzinnego a najlepiej pediatrę, realizowane niezależnie od tego, czy się to mamie podoba czy nie.

• No ale teraz mamy demokrację...

– Jak było w komunie, każdy wie i jej powrotu nikt nie chce. Miejmy jednak na uwadze, że w społeczeństwie są ludzie, którzy o dzieci zupełnie nie dbają. Albo są zbyt zapracowani, albo jest to margines społeczny, który w ogóle ma w nosie zdrowie dzieci. Niewinne dzieci muszą ponosić konsekwencje faktu, że matka pijaczka nigdy nie zaprowadziła ich do lekarza. A zatem konieczna jest opieka państwa, któremu zależy na posiadaniu zdrowego, silnego społeczeństwa. Dopóki człowiek nie jest pełnoletni i nie decyduje o sobie sam, państwo powinno mieć możliwość objęcia dziecka opieką, gdy rodzice zaniedbują swe obowiązki. Nie wiem, dlaczego teraz myśli się odwrotnie: jeżeli rodzic nie umie zająć się dzieckiem, to pal licho to dziecko. Czy to jest prawidłowe?

• Ostatnio utrudniona jest profilaktyka wszawicy w szkołach, ponieważ higienistka nie może przeglądać włosów bez zgody rodziców.

– To urasta do paranoi. Ja rozumiem, że na wszystko potrzebna jest zgoda rodziców, jednak jeżeli rodzic jest niedostępny, to nadal należy mieć możliwość działania.

• Poziom opieki nad dziećmi w

Polsce w ostatnich latach poprawia się czy pogarsza?

– Niestety, z roku na rok jest coraz gorzej. W latach 70. Polska miała wzorcową opiekę nad dzieckiem. Rodziło się dziecko, do domu przychodziła pielęgniarka środowiskowa, pomagała kąpać, mówiła, jak karmić. W ślad za nią przychodził pediatra. Dziecko było rejestrowane do pediatry, czyli specjalisty, w najbliższej przychodni, często pod domem. Były osobne poradnie dla dzieci chorych i dzieci zdrowych – z oddzielnymi wejściami. Dziś już mało kto o tym pamięta. Nie dziwię się matkom, które nie chcą chodzić z dziećmi dziś do lekarza, bo na korytarzu spotykają się dzieci ciężko chore i młodzież idąca na badania profilaktyczne. Tamten system był kosztowny, ale dobry. To powodowało, że każdy młody obywatel, niezależnie od statusu społecznego czy materialnego, nawet wychowywany przez samotnego rodzica, był otoczony opieką. Teraz tak nie jest. Wystarczy, że się tacie czy mamie nie chce dbać o zdrowie dziecka.

• Jakże to niesie skutki dla społeczeństwa w przyszłości?

– Te skutki już widać. Dochodzi do tego, że cukrzyca jest rozpoznawana, gdy dziecko już padnie na ławkę. Także wady serca rozpoznajemy późno. Natomiast rośnie nam wysokie pokolenie za sprawą dostępu do pełnowartościowej żywności bogatej w minerały i witaminy, o którą było trudno 30 lat temu. Akceleracja wzrostu idzie w parze z brakiem kontroli. To pokolenie niesie ze sobą wszystkie defekty, które można by wygasić w zarodku, a które przechodzą niezauważone w początkowej fazie. Wyrośnie nam stosunkowo wysoka, fajnie wyglądająca generacja, która będzie chorowała. Koszty będą znacznie większe, niż gdyby zastosować prawidłową opiekę pediatryczną we wczesnym okresie życia.

• Czy to oznacza, że w poprzedniej epoce była większa szansa na wczesne wykrycie schorzeń takich jak cukrzyca czy wady serca?

– Ktoś powie, że kiedyś dzieci miały więcej powikłań od cukrzycy, częściej umierały z powodu nowotworów niż obecnie. To prawda, ale zawdzięczamy to ogromnemu postępowi w medycynie i diagnostyce chorób wieku dziecięcego. W latach 70. nie śniło się nikomu o biologii molekularnej, kombajnach biochemicznych i hematologicznych, współczesnej transplantologii. Gdyby teraz te narzędzia połączyć

z szeroką opieką pediatryczną i profilaktyką, to zbliżylibyśmy się do ideału.

• Czy obecnie większym problemem polskich dzieci jest niedożywienie czy też złe odżywianie?

– Myślę, że niestety niedożywienie. Chociaż drugi problem coraz bardziej narasta. Niedożywienie wynika z biedy: gdy ona występuje, to się nie da nic zrobić. Zwiedzałam ostatnio rejony wzdłuż wschodniej granicy i muszę przyznać, że tam jest dramat. Dzieci są szczupłe, niewysokie – to widać na pierwszy rzut oka. Nauczyciele donoszą, że część dzieci jest głodna, z zadrzością patrzy na kanapki kolegów.

• Z drugiej strony w wielkich miastach obserwujemy zupełnie inne niepokojące zjawiska, znane z krajów Zachodu.

– Złe odżywianie prowadzące do otyłości jest na drugim biegunie zagrożenia: jest to cała przetworzona żywność, której dziecko nie powinno jeść: między innymi chipsy, kolorowe cukierki, produkty o dużej zawartości cukru i konserwantów. Jest to o tyle niezrozumiałe, że przecież wystarczy kliknąć w Internet, żeby się dowiedzieć, jak prawidłowo odżywiać dziecko. Trzeba tylko chcieć.

• Jeszcze dwadzieścia lat temu każde podwórko na osiedlu wypełnione było gwarem bawiących się dzieci. Grały w klasy, w piłkę, jeździły na rowerach. Dzisiaj panuje cisza. Osiedla opustoszały...

– Bo dzieci siedzą dziś przed komputerem albo telewizorem. Dlatego uważam, że „Orliki” są zbawiennym pomysłem i takich inicjatyw powinno być więcej. Rodzice powinni odciągać dzieci od ekranów, tylko że często jest im wygodniej, gdy latorośl zajmuje się sama sobą. Wyręcza ich telewizor i komputer – dodajmy, że wyręcza źle.

• Pokolenie rośnie jednak wysokie, ale głównie siedzące. Na horyzoncie rysują się przyszłe wady postawy.

– Wady postawy już są. To dzieci komputerowe: duży brzuch, pochylone plecy, popsute oczy i zęby.

• Zęby?

– Dzieci siedzą i jedzą słodkie. Według Polskiego Towarzystwa Stomatologicznego, 80 proc. dzieci ma próchnicę.

• Jak wygląda profilaktyka dentystryczna?

– Nie wygląda, bo nie ma dentysty w żłobku, przedszkolu, szkole. Jak mama pójdzie z dzieckiem do stomatologa, to dobrze, jak nie pójdzie – też dobrze.

• A profilaktyka ogólnie?

– Jedyne, co jest pozytywne w Polsce i się dokonało także dzięki dziennikarzom, to liczne programy profilaktyczne. Oby tylko znajdowały odzew w społeczeństwie. Niedawno trafiło do nas dziecko, które trzy miesiące biegło z guzem w jamie brzusznej. Takie przypadki są na porządku dziennym. Dlatego jest bardzo ważne, aby edukować społeczeństwo, podnosić świadomość samych dzieci. Pozwólmy, aby państwo mogło ingerować w skrajnych przypadkach: bo gdy dziecko ma umrzeć z powodu nowotworu, a rodzice mówią „niech umiera” i nie chcą podpisać żadnej zgody, to ja występuję do sądu rodzinnego o pozbawienie praw rodzicielskich. Działanie w takich przypadkach trzeba uprościć. Często nie ma chwili do stracenia. W żadnym społeczeństwie nie można pozwolić, aby dziecko było traktowane jak przedmiot.

• Edukacja, profilaktyka, narzędzia prawne to jedno. Ale leczenie powinien podejmować lekarz specjalista, pediatra. Jaki jest stan polskiej pediatrii?

– To zawód zanikający. Jest nas coraz mniej. Średnia wieku pediatry to 58 – 59 lat. Starzy lekarze odchodzą na emeryturę. Zamykają się oddziały pediatryczne. To skutki wieloletniej polityki ustawowej. Pediatra nie może sam podpisać kontraktu z NFZ, musi prosić lekarza rodzinnego, zostać specjalistą u niego. Nie może sam negocjować, stracił podmiotowość. To był błąd. Dlatego młodzi ludzie nie chcą się kształcić z pediatrii. Dopiero minister Ewa Kopacz dała wyższe rezydentury w pediatrii i już w tej chwili mam więcej rezydentów.

• Czyli coś drgnęło...

– Drgnęło. Ale dopiero za 6 lat pojawi się nowe pokolenie pediatrów. To dobrze, bo rodzi się coraz więcej dzieci, w związku z czym grozi nam wielka katastrofa w populacji wieku rozwojowego, szczególnie w przypadku dzieci do 14 roku życia. Starszymi zajmie się internista.

• Zbliża się baby-boom?

– Dzierżymos w 2008 r. była nagle dwa razy wyższa niż rok wcześniej.

• To dobra wiadomość dla całego kraju.

– Trzeba się cieszyć, ale i stanąć na rękach, aby tę populację ochronić. Moim zdaniem, bardzo dużo zależy od oświaty, zanim dokona się napraw systemowych.

• Dziękujemy za rozmowę.

PRODENT[®] os. Niepodległości 3 A

tel. 681-33-22, 681-34-80 czynne pon.–pt. 9–21, sobota 9–18

PEŁNY ZAKRES USŁUG

◆ stomatologia ◆ protetyka ◆ ortodoncja
NAPRAWA PROTEZ NA POCZEKANIU
WYBIELANIE ZĘBÓW W 30 MINUT

EMERYCI I RENCISCI 30% ZNIŻKI
NA USŁUGI PROTETYCZNE

PRACOWNIA
RENTGENOWSKA

Tel. 644-92-82

os. Urocze 2

Wykonujemy zdjęcia:

→ kręgosłupa

→ klatki piersiowej

→ kostne, zębów
i panoramiczne zębów

POGOTOWIE
STOMATOLOGICZNE
PEŁEN ZAKRES LECZENIA

ul. Mogilska 121, tel. (012) 413-04-66
czynne: pn.–sob. 10.00–22.00, niedziela 10.00–21.00

ARBENTIK S.C.

Tel. 012 645 95 59 os. Piastów 12k

GABINET STOMATOLOGICZNY

z pracownią protetyczną

korony, mosty, protezy: akrylowe, szkieletowe,
nylonowe, COMBO!!!

WYBIELANIE ZĘBÓW W 30 MINUT
NAPRAWA PROTEZ NA POCZEKANIU
czynne: pon.–pt. 9–18, sob. 9–13

KONCERTY MOGILSKIE

W OPACTWIE OO CYSTERSÓW



Projekt graficzny – Agata Drukiewicz

CICHA NOC

Koncert kołęd i pastorałek

3 I 2010

niedziela

godz. 19.00

Wystąpią

Chór

Chór Dziecięcy

**Orkiestra Kameralna
Bazyliki oo Cystersów w Mogile**

Liliana Pocięcha – sopran

Stanisław Kowalczyk – dyrygent

Miejsce koncertu

Bazylika oo Cystersów, ul. Klasztorna 11

Wstęp wolny

ZAPRASZAJĄ

Parafia św. Bartłomieja, Ośrodek Kultury im. Cypriana K. Norwida,
Rada Dzielnicy XVIII

PATRONAT MEDIALNY

Głos Tygodnik Nowohucki, Dziennik Polski

AUTO GAMA

ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE

Wiele szczęścia, dużo zdrowia, wszelkiej pomyślności w życiu zawodowym i osobistym życzą swoim Klientom i Czytelnikom „Głosu” kierownicy i pracownicy firmy

e-mail: auto@autogama.pl www.autogama.pl

ZAPRASZAMY: PN.-PT.: 8.00-18.00, SOBOTA: 9.00-14.00

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III-20 IV). Dobrze zaczynasz nowy rok. Masz wiele oczekiwań. Przede wszystkim jednak pojawią się szanse na stabilizację w pracy zawodowej, na czym Ci najbardziej zależy. Uporasz się też z finansowymi problemami.

BYK (21 IV-20 V). Drobne dolegliwości i kłopoty w rodzinie spędzają Ci sen z powiek. Nie możesz zbyt wiele brać na własne barki. Nie jesteś też odpowiedzialny za powstałe trudności. Odpuść to sobie, zadbaj o własne sprawy.

BLIŹNIĘTA (21 V-21 VI). Niepokojny duch podpowiada Ci różne pomysły, które mogą nie spodobać się Twoim partnerom. Chcesz, czy nie chcesz musisz się

liczyć z opinią publiczną. Nie ulgaj więc szelmowskim podszeptom natury.

RAK (22 VI-22 VII). Tkwisz trochę w wirtualnym świecie marzeń. Twoje ambicje sięgają wysokich pułapów. Nie zawsze można im sprostać, co naturalnie wyzwala niezadowolenie, frustracje. Dużo od siebie wymagasz, zejdź na ziemię.

LEW (23 VII-22 VIII). Najbliższe tygodnie, to całe pasmo podróży, wizyt u znajomych i dalszej rodziny. Będziesz ciągle w rozjazdach. To sposób na pogłębienie przyjaźni. W kręgu osób życzliwych znajdujesz także panaceum na kłopoty.

PANNA (23 VIII-22 IX). Najbliższy tydzień nie powinien się wyróżniać niczym specjalnym, po prostu będzie jak w piosence – dzień podobny do dnia... Możesz odpocząć w domowym zaciszu, z dala od pośpiesznego tempa życia.

WAGA (23 IX-22 X). Doświadczanie życiowe zmienia Twój stosunek do środowiska, w którym żyjesz i pracujesz. Zupełnie inaczej, spokojnie reagujesz na codzienne zadania. Mniej emocji, to według Ciebie krótsza droga do sukcesu.

SKORPION (23 X-21 XI). Jesteś w znakomitej kondycji psychicznej, wierzysz we własne siły. W takim stanie ducha z pewnością zrealizujesz swoje plany zawodowe, nawet jeśli natrafisz na różnego rodzaju utrudnienia.

STRZELEC (22 XI-21 XII). Rozpoczynasz rok nad wyraz spokojnie, bez wielkich oczekiwań, ale z nadzieją kontynuacji tego, co za-

cząłeś. Jeśli, jak to mówią, nie będziesz chwytal wielu srok za ogon, możesz być pewien powodzenia.

KOZIOROŻEC (22 XII-19 I). Osiągniesz taki pułap stabilizacji, że nie wyprowadzą Cię z równowagi ewentualne niespodzianki w pracy, wynikające z tzw. restrukturyzacji, czy innych posunięć. Po prostu mówisz: robimy swoje.

WODNIK (20 I-18 II). Nie tęsknisz za tłumami, zebraniemi, naradami czy nawet towarzyskimi spotkaniami. Święta wypełniły tę potrzebę więzi z ludźmi. Teraz uciekasz przed wrzawą, najchętniej odpoczywasz przy dobrej książce.

RYBY (19 II-20 III). Nie masz pewności, czy powiodą się Twoje plany, ale na szczęście nie masz zamiaru rezygnować z tego, co przemyślałeś. Nie działaj w pojedynkę, bo egzotyczna podróż, o której marzysz, wymaga wsparcia przyjaciół.

SAMANTA



Sklep Firmowy Plusa
Kraków
ul. Os. Centrum D7
tel.: 12/ 644 19 67

Plus
RAZEM LEPIEJ

LEGALIZACJA WODOMIERZY

- ✓ wszystkie rodzaje wodomierzy
- ✓ budownictwo KlimaPor
- ✓ pompy ciepła
- ✓ kolektory słoneczne
- ✓ fotowoltanika



tel. 643 12 64, faks/tel. 642 14 38

ZIKO APTEKA

CENY HURTOWE zawsze i na wszystko

Niech w Nowym Roku nie zabraknie w Państwa domach – zdrowia, miłości i zrozumienia.



os. Piastów 60
os. Urocze 1/5

ZIKO APTEKI: Aleksandry 11, Beskidzka 30,
Bratysławska 2, Retoryka 23

WIEJSKI ZAKĄTEK

Okolice, ul. GUSTAWA MORCINKA, os. Zesławice

GOTOWE MIESZKANIA WŁASNOŚCIOWE



Zimowa obniżka cen

- ▶ kameralne osiedle trzech budynków, miejsce idealne dla osób lubiących ciszę i spokój,
- ▶ mieszkania o powierzchni 52,69 - 88,04 m²
- ▶ ceny promocyjne: od 4 473 do 4 675 zł/m² brutto,
- ▶ w cenie mieszkania:
 - komórka lokatorska
 - balkon
 - parking ogólnodostępny dla mieszkańców
- ▶ teren ogrodzony
- ▶ plac zabaw dla dzieci
- ▶ sprawdzony inwestor
- ▶ w planach zagospodarowania:
 - teren przeznaczony pod budownictwo mieszkaniowe
 - ▶ planowany rozwój infrastruktury drogowej zapewni szybki i bezkolizyjny dojazd do centrum Krakowa



TBS "Krak-System" S.A.
ul. Śliwkowa 6, Kraków 31-982
tel. 12/ 644 99 88, 642 02 20
www.krak-system.com.pl

KOŁACZE Z JABŁKIEM

Składniki: 700 g króla dawida (jabłko), cynamon, cukier, 120 g serka kremowego, 120 g masła, 120 g mąki, szczypta soli, roztrzepane żółtko.



Zagnieść ciasto z serka, masła i mąki, dodać sól. Podzielić na formowane w dłoniach kulki wielkości mirabelki. Wstawić do lodówki, by stężało. Jabłka zetrzeć na tarce, wymieszać z cynamonem i cukrem do smaku. Gdy jabłka puszczą sok, odcisnąć. Rozgrzać piekarnik do 220 st. C. Kulki z lodówki formować w miseczki smarowane żółtkiem, napełniać jabłkami. Piec na blasze 15 minut.

BAL SYLWESTROWY

Restauracja „Kmita” na os. Piastów 24 B
Tradycyjnie bogate menu.
Cena promocyjna 150 zł dla grup powyżej 6 osób.
Tel. 604-050-055.

Sentencja tygodnia

Imperare sibi maximum est imperium (łac.) – Panować nad sobą to najwyższa władza.

Seneka

§ Akta sprawy... Niebezpiecznie za ladą

Fala napadów na nieduże placówki bankowe w Krakowie nieco się uspokoiła. W to miejsce weszli bandyci próbujący zdobyć pieniądze z gorzej strzeżonych i przygotowanych na wypadek takich przestępstw – sklepów. Chociaż, jak się ostatnio okazało, ekspedientki radzą sobie z tym „problemem” całkiem nieźle, mimo braku przeszkolenia.

Liczba rozmaitych napadów rabunkowych w Krakowie i okolicach znacznie wzrosła w tym roku. Czarna seria zaczęła się wiosną, kiedy grasujący na Kazimierzu rabuś w dwa tygodnie obrabował pięć sklepów. Podobnie działający 25-letni seryjny złodziej pojawił się też w Nowej Hucie, gdzie napadał na kiosk. Plagą stały się też skoki na banki. Od początku roku było ich już 15.

Jak można przypuszczać, informacje o takich zdarzeniach, a co najważniejsze pozorny sukces rabunkowy sprawców stają się zachętą dla innych, którzy, licząc na szybki i łatwy łup. Mając nadzieję, że gwarancją sukcesu jest skuteczne zastraszenie i sprawne kończyny lub pojazd w czasie ucieczki. Niestety dla nich, życie potrafi zaskoczyć...

Gdy kilka tygodni temu do sklepu spożywczego przy ulicy Bieżanowskiej w Krakowie wszedł mężczyzna, natychmiast wyciągnął nóż kuchenny i zażądał alkoholu. I ze swym łupem szybko się oddalił. Nie przewidział, że sprzedawczyni znała go z widzenia i ten w kilka godzin później został zatrzymany przez policjantów. 29-latek mieszkający niedaleko był już kompletnie pijany.

Inne ekspedientki okazały się jeszcze bardziej sprawne w działaniach wiktymologicznych. Niedawno do jednego z podkrakowskich sklepów monopolowych wszedł zamaskowany mężczyzna. Był wysoki, twarz zakrywała mu kominiarka i dodatkowo ciemna chusta. W środku nie było nikogo prócz ekspedientki. Mężczyzna wyciągnął przedmiot przypominający pistolet i zażądał pieniędzy. Ku zdziwieniu bandyty kobieta kategorycznie odmówiła. Nie przestraszyła się i spokojnym tonem powiedziała, że jego groźby nie robią na niej wrażenia i że skoro chce ją zabić, to może już zacząć to robić, bo ona i tak nie zamierza oddać mu pieniędzy. Mężczyzna był kompletnie zaskoczony jej stanowczą reakcją. Najpierw przez chwilę milczał, a potem schował broń i... uciekł.

Jeszcze większą odwagą i temperamentem wykazała się sprzedawczyni z Kalwarii Zebrzydowskiej. Tam na początku listopada nastolatek próbował napaść na sklep w centrum miasta. Chłopak wszedł do sklepu, wyciągnął nóż i zagroził użyciem, jeśli nie dostanie pieniędzy. I spotkało go spore zaskoczenie. Bo sprzedawczyni zamiast się wystraszyć, przewróciła na niego regał z towarami i zaczęła głośno krzyczeć. Tego było dla bandyty za dużo, bo ten nie zabierając kompletnie nic, uciekł. W parę godzin później dzięki zeznaniom ekspedientki i innych świadków, funkcjonariusze zatrzymali sprawcę.

(mar)